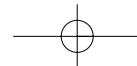




**FordKa**  
Manual del conductor

Feel the difference





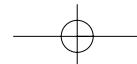
## Acerca de este manual

Gracias por elegir Ford. Le recomendamos lea este manual para familiarizarse con su vehículo, ya que cuanto más sepa de él, mayor será el grado de seguridad y de satisfacción que obtendrá al conducirlo.

**NOTA** En este manual se describen todas las características y opciones del producto, algunas veces antes de que estén disponibles. Por consiguiente, cabe la posibilidad de que se describan opciones que no se encuentren en su vehículo.

**NOTA** Utilice y conduzca su vehículo siguiendo la legislación aplicable.

**NOTA** Si vende su vehículo, no olvide entregar también este manual al comprador, ya que forma parte del mismo.



# SU COCHE

SU COCHE

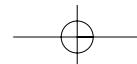
SEGURIDAD

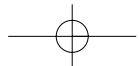
PUESTA EN  
MARCHA Y  
CONDUCIÓNLUCES DE  
AVISO Y  
MENSAJESEN UNA  
EMERGENCIAMANTENIMIENTO  
O CUIDADOS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÍNDICE  
ALFABÉTICO

TABLERO DE INSTRUMENTOS (VOLANTE A LA IZQUIERDA).....	3	LUCES EXTERIORES .....	37
TABLERO DE INSTRUMENTOS (VOLANTE A LA DERECHA) .....	4	LIMPIAPARABRISAS.....	38
SÍMBOLOS .....	5	LUCES INTERIORES .....	40
EL SISTEMA DE CÓDIGOS DE FORD.....	5	CONTROLES.....	41
LAS CLAVES .....	6	ACCESORIOS INTERIORES.....	43
TABLERO DE INSTRUMENTOS E INSTRUMENTOS DE A BORDO .....	10	TECHO DE CRISTAL FIJO.....	44
PANTALLA DIGITAL .....	13	PUERTAS .....	45
PANTALLA MULTIFUNCIÓN .....	17	ELEVALUNAS ELÉCTRICOS.....	46
ORDENADOR DE A BORDO .....	24	MALETERO .....	47
ASIENTOS .....	26	CAPÓ.....	49
REPOSACABEZAS .....	27	PORTAEQUIPajes/PORTA ESQUÍES .....	51
VOLANTE DE DIRECCIÓN .....	28	FAROS DELANTEROS.....	51
ESPEJOS RETROVISORES.....	29	SISTEMA ABS .....	53
CLIMATIZACIÓN .....	30	SISTEMA ESP .....	54
CALEFACCIÓN Y VENTILACIÓN .....	31	SISTEMA EOBD .....	57
SISTEMA DE CLIMATIZACIÓN MANUAL.....	32	SENSORES DE APARCAMIENTO .....	58
SISTEMA DE CLIMATIZACIÓN AUTOMÁTICO .....	34	SISTEMA DE SONIDO .....	60
		EN LA ESTACIÓN DE SERVICIO .....	62
		PROTECCIÓN DEL MEDIOAMBIENTE .....	63





## TABLERO DE INSTRUMENTOS (VOLANTE A LA IZQUIERDA)

La presencia y posición de los controles, los instrumentos y los indicadores pueden variar según las versiones.

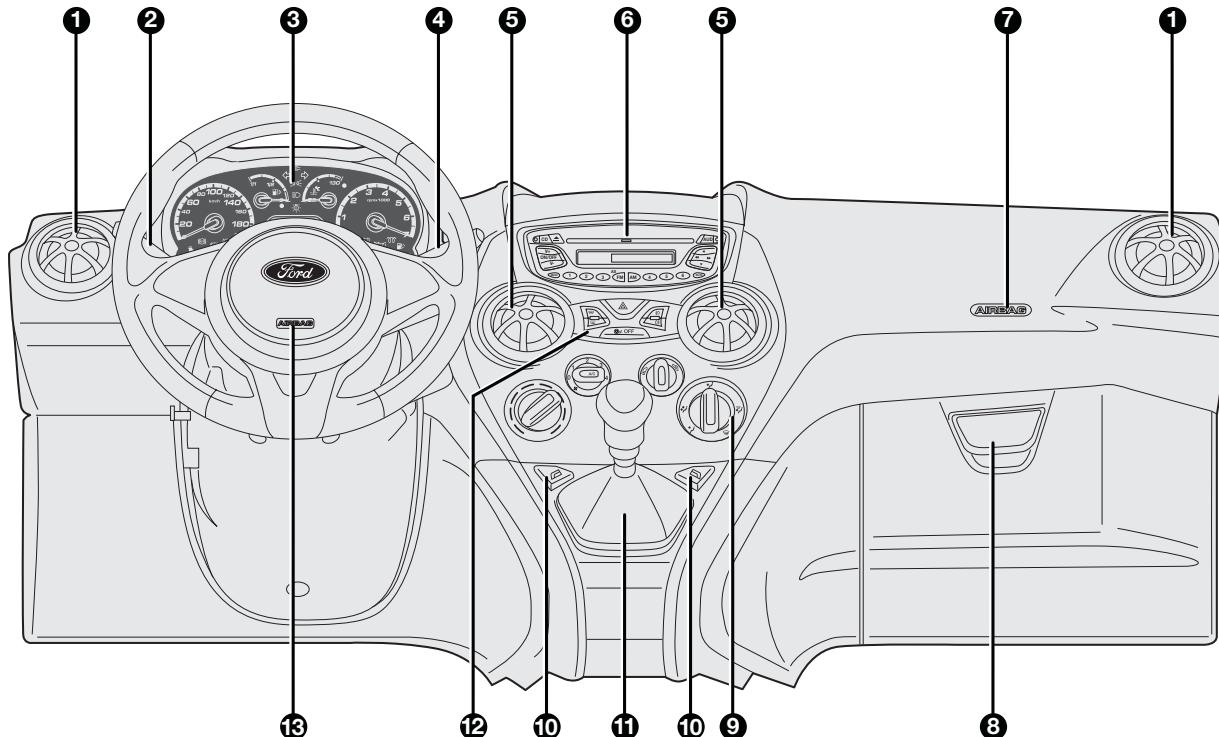


fig. I

KA00001m

1. Rejilla de ventilación lateral – 2. Soporte izquierdo: control de luces exteriores – 3. Tablero de instrumentos y luces de emergencia – 4. Soporte derecho: controla el limpiaparabrisas, lavaparabrisas, ordenador de a bordo – 5. Rejillas de ventilación centrales – 6. Compartimento de la guantera/radio del coche – 7. Airbag lateral del pasajero – 8. Compartimento de la guantera/bandeja de documentos oculta – 9. Control de calefacción/ventilación/climatización – 10. Control de elevalunas eléctrico – 11 Compartimento de la guantera – 12. Palanca de cambios – 13. Airbag lateral del conductor.

SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

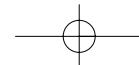
LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

MANTENIMIENTO Y CUIDADOS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÍNDICE ALFABÉTICO



SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN  
MARCHA Y  
CONDICIÓNLUCES DE  
AVISO Y  
MENSAJESEN UNA  
EMERGENCIAMANTENIMIENTO  
Y CUIDADOSESPECIFICACIONES  
TÉCNICASÍNDICE  
ALFABÉTICO

## TABLERO DE INSTRUMENTOS (VOLANTE A LA DERECHA)

La presencia y posición de los controles, los instrumentos y los indicadores pueden variar según las versiones.

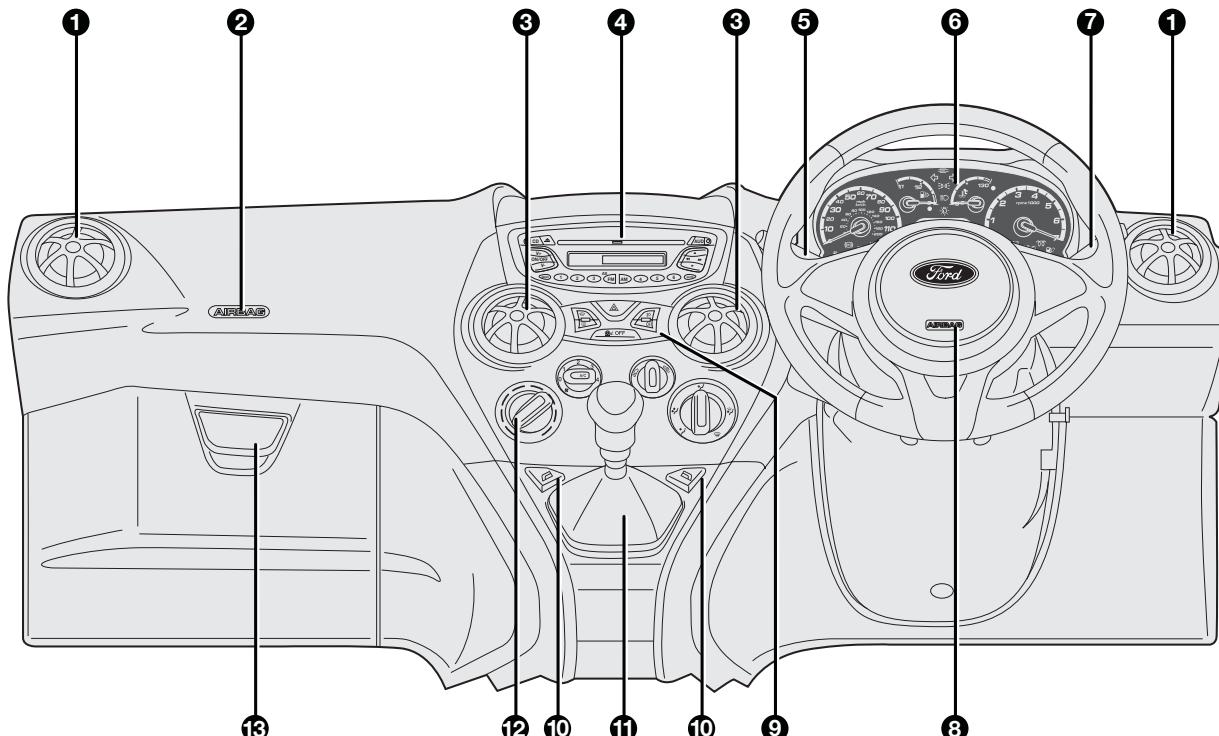
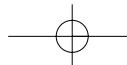


fig. 2

KA00112m

- I. rejilla se ventilación lateral – 2. Airbag lateral del pasajero I – 3. Rejillas de ventilación centrales– 4. Compartimento de la guantera/radio – 5. Soporte izquierdo:control de luces exteriores – 6. Tablero de instrumentos y luces de emergencia –
7. Soporte derecho: controles limpiaparabrisas, limpialuneta, ordenador de a bordo – 8. Airbag del conductor – 9. Panel de control – 10. Control del elevalunas eléctrico – 11. Palanca de cambios – 12. Controles de calefacción/ventilación/climatización –
13. Compartimento de la guantera.



## SÍMBOLOS

Se han colocado etiquetas especiales de colores cerca de algunos de los componentes del coche, o sobre ellos. Dichas etiquetas contienen símbolos que le recuerdan las precauciones que debe adoptar con respecto a dicho componente concreto.

## EL SISTEMA DE FORD

Es un sistema de bloqueo eléctrico del motor que aumenta la protección contra intentos de robo del vehículo. Se activa automáticamente al sacar la llave de encendido.

Cuando el coche se pone en marcha girando la llave de encendido hasta la posición **MAR**, la unidad de control del sistema de CÓDIGOS de Ford envía un código de reconocimiento a la unidad de control del motor para desactivar el inhibidor.

Si durante el encendido el código no se reconoce correctamente, se enciende la luz  del tablero de instrumentos.

En ese caso, gire la llave hasta la posición **STOP** y, a continuación, vuelva a llevarla hasta la posición **MAR**. Si el problema no se soluciona, pruebe con las restantes llaves que se suministran cuando se entrega el vehículo. Si aun así no logra poner en marcha el motor, póngase en contacto con un concesionario de Ford.

**IMPORTANTE** Cada llave tiene su propio código, que debe almacenar la ECU (unidad de control electrónico) del sistema. Para solicitar llaves nuevas (hasta un máximo de ocho) que tengan el código almacenado, póngase en contacto con algún concesionario de Ford.

### El testigo se enciende mientras conduce

- Si se enciende el testigo , significa que el sistema está realizando un auto-test (por ejemplo por una caída de tensión).
- Si el problema no desaparece, póngase en contacto con el concesionario de Ford.



*Si la llave sufre golpes violentos, es posible que los componentes electrónicos de la misma sufran daños.*

SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

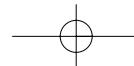
LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

MANTENIMIENTO Y CUIDADOS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÍNDICE ALFABÉTICO



SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN  
MARCHA Y  
CONDUCCIÓNLUCES DE  
AVISO Y  
MENSAJESEN UNA  
EMERGENCIAMANTENIMIENTO  
Y CUIDADOS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÍNDICE  
ALFABÉTICO

## LAS LLAVES

### TARJETA CODE (opcional, para versiones/mercados pertinentes) fig. 3

El vehículo se entrega con dos copias de la llave de encendido y con la tarjeta CODE que contiene la siguiente información:

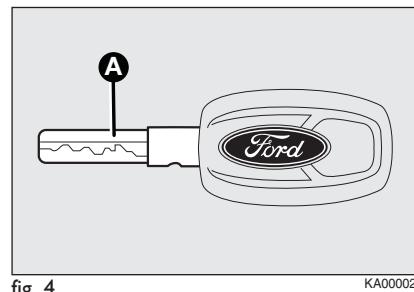
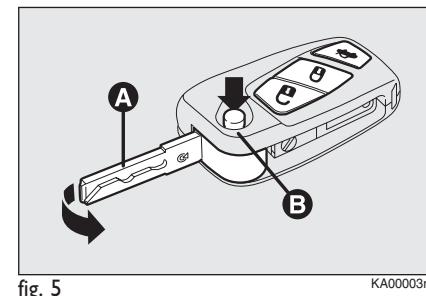
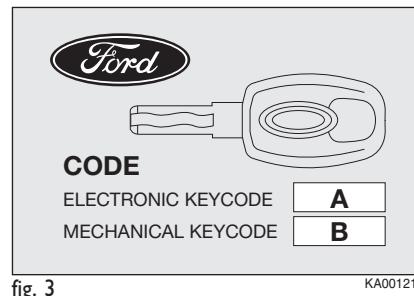
**A** El código electrónico.

**B** El código mecánico de la llave que se debe indicar al concesionario de Ford cuando se solicitan copias de las llaves.

**IMPORTANTE** Para garantizar el perfecto funcionamiento de los dispositivos electrónicos de las llaves, no deben exponerse a la luz solar.



**Al vender el coche, debe entregar al nuevo propietario todas las llaves y la tarjeta CODE.**



### LLAVE CON MANDO A DISTANCIA (donde corresponda) fig. 5

El elemento metálico **A** activa:

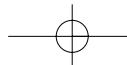
- el interruptor de encendido;
- los cierres de las puertas;
- la apertura/cierre del tapón de combustible;

Para abrir/cerrar el elemento metálico, pulse el botón **B**.

### LLAVE SIN MANDO A DISTANCIA fig. 4

El elemento metálico **A** activa:

- el interruptor de encendido;
- la puerta y el portón trasero (donde corresponda);
- la apertura/cierre del tapón de combustible;



## Apertura de puertas

Breve presión en el botón : apertura de las puertas, activación temporizada de las luces de cortesía interiores, encendido de intermitentes y activación de las luces de cortesía en las versiones/mercados pertinentes).

Las cerraduras de las puertas se abren automáticamente si se activa el sistema de corte de combustible.

Si se utiliza el mando a distancia para abrir las puertas, si alguna de ellas no se abre en un plazo de 45 segundos, el sistema vuelve a cerrarlas todas automáticamente.

## Cierre de puertas

Breve presión en el botón : cierre a distancia de las puertas con apagado de la luz de cortesía interna y doble parpadeo de los intermitentes (donde proceda).

Si una o varias puertas están abiertas, este proceso no tiene lugar. Esto se percibe porque los intermitentes parpadean más rápidamente (donde corresponda). Si el maletero está abierto, las puertas no se cierran.

## Apertura a distancia del portón trasero

Para abrir a distancia el portón trasero, pulse el botón dos veces.

La apertura del portón trasero se indica mediante el parpadeo de los intermitentes.

SU COCHE

SEGURIDAD

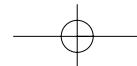
PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

MANTENIMIENTO Y CUIDADOS  
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÍNDICE ALFABÉTICO



SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN  
MARCHA Y  
CONDUCCIÓNLUCES DE  
AVISO Y  
MENSAJESEN UNA  
EMERGENCIAMANTENIMIENTO  
Y CUIDADOSESPECIFICACIONES  
TÉCNICASÍNDICE  
ALFABÉTICO

## SOLICITAR MANDOS A DISTANCIA ADICIONALES

El sistema reconoce hasta ocho mandos a distancia. Si necesita un mando a distancia, póngase en contacto con algún concesionario de Ford, donde deberá presentar la tarjeta CODE, un documento de identidad y los documentos que acrediten que es el propietario del vehículo.

## SUSTITUCIÓN DE LA PILA DE LA LLAVE CON MANDO A DISTANCIA fig. 6

Sustitución de la pila:

- pulse el botón **A** y abra el elemento metálico **B**;
- gire el tornillo **C** hasta  con un destornillador de punta pequeña;
- saque el compartimento de la pila **D** y sustituya la pila **E** respetando su polaridad;
- vuelva a colocar el compartimento de la pila **D** dentro de la llave y fíjela girando el tornillo **C** hasta .

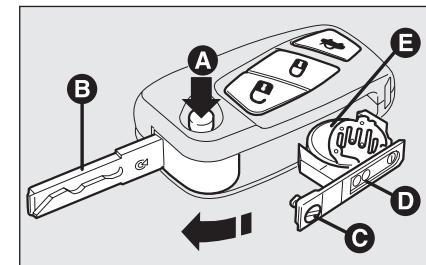


fig. 6

KA00004m



*Las pilas usadas son dañinas para el medio ambiente. Tal como especifica la legislación vigente, deben desecharse en contenedores especiales, o bien puede llevarlas a cualquier concesionario de Ford, donde se ocuparán de deshacerse de ellas.*

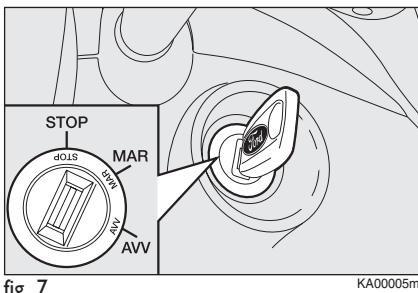
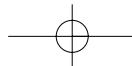


fig. 7

## INTERRUPTOR DE ENCENDIDO

fig. 7

La llave se puede girar a tres posiciones:

- STOP**: el motor se apaga, se puede sacar la llave y el volante se bloquea. Algunos dispositivos eléctricos (p.ej. la radio, el sistema de cierre centralizado de puertas, etc.) funcionan
- MAR**: posición durante la conducción. Todos los dispositivos eléctricos están activos
- AVV**: arranque del motor.

Si el motor no arranca, el dispositivo de encendido lleva incorporado un sistema de seguridad que obliga al conductor a devolver la llave de encendido a la posición **STOP** antes de repetir la operación de arranque.

## BLOQUEO DE LA COLUMNA DE DIRECCIÓN

### Activación

Cuando la llave esté en la posición **STOP**, sáquela y gire el volante de dirección hasta que quede bloqueado.

### Desactivación

Sacuda un poco el volante de dirección mientras gira la llave de encendido hasta la posición **MAR**.



### ADVERTENCIA

*No saque la llave cuando el vehículo esté en movimiento. El volante de dirección se quedaría bloqueado en cuanto se gire. Lo mismo sucede cuando se remolca el vehículo.*

*Todas las operaciones posteriores a la venta que puedan implicar la alteración de la dirección o de la columna de dirección (p.ej., la colocación de un dispositivo antirrobo) quedan totalmente prohibidas, a menos que las autorice y las realice un concesionario de Ford; además de una reducción del rendimiento del sistema, esto afectaría a la garantía y causaría serios problemas, además de provocar la invalidación de la homologación del tipo de vehículo.*

SU COCHE

SEGURIDAD

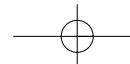
PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÍNDICE ALFABÉTICO



## TABLERO DE INSTRUMENTOS E INSTRUMENTOS DE A BORDO

SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

MANTENIMIENTO O CUIDADOS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÍNDICE ALFABÉTICO

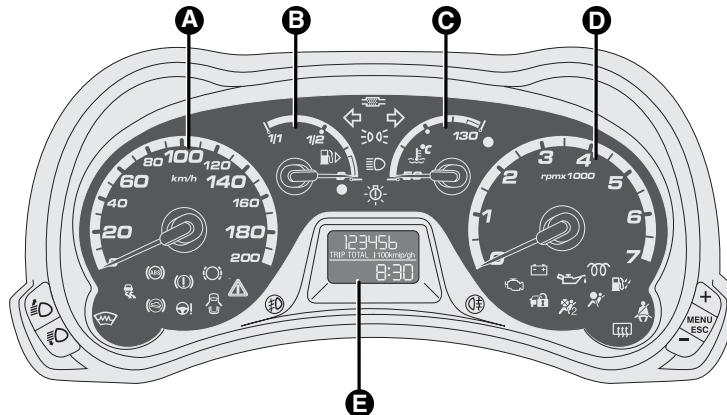


fig. 8 - Versiones con pantalla digital

KA00009m

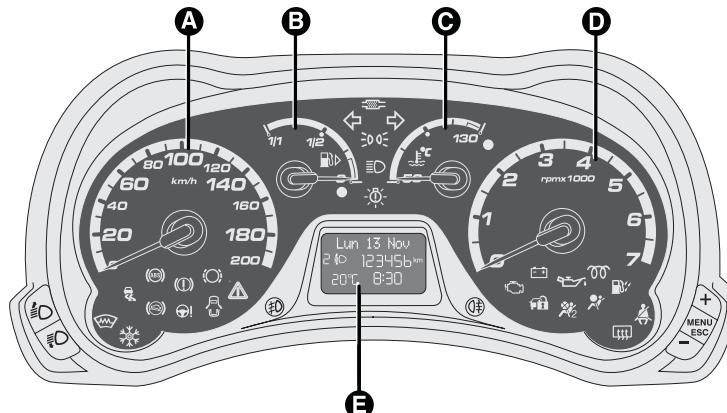


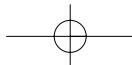
fig. 9 - Versiones con pantalla multifunción

KA00010m

Versiones con volante a la izquierda

- A** Velocímetro (indicador de velocidad)
- B** Indicador del nivel de combustible con luz de aviso de reserva
- C** Indicador de la temperatura del refrigerante del motor y luz de aviso de temperatura excesiva
- D** Cuentarrevoluciones
- E** Pantalla

Tanto las luces de emergencia como están disponibles sólo en las versiones con motor diésel.



SU COCHE
SEGURIDAD
PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN
LUCES DE AVISO Y MENSAJES
EN UNA EMERGENCIA
MANTENIMIENTO O CUIDADOS
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS
ÍNDICE ALFABÉTICO

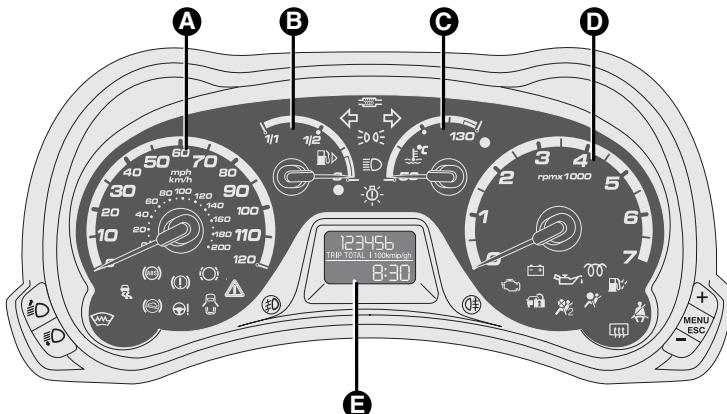


fig. 10 - Versiones con pantalla digital

KA00011m

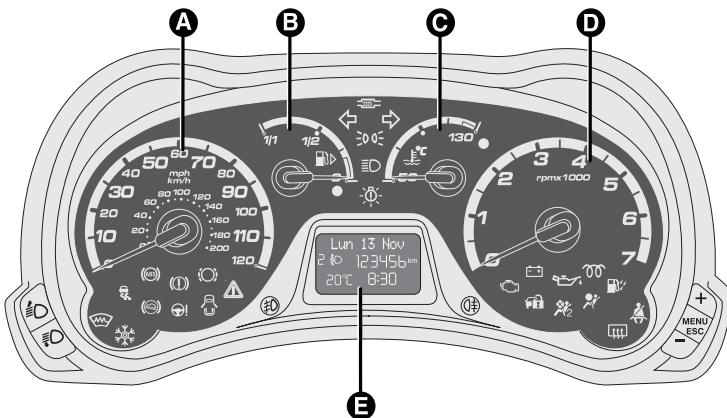


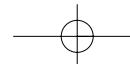
fig. 11 - Versiones con pantalla multifunción

KA00012m

**Versiones con volante a la derecha**

- A** Velocímetro (indicador de velocidad)
- B** Indicador del nivel de combustible con luz de aviso de reserva
- C** Indicador de la temperatura del refrigerante del motor y luz de aviso de temperatura excesiva
- D** Cuentarrevoluciones
- E** Pantalla

Tanto las luces de emergencia como están disponibles sólo en las versiones con motor diésel.



SU COCHE

El tipo y color de fondo de los instrumentos puede variar en función de la versión.

**VELOCÍMETRO**

Muestra la velocidad del motor.

**CUENTARREVOLUCIONES**

Indica las rpm del motor.

PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

MANTENIMIENTO Y CUIDADOS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÍNDICE ALFABÉTICO

**INDICADOR DEL NIVEL DE COMBUSTIBLE**

Muestra la cantidad de combustible que hay en el depósito.

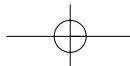
La luz de aviso de reserva se enciende para indicar que quedan aproximadamente 5 litros de combustibles en el depósito.

No conduzca con el depósito casi vacío: la falta de suministro de combustible puede provocar daños en el catalizador.

**INDICADOR DE TEMPERATURA DEL REFRIGERANTE DEL MOTOR**

Muestra la temperatura del líquido de refrigeración del motor y empieza a funcionar cuando la temperatura del mismo supera, aproximadamente, los 50°C.

Si el testigo se enciende (en ciertas versiones también puede aparecer un mensaje en la pantalla multifunción), es una clara indicación que la temperatura del refrigerante es demasiado alta; en ese caso, detenga el motor y póngase en contacto con el concesionario de Ford.



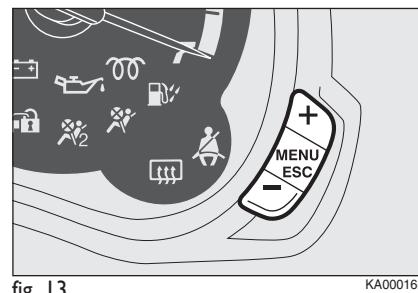
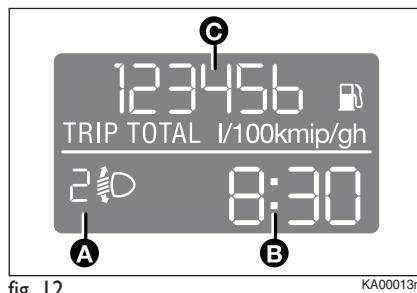
## PANTALLA DIGITAL

### PANTALLA ESTÁNDAR fig. 12

La pantalla estándar muestra la siguiente información:

- A** Posición de regulación de los faros (sólo con las luces de cruce encendidas).
- B** Reloj (constantemente visible, aunque se saque la llave de encendido y las puertas delanteras estén cerradas).
- C** Cuentakilómetros (kilómetros o millas recorridos).

**Note** Con la llave fuera (cuando se abre una de las puertas delanteras) la pantalla se enciende y muestra durante unos segundos la hora y los kilómetros (o millas) recorridos.



### BOTONES DE CONTROL fig. 13

- +** Para desplazarse hacia arriba por el menú que aparece y las opciones del mismo, o bien para aumentar el valor que se muestra.

**MENU** Pulse brevemente para que aparezca el menú y/o pasar a la siguiente pantalla, o bien confirmar la opción de menú requerida.

Manténgala pulsada para volver a la pantalla estándar.

- Para desplazarse hacia abajo por el menú que aparece y las opciones del mismo, o bien para reducir el valor que se muestra.

**Nota** Los botones + y - activan distintas funciones de acuerdo con las siguientes situaciones:

#### Menú Setup

- para desplazarse hacia arriba y abajo por las opciones de los menús;
- para aumentar reducir los valores durante la configuración.

SU COCHE

SEGURIDAD

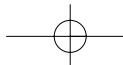
PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÍNDICE ALFABÉTICO



SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

MANTENIMIENTO Y CUIDADOS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÍNDICE ALFABÉTICO

## MENÚ SETUP

Este menú consta de varias funciones que se pueden seleccionar a través de los botones + y - para acceder a las distintas operaciones de selección y a los valores (configuración) que se indican en los párrafos siguientes.

El menú de configuración se puede activar pulsando brevemente el botón **MENU ESC**.

Si pulsa una sola vez los botones + y -, se desplazará por las opciones de este menú.

Los modos de gestión difieren entre sí en función de la característica de la opción seleccionada.

El menú incluye las siguientes funciones:

- HOUR
- BUZZ
- SPEED
- UNIT
- P BAG (\*)

(\*) Esta función sólo se activa cuando el vehículo se lleva a un concesionario.

### Selección de una opción de menú

- pulse brevemente el botón **MENU ESC** para seleccionar la opción del menú principal que deseé establecer;
- pulse los botones + y - (mediante pulsaciones individuales) para seleccionar el ajuste nuevo;
- pulse brevemente el botón **MENU ESC** para almacenar el ajuste nuevo y volver a la opción del submenú seleccionada con anterioridad.

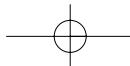
### Seleccionar "Set Clock"

- pulse brevemente el botón **MENU ESC** para seleccionar el primer valor que deseé cambiar (hora);
- pulse los botones + y - (mediante pulsaciones individuales) para seleccionar el valor nuevo;
- pulse brevemente el botón **MENU ESC** para almacenar el ajuste nuevo y vaya a la siguiente opción del menú setup (minutos).
- una vez que haya ajustado los valores con el mismo procedimiento, vuelva al elemento de menú que seleccionó anteriormente.

### Mantenga pulsado el botón **MENU ESC**:

- para salir del menú set up, si está en dicho menú;
- para salir del menú que aparece, si está ajustando una opción;
- para guardar los cambios en los valores almacenados (y confirmados pulsando el botón **MENU ESC**).

La página del menú setup se visualiza sólo durante un tiempo determinado. Sólo los cambios que guarda el usuario pulsando brevemente **MENU ESC**) después de salir del menú cuando ha transcurrido este tiempo.



## Ajuste del reloj (Hora)

Con esta función se puede ajustar el reloj. Para ajustar la unidad requerida, siga estos pasos:

- pulse brevemente el botón **MENU ESC**, aparecerá el mensaje “horas” en la pantalla;
- pulse el botón + o – para realizar el ajuste;
- pulse brevemente el botón **MENU ESC**, aparecerá el mensaje “minutos” en la pantalla;
- pulse el botón + o – para realizar el ajuste;
- pulse brevemente el botón **MENU ESC** para volver a la pantalla del menú, o bien pulse el botón prolongadamente para volver a la pantalla estándar sin almacenar los valores.

## Ajuste del volumen del zumbador (Buzz)

Esta función se utiliza para ajustar el volumen del zumbador que se escucha cuando se produce algún error/advertencia y cuando se pulsan los botones **MENU ESC + y -**.

Para ajustar el volumen deseado, siga estos pasos:

- pulse brevemente el botón **MENU ESC**, aparecerá en la pantalla la palabra (bUZZ);
- pulse el botón + o – para seleccionar el volumen deseado (el volumen se puede ajustar en 8 niveles).

– pulse brevemente el botón **MENU ESC** para volver a la pantalla del menú, o bien pulse el botón prolongadamente para volver a la pantalla estándar sin almacenar los valores.

## Ajuste del límite de velocidad (Speed)

Con esta función se puede fijar el límite de velocidad del vehículo (km/h o mph) y cuando dicho límite se supera, se avisa de inmediato al conductor (consulte la sección “Testigos y mensajes”).

Para fijar el límite de velocidad, siga estos pasos:

- pulse brevemente el botón **MENU ESC**, aparecerán en la pantalla el mensaje (SPEED) y la unidad que se había fijado previamente (km/h) o (mph);
- pulse el botón + o – para activar el límite de velocidad (On) o para desactivarlo (Off);
- si se activa la función (On), pulse los botones + o – para seleccionar el límite de velocidad y pulse **MENU ESC** para confirmar la selección.

**Nota** Puede seleccionar un valor entre 30 y 200 km/h, o 20 y 125 mph, dependiendo de la unidad seleccionada (consulte el párrafo “Unidad de medida”). El valor aumentará o se reducirá en cinco unidades cada vez que se pulse el botón +/- . Mantenga pulsado el botón +/- para aumentar o reducir el valor rápidamente. Para completar el ajuste, pulse brevemente el botón cuando se aproxime el valor deseado.

– pulse brevemente el botón **MENU ESC** para volver a la pantalla del menú, o bien pulse el botón prolongadamente para volver a la pantalla estándar sin almacenar los valores.

Para cancelar el ajuste, siga estos pasos:

- pulse brevemente el botón **MENU ESC**: aparecerá (On) en la pantalla;
- pulse el botón -: aparecerá (Off) en la pantalla;
- pulse brevemente el botón **MENU ESC** para volver a la pantalla del menú, o bien pulse el botón prolongadamente para volver a la pantalla estándar sin almacenar los valores.

SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

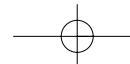
LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

MANTENIMIENTO O CUIDADOS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÍNDICE ALFABÉTICO



SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN  
MARCHA Y  
CONDUCCIÓNLUCES DE  
AVISO Y  
MENSAJESEN UNA  
EMERGENCIAMANTENIMIENTO  
O Y CUIDADOSESPECIFICACIONES  
TÉCNICASÍNDICE  
ALFABÉTICO

## Establecimiento de la unidad de distancia (Unit)

Con esta función se puede ajustar la unidad.

Para ajustar la unidad requerida, siga estos pasos:

- pulse brevemente el botón **MENU ESC**, aparecerá en la pantalla la palabra (Unit) y la unidad que se había fijado previamente (km) o (mi);
- pulse el botón + o – para seleccionar la unidad de distancia deseada;
- pulse brevemente el botón **MENU ESC** para volver a la pantalla del menú, o bien pulse el botón prolongadamente para volver a la pantalla estándar sin almacenar los valores.

## Activación y desactivación del airbag frontal y lateral del pasajero (donde corresponda) (P BAG P)

Esta función se utilizará para activar y desactivar el airbag frontal del pasajero.

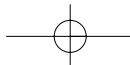
Siga estos pasos:

- pulse el botón **MENU ESC** y, una vez que aparezca el mensaje (P BAG OFF) (para desactivar) o (P BAG On) (para activar) pulsando los botones + o –, vuelva a pulsar **MENU ESC**;
- aparecerá el mensaje de confirmación de la solicitud;

pulse los botones + o – para seleccionar (YES) (para confirmar la activación/desactivación) o (NO) (para cancelar la operación);

pulse brevemente el botón **MENU ESC** para ver un mensaje que confirme la opción elegida y vuelva a la pantalla del menú. Como alternativa, pulse el botón durante un tiempo prolongado y vuelva a la pantalla estándar sin almacenar los valores.

(\*) Esta función sólo se activa cuando el vehículo se lleva a un concesionario.



## PANTALLA MULTIFUNCIÓN (donde corresponda)

El vehículo puede estar equipado con una pantalla multifunción que, en función de los ajustes realizados, mostrará información útil necesaria durante la conducción.

### INFORMACIÓN EN LA PANTALLA "ESTÁNDAR" fig. 14

La pantalla estándar muestra la siguiente información:

- A** Fecha
- B** Cuentakilómetros (kilómetros o millas recorridos).
- C** Hora
- D** Temperatura exterior (donde corresponda)
- E** Posición de regulación de los faros (sólo con las luces de cruce encendidas).

**Note** Al abrir una de las puertas delanteras, la pantalla se enciende y muestra durante unos segundos el reloj y los kilómetros (o millas) recorridos.

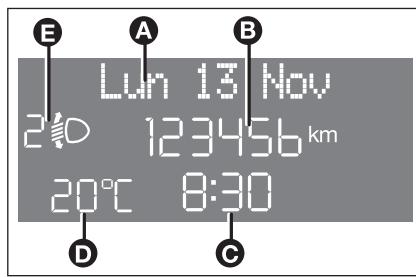


fig. 14

KA00015m

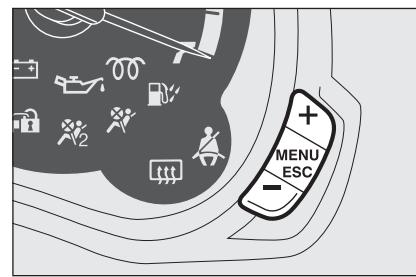


fig. 15

KA00016m

SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÍNDICE ALFABÉTICO

### BOTONES DE CONTROL fig. 15

**+** Para desplazarse hacia arriba por el menú que aparece y las opciones del mismo, o bien para aumentar el valor que se muestra.

**MENU** Pulse brevemente para que aparezca el menú y/o pasar a la siguiente pantalla, o bien confirmar la opción de menú requerida.

Manténgala pulsada para volver a la pantalla estándar.

**-** Para desplazarse hacia abajo por el menú que aparece y las opciones del mismo, o bien para reducir el valor que se muestra.

**Nota** Los botones + y - activan distintas funciones de acuerdo con las siguientes situaciones:

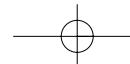
### Para ajustar la luz del compartimento del pasajero

– pantalla estándar, para ajustar el brillo del panel de instrumentos, el sistema de sonido y el sistema de control automático de la climatización.

### Menú Setup

– dentro del menú, para desplazarse hacia arriba y abajo por las opciones del menú;

– para aumentar/reducir los valores durante la configuración.



SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

MANTENIMIENTO Y CUIDADOS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÍNDICE ALFABÉTICO

## MENÚ SETUP

Este menú consta de varias funciones que se pueden seleccionar a través de los botones + y - para acceder a las distintas operaciones de selección y a los valores (configuración) que se indican en los párrafos siguientes. Algunos elementos tienen un submenú (valor de Clock y Unit).

El menú de configuración se puede activar pulsando brevemente el botón **MENU ESC**.

Si pulsa una sola vez los botones + o -, se desplazará por las opciones de este menú.

Los modos de gestión difieren en función de la característica de la opción seleccionada.

El menú incluye las siguientes funciones:

- MENU
- BEEP VELOCIDAD
- DATOS TRIP B
- AJUSTE DE HORA
- AJUSTE DE FECHA
- VER RADIO
- UNIDAD DE MEDIDA
- IDIOMA
- VOLUMEN AVISOS
- VOL. LLAVE
- AIRBAG DE PASAJERO (\*)
- LUces DE CORTESÍA
- SALIR DEL MENÚ

(\*) Esta función sólo se activa cuando el vehículo se lleva a un concesionario.

*Seleccionar una opción del menú principal sin submenú*

- pulse brevemente el botón **MENU ESC** para seleccionar la opción del menú principal que deseé ajustar;
- pulse los botones + o - (mediante pulsaciones individuales) para seleccionar el valor nuevo;
- pulse brevemente el botón **MENU ESC** para almacenar el ajuste nuevo y volver a la opción del menú principal seleccionada con anterioridad.

*Seleccionar una opción del menú principal con submenú:*

- pulse brevemente el botón **MENU ESC** para visualizar la primera opción del submenú;
- pulse los botones + o - (mediante pulsaciones individuales) para desplazarse por las opciones del submenú;
- pulse brevemente el botón **MENU ESC** para seleccionar la opción del submenú y abrir el menú de configuración pertinente;
- pulse los botones + o - (mediante pulsaciones individuales) para seleccionar el valor nuevo de esta opción del submenú;
- pulse brevemente el botón **MENU ESC** para almacenar el ajuste nuevo y volver a la opción del submenú seleccionada con anterioridad.

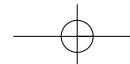
*Seleccionar "Ajustar fecha" y "Ajustar hora":*

- pulse brevemente el botón **MENU ESC** para seleccionar el primer valor que deseé cambiar (p. ej., hora/minutos o año/mes/día);
- pulse los botones + o - (mediante pulsaciones individuales) para seleccionar el valor nuevo;
- pulse brevemente el botón **MENU ESC** para almacenar el valor nuevo y pasar a la siguiente opción del menú de configuración; si es el último, volverá a la opción del menú principal seleccionada anteriormente.

*Pulsando prolongadamente MENU ESC:*

- para salir del menú set up, si está en el menú principal;
- para salir del menú principal si está en otro lugar del menú (p. ej.: en el nivel de ajuste de opciones del submenú, en el nivel de submenú o en el nivel de ajuste de opciones del menú principal);
- para guardar los cambios en los valores almacenados (y confirmados pulsando el botón **MENUESC**).

La página del menú setup se visualiza sólo durante un tiempo determinado. Cuando el menú se cierra automáticamente, sólo se guardan los cambios que guarde el usuario pulsando brevemente **MENU ESC**.



## Beep velocidad (límite de velocidad)

Con esta función se puede fijar el límite de velocidad del vehículo (km/h o mph); cuando dicho límite se supera, se avisa de inmediato al conductor (consulte la sección "Testigos y mensajes").

Para fijar el límite de velocidad, siga estos pasos:

- pulse brevemente el botón **MENU ESC**, aparecerá en la pantalla el mensaje (Speed Buzz);
- pulse el botón + o – para activar el límite de velocidad (On) o para desactivarlo (Off);
- si la función se ha activado (On), pulse los botones + o – para seleccionar la velocidad límite deseada y, a continuación, pulse **MENU ESC** para confirmar la elección.

**Nota** La velocidad se puede fijar en el rango de 30 a 200 km/h, o de 20 a 125 mph, de acuerdo con la unidad elegida (consulte "Ajustar la unidad de distancia") descrita a continuación. El valor aumentará o se reducirá en cinco unidades cada vez que se pulse el botón +/- . Mantenga pulsado el botón +/- para aumentar o reducir el valor rápidamente. Para completar el ajuste, pulse brevemente el botón cuando se aproxime el valor deseado.

– pulse brevemente el botón **MENU ESC** para volver a la pantalla del menú, o bien pulse el botón prolongadamente para volver a la pantalla estándar sin almacenar los valores.

Para cancelar el ajuste, siga estos pasos:

- pulse brevemente el botón **MENU ESC**: aparecerá (On) en la pantalla;
- pulse el botón -: aparecerá (Off) en la pantalla;
- pulse brevemente el botón **MENU ESC** para volver a la pantalla del menú, o bien pulse el botón prolongadamente para volver a la pantalla estándar sin almacenar los valores.

## Datos trip B (recorrido B activo)

A través de esta opción se puede activar (On) o desactivar (Off) la pantalla Trip B (parcial).

Para obtener más información, consulte "Ordenador de a bordo".

Para realizar la activación/desactivación, siga estos pasos:

- pulse brevemente el botón **MENU ESC**: aparecerá (On) u (Off) en la pantalla (de acuerdo con el ajuste anterior);
- pulse el botón + o – para realizar el ajuste;

– pulse brevemente el botón **MENU ESC** para volver a la pantalla del menú, o bien pulse el botón prolongadamente para volver a la pantalla estándar sin almacenar los valores.

## Ajuste de la hora (Reloj)

Esta función permite ajustar el reloj a través de dos submenús: "Hora" y "Formato".

Siga estos pasos:

- pulse brevemente el botón **MENU ESC**, la pantalla mostrará los dos submenús: "Hora" y "Modo";
- pulse el botón + o – para desplazarse por los dos submenús;
- seleccione la opción deseada y pulse el botón **MENU ESC**;
- al acceder al submenú "Hora": pulse brevemente el botón **MENU ESC**, aparecerá el mensaje "horas" en la pantalla;
- pulse el botón + o – para realizar el ajuste;
- pulse brevemente el botón **MENU ESC**, aparecerá el mensaje "minutos" en la pantalla;
- pulse + o – para elegir la opción deseada;

SU COCHE

SEGURIDAD

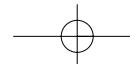
PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS O MANTENIMIENTO Y CUIDADOS

ÍNDICE ALFABÉTICO



SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN  
MARCHA Y  
CONDUCIÓNLUCES DE  
AVISO Y  
MENSAJESEN UNA  
EMERGENCIAMANTENIMIENTO  
Y CUIDADOSESPECIFICACIONES  
TÉCNICASÍNDICE  
ALFABÉTICO

– cuando esté en el submenú “Formato”: pulse brevemente el botón **MENU ESC**, aparecerá en la pantalla el formato definido anteriormente;

– pulse el botón + o – para seleccionar “24h” o “12h”.

Cuando haya realizado los ajustes deseados, pulse brevemente el botón **MENU ESC** para volver a la pantalla del menú, o bien pulse el botón prolongadamente para volver a la pantalla estándar sin guardar los ajustes.

– mantenga pulsado **MENU ESC** para volver a la pantalla estándar o al menú principal, dependiendo del lugar del menú en que se encuentre.

### Ajustar fecha (Ajustar fecha)

Esta función permite actualizar la fecha (año – mes – día).

Para actualizar la fecha, siga estos pasos:

– pulse brevemente el botón **MENU ESC**: aparecerá en la pantalla la palabra “día” (dd);

– pulse el botón + o – para realizar los ajustes;

– pulse brevemente el botón **MENU ESC**: aparecerá en la pantalla la palabra “mes” (mm);

– pulse el botón + o – para realizar los ajustes;

– pulse brevemente el botón **MENU ESC**: aparecerá en la pantalla la palabra “año” (aaaa);

– pulse el botón + o – para realizar los ajustes.

**Nota** El valor aumentará o disminuirá en una unidad cada vez que se pulse + o –. Para aumentar/disminuir el valor rápidamente, mantenga el botón pulsado. Para finalizar el ajuste, pulse brevemente el botón cuando se acerque al valor deseado.

– pulse brevemente el botón **MENU ESC** para volver a la pantalla del menú, o bien pulse el botón prolongadamente para volver a la pantalla estándar sin guardar los ajustes.

### Ver radio

#### (Repetir información sonora)

Con esta función, la pantalla repite la información relativa al sistema de sonido.

– Radio: frecuencia de la emisora de radio sintonizada o mensaje de RDS, activación de la sintonización automática o AutoStore;

– CD de audio, CD MP3: número de pista;

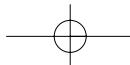
– Cambiador de CD: número de CD y número de pista.

Para activar (On) o desactivar (Off) la visualización de la información del sistema de sonido, siga estos pasos:

– pulse brevemente el botón **MENU ESC** (On) u (Off) aparecerá en la pantalla (en función del valor anterior);

– pulse el botón + o – para realizar los ajustes;

– pulse brevemente el botón **MENU ESC** para volver a la pantalla del menú, o bien pulse el botón prolongadamente para volver a la pantalla estándar sin guardar los ajustes.



## Unidad de medida (Unidades fijadas)

Esta función se puede utilizar para definir la unidad de medida en tres submenús: "Distancias", "Consumo de combustible" y "Temperatura".

Para definir la unidad deseada, siga estos pasos:

- pulse brevemente el botón **MENU ESC** para mostrar los tres submenús;
- pulse el botón + o – para recorrer los tres submenús;
- seleccione el submenú deseado y pulse brevemente el botón **MENU ESC**;
- cuando acceda al submenú "Distancias": pulse brevemente **MENU ESC**: "km" o "mi" aparecerá en la pantalla (según el valor anterior);
- pulse el botón + o – para realizar los ajustes;
- cuando acceda al submenú "Consumo" (si existe) pulse brevemente **MENU ESC**: "km/l", "l/100km" o "mpg" aparecerán en la pantalla (según el valor anterior);

Si la unidad de distancia establecida es "km", la unidad de consumo de combustible aparecerá en km/l o l/100km.

Si la unidad de distancia establecida es "mi", la unidad de consumo de combustible aparecerá en mpg.

- pulse el botón + o – para realizar los ajustes;
  - cuando acceda al submenú "Temperatura": pulse brevemente **MENU ESC**: "C" o "F" aparecerá en la pantalla, según el valor anterior;
  - pulse el botón + o – para realizar los ajustes;
- Cuando haya realizado los ajustes deseados, pulse brevemente el botón **MENU ESC** para volver a la pantalla del menú, o bien pulse el botón prolongadamente para volver a la pantalla estándar sin guardar los ajustes.
- mantenga pulsado **MENU ESC** para volver a la pantalla estándar o al menú principal, dependiendo del lugar del menú en que se encuentre.

## Idioma (Selección del idioma)

Los mensajes se pueden mostrar en los siguientes idiomas: italiano, alemán, inglés, español, francés, portugués, turco y holandés.

Para definir el idioma deseado, siga estos pasos:

- pulse brevemente el botón **MENU ESC**: aparecerá en la pantalla el "idioma" definido anteriormente;
- pulse el botón + o – para realizar los ajustes;
- pulse brevemente el botón **MENU ESC** para volver a la pantalla del menú, o bien pulse el botón prolongadamente para volver a la pantalla estándar sin guardar los ajustes.

SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

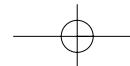
LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

MANTENIMIENTO Y CUIDADOS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÍNDICE ALFABÉTICO



## **SU COCHE**

### **Vol. avisos (Ajuste del volumen de los avisos de errores/advertencias)**

Con esta función, el volumen del aviso sonoro que acompaña a las indicaciones de error/advertencia se puede ajustar de acuerdo con 8 niveles.

Para ajustar el volumen deseado, siga estos pasos:

- pulse brevemente el botón: **MENU ESC**; el “nivel” de volumen fijado previamente aparecerá en la pantalla;
- pulse el botón + o – para realizar los ajustes;
- pulse brevemente el botón **MENU ESC** para volver a la pantalla del menú, o bien pulse el botón prolongadamente para volver a la pantalla estándar sin guardar los ajustes.

PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

MANTENIMIENTO Y CUIDADOS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÍNDICE ALFABÉTICO

### **Ajustar el volumen del botón (Vol. botón)**

Esta función se puede utilizar para ajustar el volumen del sonido que acompaña a la activación de los botones **MENU ESC**, + y – se pueden ajustar de acuerdo con 8 niveles.

Para ajustar el volumen deseado, siga estos pasos:

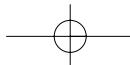
- pulse brevemente el botón: **MENU ESC**; el “nivel” de volumen fijado previamente aparecerá en la pantalla;
- pulse el botón + o – para realizar los ajustes;
- pulse brevemente el botón **MENU ESC** para volver a la pantalla del menú, o bien pulse el botón prolongadamente para volver a la pantalla estándar sin guardar los ajustes.

### **Activación/desactivación del airbag frontal y airbag lateral del pasajero (donde corresponda)**

Esta función se utilizará para activar y desactivar el airbag frontal del pasajero.

Siga los pasos que se indican a continuación:

- pulse brevemente el botón **MENU ESC** y, una vez que aparezca el mensaje “Bag pass: Off” (para desactivarlo) o Bag pass: On (para activarlo) al pulsar los botones + y –, vuelva a pulsar el botón **MENU ESC**;
- aparecerá el mensaje de petición de confirmación;
- pulse los botones + o – para seleccionar (Yes) (para confirmar la activación/desactivación) o (No) (para anular la operación);
- pulse brevemente **MENU ESC** para confirmar y ajuste y volver a la pantalla del menú, o bien pulse el botón prolongadamente para volver a la pantalla estándar sin guardar los ajustes.



## Luces de cortesía

Esta función permite encender las luces laterales y las luces de la matrícula al abrir las puertas o el maletero con el mando a distancia, con las siguientes excepciones:

- interrupción 5 segundos después del cierre de las puertas
- Interrupción después de un comando de cierre del mando a distancia
- Interrupción después de un comando de cierre o activación del mando a distancia

Para la activación y desactivación, siga los pasos que se indican a continuación:

- pulse brevemente el botón **MENU ESC**: (On) u (Off) aparecerá en la pantalla (según el valor anterior);
- pulse el botón + o – para realizar los ajustes;
- pulse brevemente el botón **MENU ESC** para volver a la pantalla del menú, o bien pulse el botón prolongadamente para volver a la pantalla estándar sin guardar los ajustes.

## Salida Menú

Esta es la última función que cierra el ciclo de valores que aparece en la pantalla del menú inicial.

Pulse brevemente el botón **MENU ESC** para volver a la pantalla estándar sin almacenar los ajustes.

Pulse el botón – para volver a la primera opción del menú (Beep de velocidad).

SU COCHE

SEGURIDAD

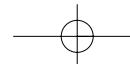
PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

MANTENIMIENTO Y CUIDADOS  
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÍNDICE ALFABÉTICO



SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

MANTENIMIENTO Y CUIDADOS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÍNDICE ALFABÉTICO

## ORDENADOR DE A BORDO

### Características generales

El “ordenador de a bordo” se utiliza para visualizar información sobre el funcionamiento del coche cuando la llave se pone en la posición **MAR**. Esta función permite definir dos recorridos, llamados “Recorrido A” y “Recorrido B”, para supervisar la “misión completa” del vehículo de una forma recíprocamente independiente.

Ambas funciones se pueden restablecer (restablecer: iniciar una misión nueva).

“Recorrido A” se utilizará para mostrar las cifras relacionadas con:

- Autonomía
- Distancia
- Consumo medio
- Consumo instantáneo
- Velocidad media
- Tiempo de viaje (tiempo de conducción).

“Recorrido B” se utilizará para mostrar las cifras relacionadas con:

- Distancia B
- Consumo medio B
- Velocidad media B
- Tiempo de viaje B (tiempo de conducción)
- Poner a cero recorrido B

**Nota** “Recorrido B” se puede excluir. “Autonomía” e “Consumo instantáneo de combustible” no se pueden poner a cero.

### Valores que se muestran

#### Autonomía

Indica la distancia que se puede conducir con el combustible que hay en el depósito, suponiendo que las condiciones de conducción no van a cambiar. El mensaje “----” aparecerá en la pantalla en los siguientes casos:

- el valor es inferior a 50 km (o 30 millas)
- el vehículo está mucho tiempo aparcado con el motor en marcha.

**IMPORTANTE** La autonomía depende de varios factores: estilo de conducción (consulte el párrafo “Estilo de conducción” de la sección “Arrancar y conducir”), tipo de ruta (autovía, circuito urbano, carreteras de montaña, etc.) y de las condiciones de uso del vehículo (carga, presión de los neumáticos, etc.). La planificación del recorrido debe tener en cuenta las notas anteriores.

#### Recorrido

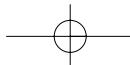
Este valor muestra la distancia recorrida desde el principio de la nueva misión.

#### Consumo medio

Este valor muestra el consumo medio aproximado desde el principio de la nueva misión.

#### Consumo instantáneo

Indica el consumo de combustible. El valor se actualiza constantemente. Si el vehículo está aparcado con el motor en marcha, aparecerá el mensaje “----” en la pantalla.



### Velocidad media

Este valor muestra la velocidad media del vehículo como una función del tiempo total transcurrido desde el principio de la nueva misión.

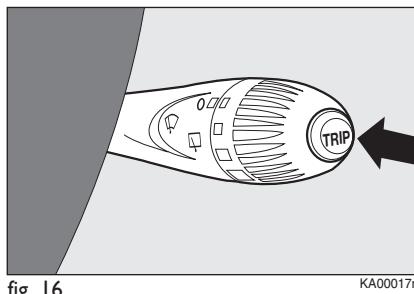
### Tiempo de viaje

Este valor muestra el tiempo transcurrido desde el principio de la nueva misión.

### Botón TRIP fig. 16

El botón **TRIP**, que se encuentra en la palanca derecha de la columna de dirección, se utilizará (con la llave de encendido en la posición **MAR**) para visualizar y poner a cero los valores descritos con anterioridad para comenzar una nueva misión:

- una pulsación breve para visualizar los distintos valores;
- una pulsación larga para poner los valores a cero e iniciar una nueva misión.



### Misión nueva

La misión nueva comienza después de:

- puesta a cero “manual” por parte del usuario, pulsando el botón pertinente;
- puesta a cero “automática”, cuando el valor de “Recorrido” llega a 9999,9 km, o bien cuando el valor de “Tiempo viaje” llega a 99,59 (99 horas y 59 minutos);
- desconexión/reconexión de la batería.

**IMPORTANTE** La operación de puesta a cero en presencia de las pantalla que afectan al “Recorrido A” sólo permite poner a cero la información asociada con esta función.

**IMPORTANTE** La operación de puesta a cero en presencia de las pantalla que afectan al “Recorrido B” sólo permite poner a cero la información asociada con esta función.

### Procedimiento de “inicio de recorrido”

Con la llave de encendido en la posición **MAR**, mantenga pulsado el botón **TRIP** durante más de dos segundos para poner los valores a cero.

### Salida de Recorrido

La función **TRIP** termina cuando se han mostrado todos los valores, o bien cuando se mantiene pulsado el botón **MENU ESC** durante más de 1 segundo.

SU COCHE

SEGURIDAD

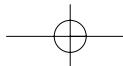
PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

MANTENIMIENTO Y CUIDADOS ESPECÍFICAS

ÍNDICE ALFABÉTICO



SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

MANTENIMIENTO Y CUIDADOS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÁNDICE ALFABÉTICO

# ASENTOS

## ASENTOS DELANTEROS



### ADVERTENCIA

**Todos los ajustes se deben realizar con el vehículo detenido.**

### Ajuste hacia delante/atrás fig. 17

Levante la palanca **A** y empuje el asiento hacia delante y hacia atrás.



### ADVERTENCIA

**Cuando haya soltado la palanca de ajuste, compruebe siempre que el asiento se haya quedado bloqueado en las guías, para lo que debe intentar moverlo hacia delante o hacia atrás, ya que si no está bloqueado, el asiento se puede mover de forma inesperada y hacerle perder el control del vehículo.**

### Asientos calefactados fig. 17 (donde corresponda)

Pulse el botón **E** para encender y apagar el calentamiento de los asientos.

**ATENCIÓN** El manejo de los asientos calefactados con el motor apagado gastará batería.

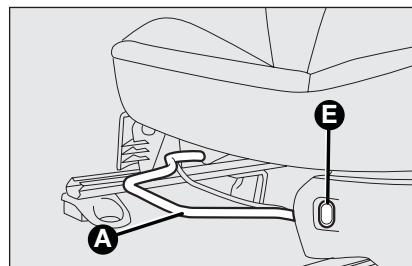


fig. 17

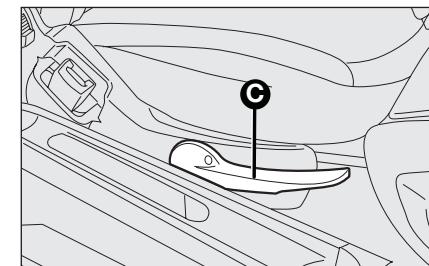


fig. 19

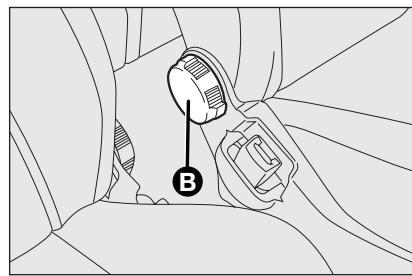


fig. 18

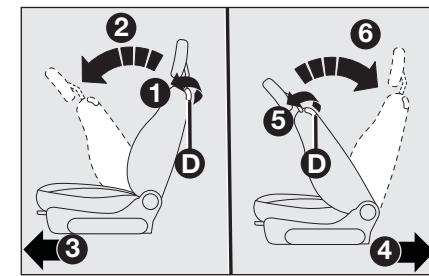


fig. 20

### Ajuste del ángulo de inclinación del respaldo fig. 18

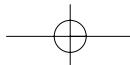
Gire la rueda **B**.

### Ajuste de la altura del asiento (donde proceda) fig. 19

Utilice la palanca **C** para levantar o bajar el área trasera del cojín para lograr una posición de conducción más cómoda.

### Abatimiento del respaldo fig. 20

Para abatir el asiento, utilice la palanca **D** (movimiento **1**) y empuje el respaldo hacia delante para bloquearlo (movimiento **2**); libere la palanca **D** y empuje el respaldo para deslizar el asiento hacia delante (movimiento **3**, se aplica sólo a asientos abatibles).



### Lado del conductor, cuando está equipado con memoria de posición

Para devolver el asiento a su posición inicial, deslice el asiento hacia atrás y presione en el respaldo para bloquear el asiento (movimiento ④) utilice la palanca D (movimiento ⑤) y levante el respaldo (movimiento ⑥) hasta oír un clic.

**ATENCIÓN** Si utiliza la palanca D antes de bloquear el asiento en su posición original hace que se pierda la posición original del asiento. En ese caso, ajuste la posición del asiento por medio del ajuste de la inclinación fig. 17.

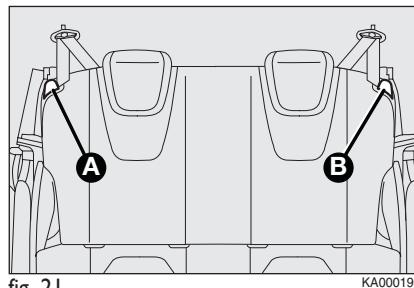
### Lado del conductor y lado del pasajero, si no está equipado con memoria de posición

Para devolver el asiento a su posición inicial, deslice el asiento hacia atrás y presione en el respaldo para bloquear el asiento (movimiento ④) utilice la palanca D (movimiento ⑤) y levante el respaldo (movimiento ⑥) hasta oír un clic. Ajuste la inclinación con la palanca A-fig. 17.



#### ADVERTENCIA

Todos los ajustes se deben realizar con el vehículo detenido.



## REPOSACABEZAS

### REPOSACABEZAS fig. 22

La altura de los reposacabezas se puede ajustar como se indica a continuación.

- ajuste hacia arriba: levante el reposacabezas hasta que oiga un clic.
- ajuste hacia abajo: pulse A y baje el reposacabezas.



#### ADVERTENCIA

Estas operaciones deben realizarse solamente con el coche detenido y el motor apagado.

Los reposacabezas deben ajustarse de modo que soporten la parte trasera de la cabeza, no el cuello. Esta posición es la única en la única en la que ejercen su acción protectora.

Para optimizar la acción protectora, ajuste el respaldo en posición vertical y coloque la cabeza lo más cerca posible del reposacabezas.

SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

LUCES DE AVISO Y MENSAJES

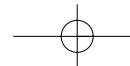
EN UNA EMERGENCIA

MANTENIMIENTO Y CUIDADOS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

27

ÍNDICE ALFABÉTICO



SU COCHE

SEGURIDAD

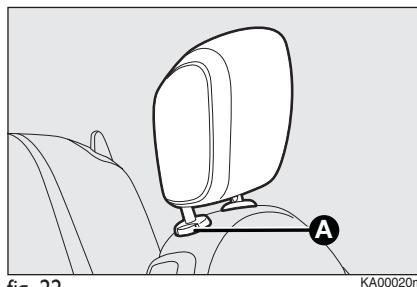
PUESTA EN  
MARCHA Y  
CONDUCCIÓNLUCES DE  
AVISO Y  
MENSAJESEN UNA  
EMERGENCIAMANTENIMIENTO  
O Y CUIDADOSESPECIFICACIONES  
TÉCNICASÁNDICE  
ALFABÉTICO

fig. 22

KA00020m

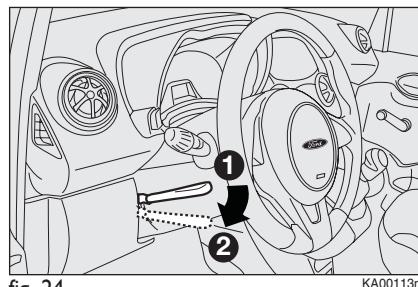


fig. 24

KA00113m

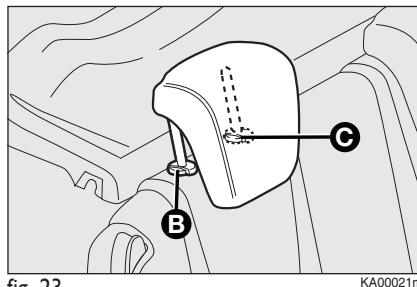


fig. 23

KA00021m

### REPOSACABEZAS TRASERO (cuando corresponda) fig. 23

Para sacar los reposacabezas traseros: pulse al mismo tiempo los botones **B** y **C** de ambos lados y sáquelos. El reposacabezas trasero se debe sacar con el respaldo liberado e inclinado hacia el compartimento del pasajero. Para devolver el respaldo a su posición original, levántelo hasta oír un clic.

## VOLANTE DE DIRECCIÓN

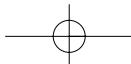
Se puede ajustar verticalmente (donde corresponda).

Para ajustarlo, empuje la palanca **fig. 24** hacia abajo hasta la posición **2** y, a continuación, coloque el volante y bloquéelo llevando la palanca hasta la posición **1**.



### ADVERTENCIA

*Estas operaciones deben realizarse solamente con el coche detenido y el motor apagado.*



## ESPEJOS RETROVISORES

### RETROVISOR INTERIOR fig. 25

El espejo está fijado con un dispositivo de seguridad que hace que se suelte en caso de colisión violenta. Se puede mover, con la palanca **A**, a dos posiciones: normal o antideslumbramiento.

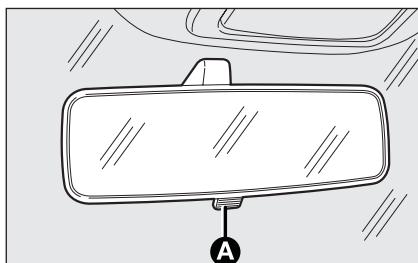


fig. 25

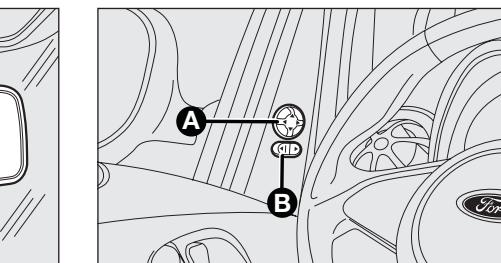


fig. 26b

SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS O CUIDADOS

ÍNDICE ALFABÉTICO

### RETROVISORES EXTERIORES

#### Con ajuste eléctrico fig. 26a

Desde el interior del vehículo, utilice la palanca **A** para ajustar el espejo.

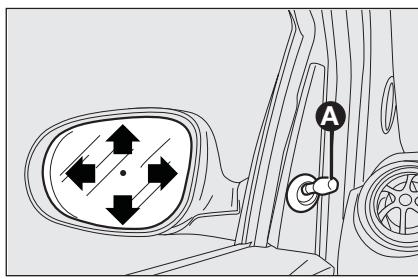


fig. 26a

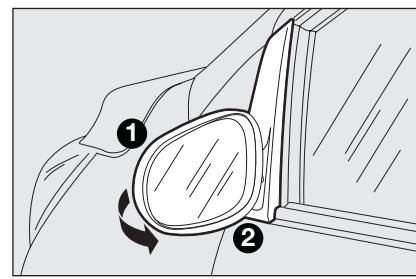


fig. 27

#### Con ajuste eléctrico fig. 26b

Siga los pasos que se indican a continuación:

- seleccione el espejo que desea ajustar con el selector **B**;
- ajuste el espejo utilizando el mando **A** en las cuatro direcciones.

### Meter los retrovisores fig. 27

Cuando sea necesario (por ejemplo, en espacios muy estrechos) es posible meter el retrovisor moviéndolo de la posición 1 (abierto) a la posición 2 (cerrado).



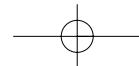
#### ADVERTENCIA

Durante la conducción, los retrovisores siempre estarán en la posición 1.



#### ADVERTENCIA

Al estar curvados, los retrovisores exteriores alteran un poco la percepción de la distancia.



## CLIMATIZACIÓN

SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

MANTENIMIENTO Y CUIDADOS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÁNDICE ALFABÉTICO

### REJILLAS DE VENTILACIÓN fig. 28

1. Rejillas para desempañar y descongelar el parabrisas
2. Rejillas centrales ajustables y orientables
3. Rejillas laterales ajustables y orientables
4. Rejillas fijas para las ventanas laterales.
5. Rejillas inferiores

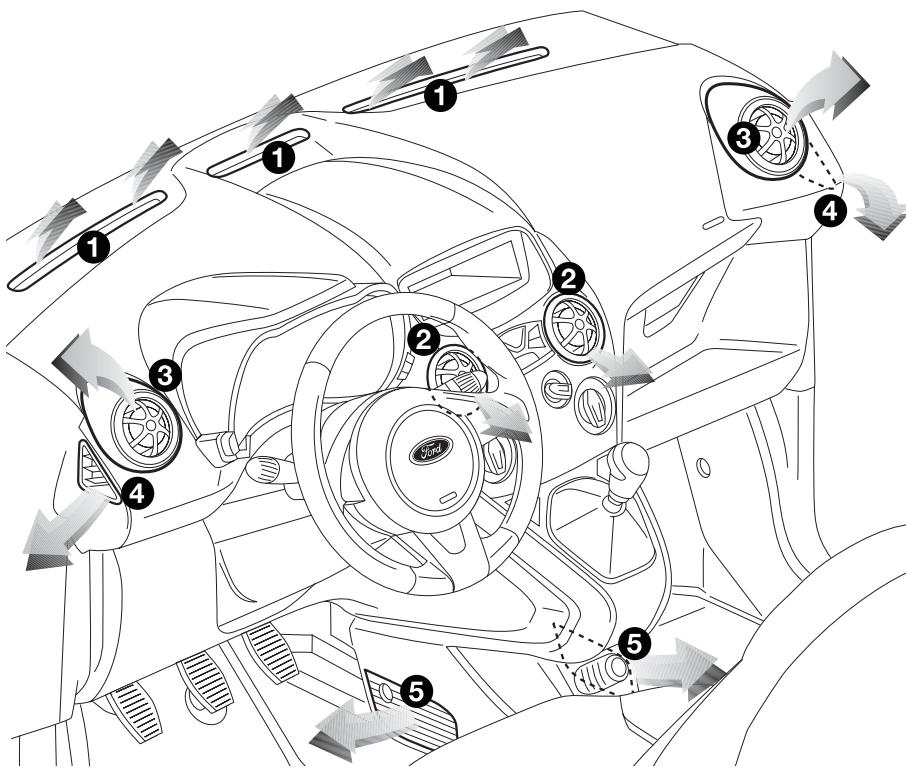
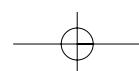
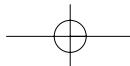


fig. 28

KA00025m





# CALEFACCIÓN Y VENTILACIÓN

## CONTROLES fig. 29

- A** Mando de temperatura del aire (rojo-caliente/azul-frío)
- B** Mando de velocidad del ventilador
- C** Mando de reciclado del aire
  - reciclado del aire interior
  - ↔ – toma de aire del exterior

**IMPORTANTE** Se aconseja activar el reciclado del aire en atascos o en túneles, con el fin de que entre aire contaminado. No utilice la función prolongadamente, sobre todo si hay muchos pasajeros a bordo, ya que las ventanas se empañarán.

- D** Mando de distribución del aire
  - ↙ hacia el cuerpo y las ventanillas laterales
  - ↗ hacia el cuerpo, las ventanillas laterales y los pies
  - ↔ solo hacia los pies
  - ↖ hacia los pies y el parabrisas
  - ↘ solo hacia el parabrisas
- E** Botón de activación/desactivación de luneta térmica.  
Mientras la función esté activa, permanece encendido un testigo luminoso en el panel de instrumentos.

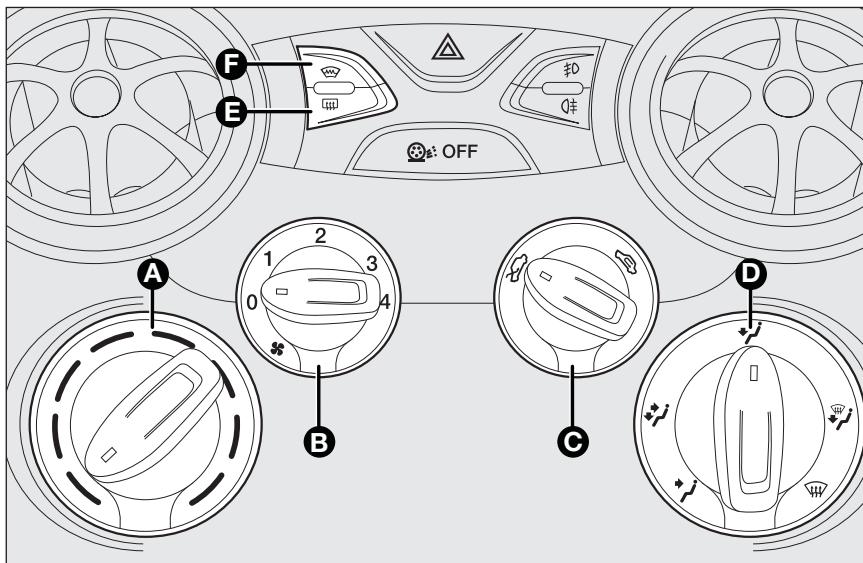


fig. 29

KA00026m

Para no gastar la batería, la función se desactiva automáticamente aproximadamente a los 4 minutos.

- F** Botón de activación/desactivación de luneta térmica (sólo es posible con el motor en marcha). Mientras la función esté activa, permanece encendido un testigo luminoso en el panel de instrumentos.  
Para no gastar la batería, la función se desactiva automáticamente aproximadamente a los 20 minutos.

### Desempañado/descongelación rápida del parabrisas

Siga los pasos que se indican a continuación:

- gire el mando **A** a la sección roja;
- gire el mando **C** a
- gire el mando **D** a
- gire el mando **B** a 4

SU COCHE

SEGURIDAD

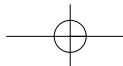
PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÍNDICE ALFABÉTICO



SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

MANTENIMIENTO Y CUIDADOS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÍNDICE ALFABÉTICO

## SISTEMA DE CLIMATIZACIÓN MANUAL (donde corresponda)

### CONTROLES fig. 30

- A** Mando de temperatura del aire (rojo-caliente/azul-frío)
- B** Mando de velocidad del ventilador y activación/desactivación del sistema de control de la climatización. Pulse el mando para activar el sistema de control de la climatización; el indicador luminoso del mando se activa. Esto permite enfriar rápidamente el compartimento de pasajeros.
- C** Mando de reciclado del aire
  - reciclado del aire interior
  - ↔ toma de aire del exterior

**IMPORTANTE** Se aconseja activar el reciclado del aire en atascos o en túneles, con el fin de que entre aire contaminado. No utilice la función prolongadamente, sobre todo si hay muchos ocupantes a bordo, ya que las ventanas se empañarán.

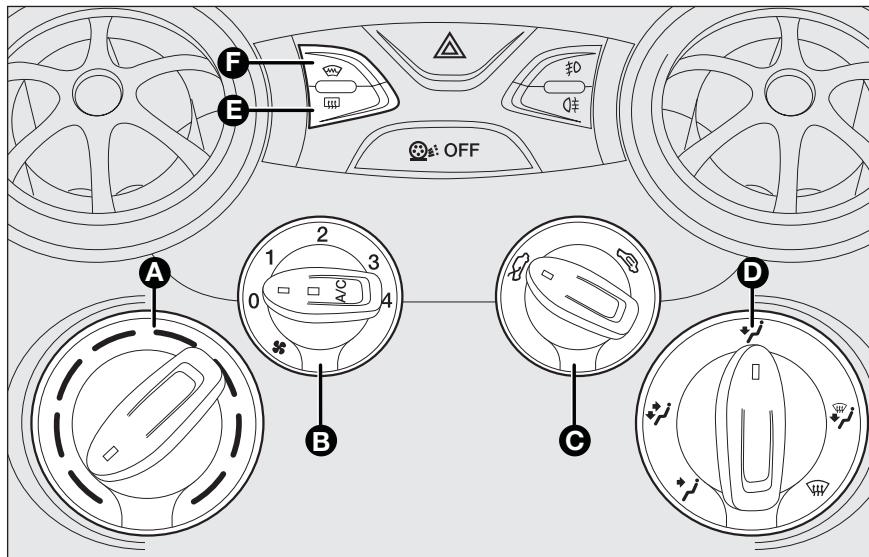


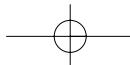
fig. 30

KA00027m

- D** Mando de distribución del aire
  - ↔ hacia el cuerpo y las ventanillas laterales
  - ↔ hacia el cuerpo, las ventanillas laterales y los pies
  - solo hacia los pies
  - ↔ hacia los pies y el parabrisas
  - solo hacia el parabrisas
- E** Botón de activación/desactivación de luneta térmica. La activación se indica mediante la iluminación de un testigo luminoso en el panel de instrumentos

Para no gastar la batería, la función se desactiva automáticamente aproximadamente a los 20 minutos.

- F** Botón de activación/desactivación de luneta térmica (sólo es posible con el motor en marcha). Mientras la función esté activa, permanece encendido un testigo luminoso en el panel de instrumentos. Para no gastar la batería, la función se desactiva automáticamente aproximadamente a los 4 minutos.



## Desempañado/descongelación rápida del parabrisas y de las ventanillas laterales (MAX-DEF)

Siga los pasos que se indican a continuación:

- gire el mando **A** a la sección roja;
- gire el mando **C** a
- gire el mando **D** a
- gire el mando **B** a 4 (velocidad máx. del ventilador).

**IMPORTANTE** El sistema de control de la climatización es muy útil para acelerar el desempañado, porque deshumedece el aire. Ajuste los controles como se ha descrito anteriormente y pulse el mando **B** para activar el sistema de control de climatización: se encenderá el LED del mando.

## CUIDADO DEL SISTEMA

En invierno, ponga en marcha el sistema de control de climatización al menos 10 todos los meses. Antes del verano, acuda a un concesionario de Ford para que revisen el sistema.

SU COCHE

SEGURIDAD

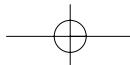
PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

MANTENIMIENTO Y CUIDADOS  
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÍNDICE ALFABÉTICO



SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

MANTENIMIENTO Y CUIDADOS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÁNDICE ALFABÉTICO

## SISTEMA DE CLIMATIZACIÓN AUTOMÁTICO (donde corresponda)

En función de la temperatura establecida por el usuario el sistema de climatización automático ajusta automáticamente:

- la temperatura del aire que se envía al compartimiento de pasajeros;
- velocidad del ventilador (variación continua del flujo de aire);
- la distribución del aire dentro del compartimiento de pasajeros;
- activación/desactivación del compresor (para enfriar/eliminar la humedad del aire);
- activación/desactivación del reciclado del aire;

Todas las funciones se pueden cambiar manualmente. En otras palabras, el sistema se puede manejar seleccionando una o varias funciones. El ajuste manual de una función no anula el control automático de las restantes, aunque el LED del mando **AUTO** esté apagado.

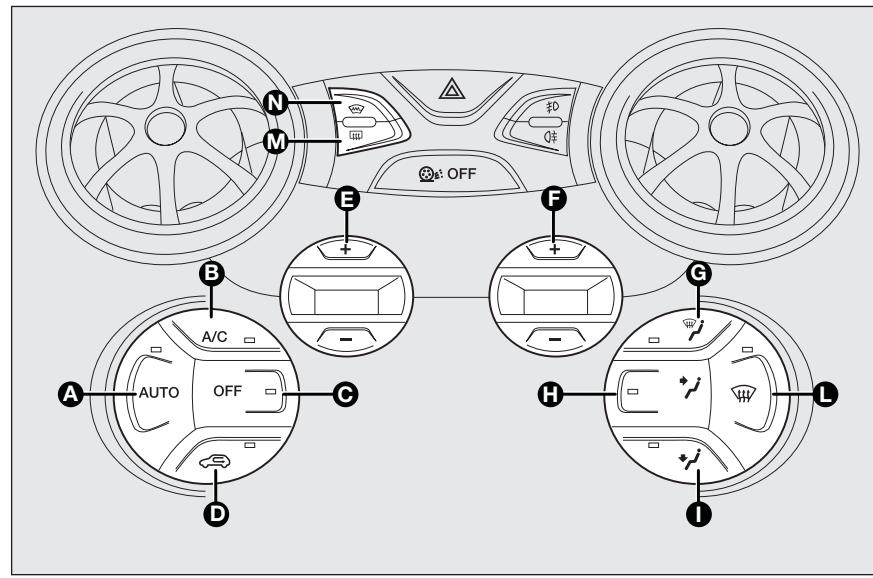


fig. 31

KA00028m

### CONTROLES fig. 31

#### Botón AUTO - A Activación de la función automática del sistema de climatización

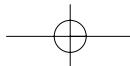
Tras pulsar el botón **AUTO** y fijar la temperatura, el sistema ajusta la temperatura, cantidad y distribución del aire en el compartimento de pasajeros y controla la activación del compresor.

#### Botón A/C - B activación/desactivación del compresor

Al pulsar el botón, con el LED encendido, tanto el compresor como el LED se apagan.

Cuando el compresor está apagado:

- el sistema desactiva el reciclado del aire para evitar que se empañen las ventanillas y el parabrisas;



- no es posible suministrar aire al compartimento de pasajeros con una temperatura inferior a la del aire exterior (la temperatura que aparece en la pantalla parpadea cuando el sistema no garantiza que se puedan lograr las condiciones de confort requeridas);
- se puede restablecer manualmente la velocidad del ventilador (con el compresor activado, la ventilación no puede ser inferior a la de una barra que aparece en la pantalla).

### **Botón OFF - C El sistema se apaga**

Al pulsar el botón **OFF** se apaga el sistema.

Cuando el sistema esté apagado, se establecerán las siguientes condiciones de control de la climatización:

- todos los LED apagados;
- pantalla de selección de temperatura apagada;
- reciclado del aire apagado;
- compresor apagado;
- ventilador apagado;

En este estado, se puede activar o desactivar el reciclado del aire sin tener que activar el sistema.

### **Botón - D**

#### **Botón de encendido/apagado del reciclado del aire**

Se aconseja encender la recirculación del aire en atascos o en túneles, con el fin de que entre aire contaminado.

LED del botón encendido = reciclado encendido.

LED del botón apagado = reciclado apagado.

En caso de bajas temperaturas o si el compresor está apagado, el reciclado se apaga para evitar que se empañen las lunas.

**IMPORTANTE** Es aconsejable no utilizar la función de reciclado del aire cuando la temperatura exterior es baja, con el fin de evitar que las lunas se empañen rápidamente.

### **Botones +, -, E**

#### **Ajuste de la temperatura deseada**

Al pulsar el botón **+**, la temperatura del compartimento de pasajeros sube hasta alcanzar el valor **HI** (máximo calor).

Al pulsar el botón **-**, la temperatura del compartimento de pasajeros baja hasta alcanzar el valor **LO** (máxima refrigeración).

**IMPORTANTE** En concreto, si el líquido de la calefacción no está suficientemente caliente, el ventilador no empezará a funcionar a máxima velocidad para no introducir demasiado frío en el compartimento de pasajeros.

### **Botones +, -, F**

#### **Ajuste de la velocidad del ventilador**

Al pulsar los botones **+** o **-**, respectivamente, aumenta o disminuye la velocidad del ventilador, tal como indican las barras de la pantalla.

El ventilador sólo se puede cortar si el se ha apagado el compresor (botón **B**).

Para restaurar el control automático de la velocidad del ventilador, pulse el botón **AUTO**.

### **Botones - G H I**

#### **Selección de la distribución manual del aire**

Pulsando los botones es posible fijar una de las cinco opciones de flujo de aire:

 a las rejillas del parabrisas y de las ventanillas para desempañarlas o descongelarlas.

 Flujo de aire a las rejillas central y laterales del tablero de instrumentos para ventilar el pecho y la cara cuando hace mucho calor.

SU COCHE

SEGURIDAD

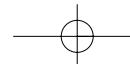
PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS Y CUIDADOS

ÍNDICE ALFABÉTICO



SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

MANTENIMIENTO Y CUIDADOS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÁNDICE ALFABÉTICO

• hacia los difusores del espacio para las piernas de los asientos delanteros. La tendencia natural del aire caliente es subir, lo que permite calentar el compartimento de pasajeros rápidamente, lo que proporciona una rápida sensación de calor.

•+• distribución entre las rejillas de la zona de los pies (aire caliente) y las del tablero de instrumentos (aire frío).

•+• distribución entre las rejillas de la zona de los pies y las del parabrisas). Esta distribución permite calentar adecuadamente el compartimento de los pasajeros y evita que se empañen las lunas.

La distribución fija se muestra mediante los LED de los botones seleccionados.

Para restaurar el control automático de la distribución del aire, pulse el botón **AUTO**.

**Botón - L**

**Botón de desempañado/descongelado rápido del parabrisas**

Al pulsar el botón , el sistema activa todas las funciones necesarias para un desempañado/descongelado rápido:

- encendido del compresor (si las condiciones climáticas son apropiadas);

- reciclado del aire apagado;
- la temperatura de aire se fija en el máximo (HI);
- selección de la velocidad del ventilador en función de la temperatura del líquido refrigerante;
- flujo de aire hacia el parabrisas y las ventanillas delanteras;
- encendido de la luneta térmica;
- encendido de la luneta térmica (si existe dicha función);

**IMPORTANTE** La función permanece activa durante unos 3 minutos una vez que el líquido de refrigeración tiene la temperatura suficiente

### DESEMPAÑADO/DESCONGELACIÓN DE LA LUNETA TÉRMICA

Para activar esta función, pulse el botón **M**. Sabrá que está activada porque se enciende el testigo luminoso del panel de instrumentos.

Esta función dura un tiempo máximo de 20 minutos, al cabo de los cuales se apagará automáticamente. Para desactivar la función antes de esos 20 minutos, vuelva a pulsar el botón **M**.

**IMPORTANTE** No ponga pegatinas sobre los filamentos del interior de la luneta térmica, ya que podrían impedir su correcto funcionamiento.

### DESEMPAÑADO/DESCONGELACIÓN DE LA LUNETA TÉRMICA

Para activar esta función, pulse el botón **N**. Sabrá que está activada porque se enciende el testigo luminoso del panel de instrumentos.

Esta función dura un tiempo máximo de 4 minutos, al cabo de los cuales se apagará automáticamente. Para desactivar la función antes de esos 4 minutos, vuelva a pulsar el botón **N**.

### CUIDADO DEL SISTEMA

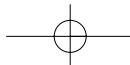
En invierno, ponga en marcha el sistema de control de climatización al menos 10 todos los meses.

Antes del verano, acuda a un concesionario de Ford para que revisen el sistema.



*El sistema utiliza líquido refrigerante R134a, que no daña el medio ambiente en caso de fuga accidental.*

*No utilice el líquido R12, ya que no es compatible con los componentes del sistema.*



## LUCES EXTERIORES

Con el interruptor giratorio izquierdo se manejan la mayoría de luces exteriores. Las luces exteriores sólo se pueden encender cuando la llave de encendido esté en la posición **MAR**. Al encender las luces exteriores, también se iluminarán el panel de instrumentos y los distintos controles del tablero de instrumentos.

### Apagado de luces fig. 32

Gire el anillo estriado hasta el símbolo **O**.

### LUCES LATERALES fig. 32

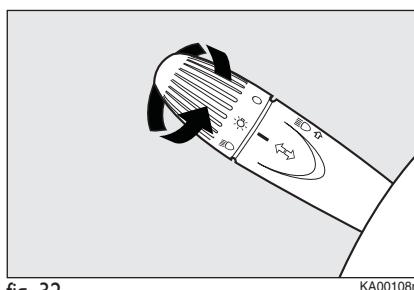
Gire el anillo estriado hasta la posición **◊**.

Se encenderá el testigo luminoso **◊** del panel de instrumentos.

### LUCES DE CRUCE fig. 32

Gire el anillo estriado hasta la posición **⊖**.

Se encenderá el testigo luminoso **⊖** del panel de instrumentos al mismo tiempo.

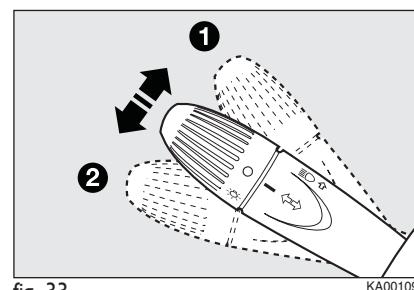


### LUCES DE CARRETERA fig. 32

Con el anillo estriado en la posición **⊖**, empuje el interruptor giratorio hacia el tablero de instrumentos (posición fija). Se encenderá el testigo luminoso **⊖** del panel de instrumentos al mismo tiempo. Para apagarlas, tire del interruptor giratorio hacia el volante (se encienden las luces de ciudad).

### DESTELLOS fig. 32

Para emitir destellos, tire del interruptor giratorio hacia el volante (posición inestable). Se encenderá el testigo luminoso **⊖** del panel de instrumentos al mismo tiempo.



### INTERMITENTES fig. 33

Empuje el interruptor giratorio hacia la posición (estable):

arriba (posición **1**): intermitente derecho encendido;

abajo (posición **2**): intermitente izquierdo encendido;

El testigo luminoso **↔** o **↖** parpadeará en el panel del instrumentos. Los intermitentes se quitan automáticamente al enderezar el volante de dirección.

### Función de cambio de carril

Si desea señalizar que va a cambiar de carril, lleve el interruptor giratorio hacia una posición inestable durante menos de medio segundo. El intermitente del lado seleccionado se ilumina tres veces y, a continuación, se apaga automáticamente.

SU COCHE

SEGURIDAD

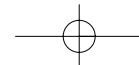
PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS  
MANTENIMIENTO Y CUIDADOS

ÍNDICE ALFABÉTICO



SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN  
MARCHA Y  
CONDUCCIÓNLUCES DE  
AVISO Y  
MENSAJESEN UNA  
EMERGENCIAMANTENIMIENTO  
O CUIDADOS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÁNDICE  
ALFABÉTICO

## DISPOSITIVO “FOLLOW ME HOME (GUÍA A DOMICILIO)”

Esta función permite iluminar la parte que está delante del vehículo durante un periodo de tiempo predefinido.

### Activación

Con la llave de encendido en la posición **STOP** o fuera, tire del interruptor giratorio hacia el volante antes de que pasen 2 minutos desde que se ha apagado el motor.

Con cada movimiento del interruptor giratorio, la duración de las luces aumenta 30 segundos, hasta un máximo de 210 segundos; luego, las luces se apagan automáticamente.

Cada vez que se utiliza el interruptor giratorio, el testigo luminoso del panel de instrumentos se enciende y la pantalla muestra el tiempo que la función permanece activa.

El testigo luminoso se enciende la primera vez que se utiliza el interruptor giratorio y permanece encendido hasta que la función se desactiva automáticamente. Cada vez que utilice la palanca, sólo aumenta la permanencia de las luces.

### Desactivación

Tire del interruptor giratorio hacia el volante y manténgalo así durante más de 2 segundos.

## LIMPIAPARABRISAS

La palanca derecha **fig. 34** controla el funcionamiento del limpia/lavaparabrisas y el limpia/lava luneta térmica.

### LIMPIA/LAVAPARABRISAS

El dispositivo sólo funciona cuando la llave de encendido está en la posición **MAR**.

La palanca tiene cinco posiciones (cuatro velocidades):

- A** limpiaparabrisas apagado.
- B** intermitente.
- C** velocidad lenta continua
- C** velocidad rápida continua
- E** velocidad rápida temporal (posición inestable).

La función de velocidad rápida temporal permanece activa mientras mantiene la palanca en esa posición. Cuando la suelte, la palanca volver a la posición **A** y el limpiaparabrisas dejará de funcionar automáticamente.

### Función “lavado inteligente”

Tire de la palanca hacia el volante de dirección (posición inestable) para hacer funcionar el chorro del lavaparabrisas.

Mantenga la palanca en esa posición para activar con un solo movimiento el chorro del lavaparabrisas y el

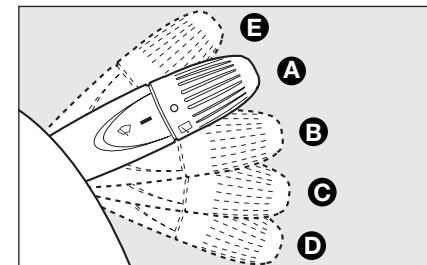


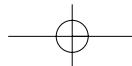
fig. 34

limpiaparabrisas; este último se pone en marcha automáticamente si mantiene la palanca en esa posición más de medio segundo. El limpiaparabrisas deja de funcionar unos barridos después de soltar la palanca; un último “barrido de limpieza”, al cabo de unos segundos, completa la operación de secado.



**No utilice el limpiaparabrisas para quitar nieve o hielo del parabrisas. Si lo hiciera, el limpiaparabrisas podría tener que realizar un esfuerzo excesivo y podría darse el caso de que la protección del motor que impide el funcionamiento durante unos segundos se disparara.**

**Si el limpia luneta trasera no se restablece, póngase en contacto con un concesionario de Ford.**



## LIMPIA LUNETA TRASERA/ LAVA LUNETA TRASERA

El dispositivo sólo funciona cuando la llave de encendido está en la posición **MAR.**

Gire el anillo estriado hasta □ para poner en funcionamiento el limpia luneta trasera.

Con el limpiaparabrisas activo, gire el anillo estriado hasta □ para activar el limpia luneta trasera, que, en este caso, funciona (en las distintas posiciones) en sincronización con el limpiaparabrisas, aunque con la mitad de su frecuencia. Con el limpiaparabrisas activo, al meter la marcha atrás el limpia luneta trasera se pone en marcha automáticamente en modo lento continuo y se detiene cuando se saca la marcha atrás.



**No utilice el limpia luneta trasera para quitar nieve o hielo de la luneta. Si lo hiciera, el limpia luneta trasera podría tener que realizar un esfuerzo excesivo y podría darse el caso de que la protección del motor que impide el funcionamiento durante unos segundos se disparara. Si la función no se restablece, póngase en contacto con un concesionario de Ford.**

## Función “lavado inteligente”

Al empujar la palanca hacia el tablero de instrumentos (posición inestable), se activará el lava luneta trasera.

Mantenga la palanca empujada para activar con un solo movimiento el chorro del lava luneta trasera y el limpia luneta trasera; este último se pone en marcha automáticamente si mantiene la palanca empujada más de medio segundo.

El lava luneta trasera deja de funcionar unos barridos después de soltar la palanca; un último “barrido de limpieza”, al cabo de unos segundos, completa la operación de secado.

SU COCHE

SEGURIDAD

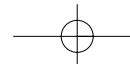
PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÍNDICE ALFABÉTICO



SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

MANTENIMIENTO Y CUIDADOS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÁNDICE ALFABÉTICO

## LUCES DEL TECHO

### LUZ DEL TECHO DELANTERA

La lente se puede fijar en tres posiciones:

- lado derecho presionado: la luz siempre está apagada
- lado izquierdo presionado: la luz siempre está encendida
- posición central (neutral): la luz de enciende y se apaga al abrir o cerrar las puertas.

**IMPORTANTE** Antes de salir del coche, asegúrese de que el interruptor está en la posición central: para evitar quedarse sin batería, asegúrese de que las luces se apagan al cerrar las puertas.

En las mismas versiones, el encendido y apagado de las luces sólo se produce al abrirse o cerrarse la puerta del conductor.

Si las puertas se abre con el mando a distancia, se activará un temporizador durante 10 segundos. Al cerrar las puertas con el mando a distancia, la luz de cortesía se apaga.

### Temporización de la luz del techo (posición central de la lente)

Hay tres modos de encendido:

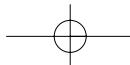
- cuando se abre una puerta, se fija una temporización de tres minutos;
- si se saca la llave de encendido antes de los dos minutos posteriores al apagado del motor, se fija una temporización de 10 segundos;
- cuando se abren las puertas (tanto con el mando a distancia como con la llave de la puerta del conductor), se fija una temporización de 10 segundos.

Hay tres modos de apagado:

- cuando cierran todas las puertas, se fija una temporización de tres minutos; dicha temporización se desactiva si la llave se mueve a la posición **MAR**;
- cuando se cierran las puertas (tanto con el mando a distancia como con la llave de la puerta del conductor), la luz del techo se apaga.
- en cualquier caso, las luces de cortesía se apagan al cabo de 15 minutos para proteger la batería

### LUZ DEL MALETERO

En las versiones equipadas con luz de maletero, ésta se encenderá automáticamente al abrir la puerta del maletero y se apagará al cerrarla. La luz de cortesía del maletero permanece encendida un máximo de 15 minutos.



## CONTROLES

### LUCES DE EMERGENCIA fig. 35

Se encienden pulsando el interruptor **A**, independientemente de la posición de la llave de encendido.

Mientras el dispositivo esté encendido, los testigos luminosos  $\leftarrow$  y  $\rightarrow$  se iluminan en el panel del instrumentos.

Para apagarlas, vuelva a pulsar el botón **A**.

El uso de las luces de emergencia se regula mediante la legislación de cada país. Siga las normas.

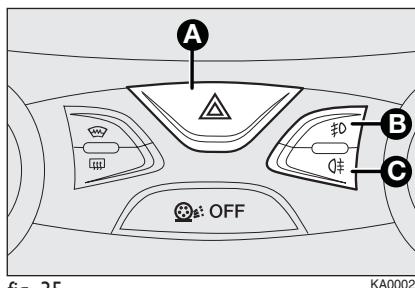


fig. 35

### Frenada de emergencia

En una frenada de emergencia, las luces de emergencia se encienden automáticamente y, al mismo tiempo, se encienden los testigos luminosos  $\leftarrow$  y  $\rightarrow$  en el panel.

La función se desactiva automáticamente cuando la frenada deja de ser una maniobra de emergencia.

Esta función cumple con las normativas legales vigentes.

### LUCES ANTINIEBLA DELANTERAS (donde proceda) fig. 35

Se encienden cuando las luces laterales o las luces de cruce están encendidas pulsando el botón **B**; el testigo luminoso  $\text{H}\ddot{\text{o}}$  se ilumina en el panel de instrumentos. El uso de las luces antiniebla se regula mediante la legislación de cada país. Siga las normas.

SU COCHE

SEGURIDAD

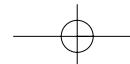
PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS Y MANTENIMIENTO

ÍNDICE ALFABÉTICO



SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN  
MARCHA Y  
CONDUCCIÓNLUCES DE  
AVISO Y  
MENSAJESEN UNA  
EMERGENCIAMANTENIMIENTO  
Y CUIDADOSESPECIFICACIONES  
TÉCNICASÁNDICE  
ALFABÉTICO

## LUCES ANTINIEBLA TRASERAS fig. 35

Pulse el botón **C** para encender estas luces. Es necesario que las luces de cruce o las luces antiniebla delanteras (donde corresponda) estén encendidas.

Al encender las luces, se encenderá también el testigo luminoso  del panel de instrumentos. Para apagarlas, vuelva a pulsar el botón.

## SISTEMA DE CORTE DE COMBUSTIBLE

Este sistema se activa tras una colisión y activa las siguientes operaciones:

- interrupción del suministro de combustible, con el consiguiente apagado del motor;
- desbloqueo automático de puertas;
- encendido de todas las luces interiores del vehículo.

Cuando el sistema está activo, aparece el mensaje "Bloqueo carb. ver manual".

Revise meticulosamente el vehículo, por si tuviera fugas de combustible, por ejemplo en el compartimento del motor, debajo del vehículo o cerca del depósito de combustible.

Después de una colisión, coloque la llave de encendido en la posición **STOP** para no quedarse sin batería.

Siga el siguiente procedimiento para restaurar el funcionamiento correcto del vehículo:

- gire la llave de encendido hasta la posición **MAR**;
- active el intermitente derecho;

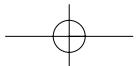
- desactive el intermitente derecho;
- active el intermitente izquierdo;
- desactive el intermitente izquierdo;
- active el intermitente derecho;
- desactive el intermitente derecho;
- active el intermitente izquierdo;
- desactive el intermitente izquierdo;
- gire la llave de encendido hasta la posición **STOP**;

El procedimiento lo guían los testigos luminosos de los intermitentes del panel de control.



### ADVERTENCIA

*Si después de un impacto, huele a combustible u observa fugas en el sistema de combustible, no restablezca el sistema para evitar el riesgo de incendio.*



## ACCESORIOS INTERIORES

### MECHERO (donde corresponda) fig 36



#### ADVERTENCIA

*El mechero se pone muy caliente. Manéjelo con cuidado. Este dispositivo no deben utilizarlo los niños: corren el riesgo de provocar un incendio o de quemarse. Compruebe siempre que el mechero se ha apagado.*

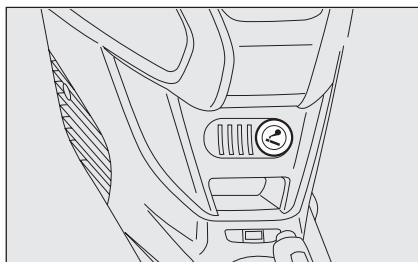


fig. 36

KA00122m

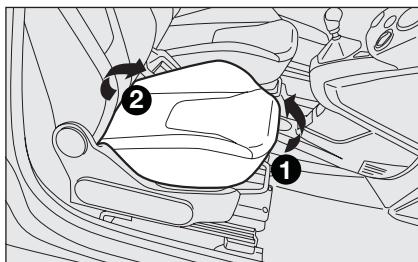


fig. 38

KA00031m

### PARASOLES

Se encuentran en los laterales del espejo retrovisor interno.

Se pueden orientar frontalmente y hacia un lateral.

La parte trasera del parasol del conductor cuenta con un espejo de cortesía.

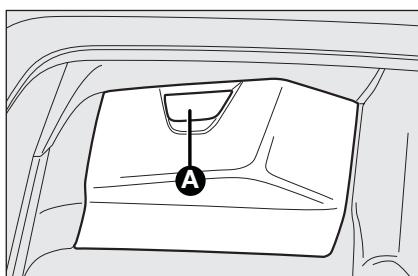


fig. 37

KA00040m

### GUANERA DEL LADO DEL PASAJERO fig. 37

Para abrir la guanera, utilice el dispositivo de apertura **A**.



#### ADVERTENCIA

*No conduzca con la guanera abierta: podría provocar daños al pasajero en caso de colisión.*

### COMPARTIMENTO MULTIUSO DEBAJO DEL ASIENTO (donde corresponda) fig. 38

En algunas versiones, debajo del asiento del pasajero hay un compartimento multiuso.

Para acceder a dicho compartimento, levante la parte delantera del asiento **1** para poder soltarlo, y, a continuación, levante el área trasera **2** (respaldo).

Para cerrar el compartimento multiuso, baje e introduzca debajo del respaldo la parte trasera del asiento sin forzarlo y, a continuación, presione la parte delantera del asiento hasta que encaje en su lugar.

SU COCHE

SEGURIDAD

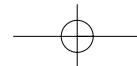
PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS O CUIDADOS

ÍNDICE ALFABÉTICO



SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN  
MARCHA Y  
CONDUCCIÓNLUCES DE  
AVISO Y  
MENSAJESEN UNA  
EMERGENCIAMANTENIMIENTO  
O CUIDADOS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

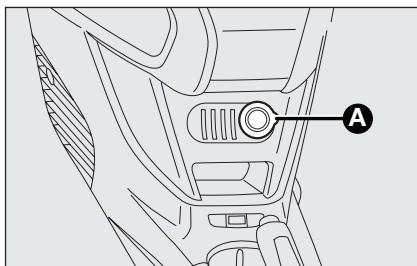
ÁNDICE  
ALFABÉTICO

fig. 39

KA00032m

## TOMA DE CORRIENTE (cuando corresponda) fig. 39

Esta toma se encuentra en el espacio entre los dos asientos y se puede utilizar cuando la llave de encendido está en la posición **MAR**.

Para utilizar la toma, abra la tapa protectora **A**.

Su correcto funcionamiento sólo está garantizado si los dispositivos que se conecten cuentan con enchufes homologados, que se encuentran presentes en todos los componentes de la línea de accesorios de Ford.

**IMPORTANTE** Con el motor apagado y la llave en la posición **MAR**, el uso prolongado (por ejemplo, durante más de una hora) de accesorios que consuman mucha corriente puede reducir la eficacia de la batería y llegar a provocar fallos en el encendido.



*Se pueden conectar a la toma todos aquellos accesorios con una potencia máxima de 180 W (una entrada eléctrica máxima de 15 A).*

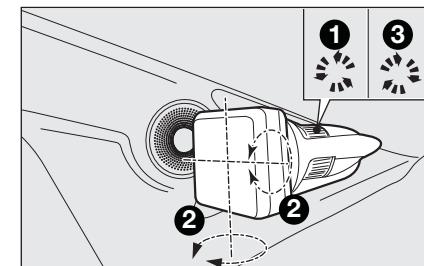
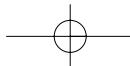


fig. 39a

KA00131m

## AJUSTE INDIVIDUAL DE LA CONSOLA DE COMUNICACIÓN fig. 39a (donde corresponda)

Para realizar dicho ajuste, siga el procedimiento indicado.



## PUERTAS

### ABRIRLAS/CERRARLAS DESDE FUERA fig. 40

#### Para abrirlas

Gire la llave hasta **1** y tire de la manilla hacia arriba.

Con el control centralizado (donde corresponda), al girar la llave todas las puertas se abren al mismo tiempo.

Con el mando a distancia (donde corresponda), pulse el botón para abrir las puertas.

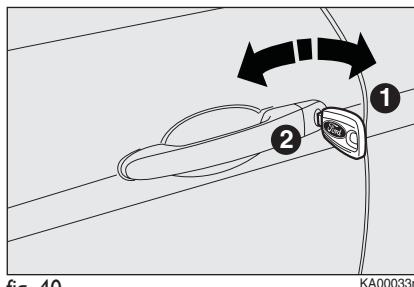


fig. 40

#### Para cerrarlas

Gire la llave hasta **2** con la puerta totalmente cerrada.

Con el control centralizado (donde corresponda), es necesario que todas las puertas estén totalmente cerradas.

Con el mando a distancia (donde corresponda), pulse el botón para cerrar las puertas.

Si alguna de las puertas no está totalmente cerrada, se desactiva el cierre simultáneo.

**IMPORTANTE** Si alguna de las puertas no está correctamente cerrada o hay algún error en el sistema, el cierre centralizado no funcionará. Después de 10/11 maniobras en sucesión rápida, el dispositivo deja de funcionar durante 30 segundos.



#### ADVERTENCIA

Antes de abrir una puerta, asegúrese de que puede hacerlo de forma segura.

Abra las puertas sólo cuando el vehículo esté detenido.

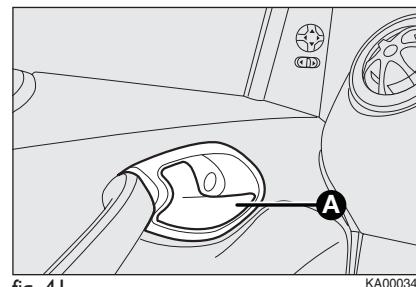


fig. 41

### ABRIRLAS/CERRARLAS DESDE DENTRO fig. 41

#### Para abrirlas

Tire de la palanca de control **A**.

Con cierre centralizado, al tirar de la palanca **A** del lado del conductor se abren todas las puertas.

En las versiones sin cierre centralizado, cada puerta se abre de forma independiente.

SU COCHE

SEGURIDAD

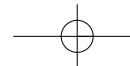
PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÍNDICE ALFABÉTICO



SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN  
MARCHA Y  
CONDUCCIÓNLUCES DE  
AVISO Y  
MENSAJESEN UNA  
EMERGENCIAMANTENIMIENTO  
Y CUIDADOSESPECIFICACIONES  
TÉCNICASÁNDICE  
ALFABÉTICO

## Para cerrarlas

Con cierre centralizado empuje la palanca de control **A** hacia la puerta. Al empujar la palanca **A** tanto del lado del conductor como del lado del pasajero, las puertas se cierran centralmente.

Con cierre mecánico, sin cierre centralizado, las puertas se cierran con las palancas de control individuales de cada puerta.

# ELEVALUNAS ELÉCTRICOS

## INTERRUPTORES DE LAS VENTANILLAS DELANTERAS (donde proceda) fig. 42

Funcionan normalmente con la llave de encendido en la posición **MAR** y durante alrededor de 3 minutos tras colocar la llave en la posición **STOP** o sacar la llave.

Los dos botones se encuentran junto a la palanca de cambios (uno a cada lado):

- A** para abrir/cerrar la ventanilla izquierda;
- B** para abrir/cerrar la ventanilla derecha;

Si mantiene el botón pulsado durante unos segundos, la ventanilla suba o baje automáticamente (sólo si la llave está en la posición **MAR**). En el botón del lado del pasajero, el dispositivo automático funciona sólo para bajar el cristal.

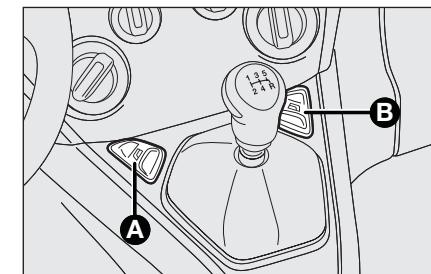


fig. 42



### ADVERTENCIA

*Al bajar del coche, quite siempre la llave de encendido para evitar resultar herido si activa accidentalmente los elevalunas eléctricos.*

## ELEVALUNAS MANUALES

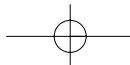
En algunas versiones, los elevalunas son manuales.

Para abrir/cerrar las ventanillas, utilice la manivela.



### ADVERTENCIA

*Un uso inadecuado de los elevalunas eléctricos puede ser peligroso. Antes de hacerlo, compruebe que la ventana no puede provocar heridas a ningún pasajero ni que ningún objeto queda atrapado ni lo arrastra la ventanilla.*



## MALETERO

### APERTURA DEL PORTÓN TRASERO

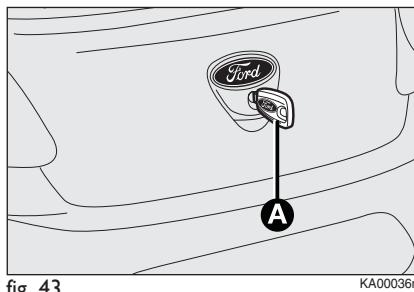
**Por medio de una llave mecánica fig. 43**

Para abrirlo, utilice el elemento metálico de la llave de encendido **A**.

La apertura del portón trasero se facilita gracias a la acción de los amortiguadores de gas laterales.

En algunas versiones, al abrir el portón se enciende la luz del maletero: dicha luz se apaga automáticamente al cerrar el portón.

La luz permanece encendida durante alrededor de 15 minutos después de girar la llave hasta la posición **STOP**: si durante este periodo se abre alguna puerta o el portón, la temporización de 15 minutos se vuelve a poner a cero.



**Por medio de una llave con mando a distancia (donde corresponda)**

Pulse el botón dos veces.

La apertura del portón trasero se indica mediante un doble parpadeo de los intermitentes.

### CIERRE DEL PORTÓN TRASERO

Para cerrarlo, bájelo pulsando cerca del cierre hasta que oiga un clic.



### ADVERTENCIA

*En ningún caso supere la carga máxima permitida en el maletero (consulte "Especificaciones técnicas"). Asegúrese de que los objetos están bien colocados en el maletero y que ninguno puede salir proyectado hacia delante en un frenazo repentino.*

*No conduzca con el portón trasero abierto: los gases del tubo de escape podrían entrar en el compartimento de pasajeros.*



### ADVERTENCIA

*Si viaja a zonas en las que escaseen las estaciones de servicio y desea transportar carburante en un bidón, respete las leyes vigentes y utilice solamente contenedores con la protección adecuada. No obstante, los riesgos en caso de colisión aumentan.*

*Cuando abra el portón, tenga cuidado de no golpear los objetos del portaequipajes.*

SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

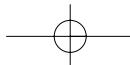
LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

MANTENIMIENTO Y CUIDADOS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÍNDICE ALFABÉTICO

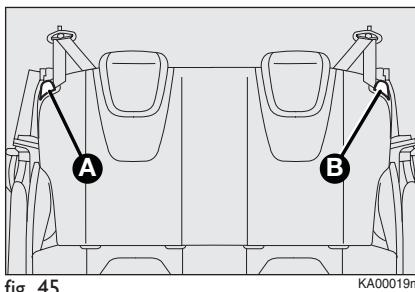
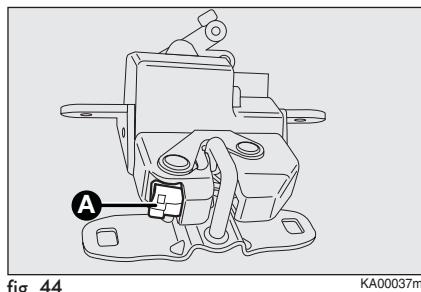


SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN  
MARCHA Y  
CONDUCCIÓNLUCES DE  
AVISO Y  
MENSAJESEN UNA  
EMERGENCIAMANTENIMIENTO  
Y CUIDADOS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÍNDICE  
ALFABÉTICO

## APERTURA DE EMERGENCIA DEL PORTÓN TRASERO fig. 44

Para abrir el portón trasero desde el compartimento del pasajero, en caso que se haya quedado sin batería o el cierre eléctrico del portón no funcione, siga estas instrucciones (consulte el apartado "Ampliación del maletero" en este mismo capítulo):

- quite los topes de los reposacabezas traseros;
- incline los respaldos;
- para abrir automáticamente el portón, desde el maletero, utilice la palanca **A**.

## AMPLIACIÓN DEL MALETERO

### Ampliación parcial (50/50) (donde corresponda) fig. 45

Los asientos separados independientes permiten la ampliación parcial o total del maletero.

Siga los pasos que se indican a continuación:

- Saque los topes de los reposacabezas traseros (donde corresponda) con los respaldos traseros no anclados e inclinados hacia el compartimento del pasajero, o bien con el portón trasero abierto.
- compruebe que el cinturón de seguridad no está retorcido;
- utilice las palancas **A** o **B**-fig. 45 para soltar la parte izquierda o derecha, respectivamente, del respaldo y abata el respaldo sobre el asiento.

**IMPORTANTE** Para devolver el respaldo a su posición correcta, es aconsejable hacerlo desde las puertas exteriores.

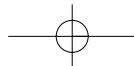
### Ampliación total

Incline el asiento trasero totalmente para lograr la máxima extensión del maletero.

Siga los pasos que se indican a continuación:

- quite los topes de los reposacabezas traseros (donde corresponda);
- compruebe que el cinturón de seguridad no está retorcido;
- utilice las palancas **A** y **B**-fig. 45 para soltar los respaldos y abatirlos sobre el asiento.

**IMPORTANTE** Para devolver el respaldo a su posición correcta, es aconsejable hacerlo desde las puertas exteriores.



## Recolocación de los asientos traseros

Levante los respaldos de los asientos y empujelos hasta que oiga el clic de fijación de ambos retenes.

Coloque arriba las hebillas de los cinturones de seguridad.

**IMPORTANTE** Al devolver el respaldo a su posición habitual, asegúrese de que está anclado correctamente y de que oye el clic del bloqueo.

Asegúrese de que el respaldo se ha fijado correctamente en ambos lados, para que no se desplace hacia delante en una frenada brusca y algún pasajero pueda resultar herido.

## QUITAR LA BANDEJA TRASERA

Para quitar la bandeja trasera, sáquela de los dos pasadores laterales y tire de ella.

# CAPÓ

### Cómo abrirlo fig. 46-47-48

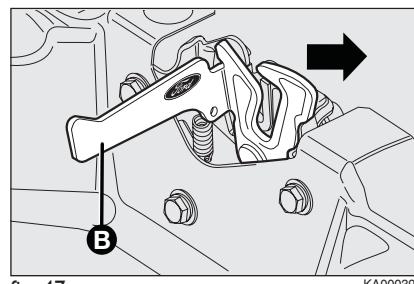
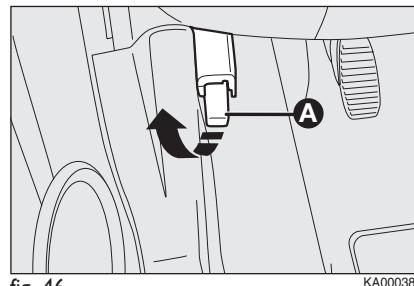
Siga los pasos que se indican a continuación:

- tire de la palanca **A** en la dirección que indica la flecha;
- mueva la palanca **B** hacia la derecha, como muestra la figura;
- levante el capó y, al mismo tiempo, saque la varilla de sujeción del capó **C** de su pinza de sujeción **D** e introduzca el extremo de la misma en orificio **E** correspondiente (agujero grande) y empujela hasta la posición de seguridad (agujero pequeño), como se muestra en la figura.



#### ADVERTENCIA

*Si la varilla no se coloca correctamente, el capó puede caerse de forma violenta. Estas operaciones deben realizarse con el coche detenido.*



SU COCHE

SEGURIDAD

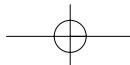
PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

MANTENIMIENTO Y CUIDADOS ESPECÍFICOS TÉCNICAS

ÍNDICE ALFABÉTICO



SU COCHE

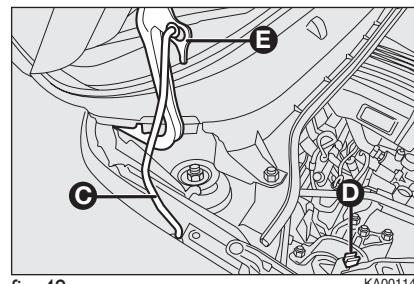
SEGURIDAD

PUESTA EN  
MARCHA Y  
CONDUCIÓNLUCES DE  
AVISO Y  
MENSAJESEN UNA  
EMERGENCIAMANTENIMIENTO  
Y CUIDADOSESPECIFICACIONES  
TÉCNICASÍNDICE  
ALFABÉTICO**ADVERTENCIA**

*Antes de levantar el capó, asegúrese de que el brazo del limpiaparabrisas no esté levantado.*

**ADVERTENCIA**

*Si el motor está caliente, tenga cuidado al trabajar dentro del compartimento del motor, ya que podría sufrir quemaduras. No acerque las manos al ventilador, ya que podría ponerse en marcha aunque la llave esté fuera del contacto. Espere hasta que el motor se enfrie.*



KA00114m

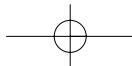
**ADVERTENCIA**

*Tenga cuidado con pañuelos, corbatas o cualquier otra prenda suelta. Si por accidente se enganchan en alguna parte en movimiento, puede poner en serio peligro a quien las lleve puestas.*

**Cómo cerrarlo fig. 48**

Siga los pasos que se indican a continuación:

- sujeté el capó con una mano y con la otra, saque la varilla **C** del orificio **E** y colóquela en su pinza **D**;
- baje el capó hasta unos 20 centímetros del compartimento del motor y déjelo caer. Intente abrirllo para asegurarse de que el capó está totalmente cerrado, no sólo sujetado por el seguro. Si no está perfectamente cerrado, ábralo y repita la operación, en lugar de simplemente empujarlo.



## ADVERTENCIA

*Por motivos de seguridad, durante la conducción el capó siempre de estar perfectamente cerrado. Asegúrese de que el capó está perfectamente cerrado y de que el pestillo está echado. Si durante la conducción se percata de que el capó no está perfectamente cerrado, detenga inmediatamente el vehículo y cierre el capó correctamente.*

# FAROS DELANTEROS

## DIRECCIÓN DEL HAZ

La correcta orientación de los faros es importante para la comodidad y seguridad del conductor. Además, es una regla concreta de la normativa de seguridad vial.

Los faros se deben dirigir correctamente para garantizar unas óptimas condiciones de seguridad para todos los conductores.

Para un correcto ajuste de los faros, póngase en contacto con un concesionario de Ford.

Compruebe la regulación del haz de luz cada vez que cambie la carga del vehículo, o la distribución de la misma.

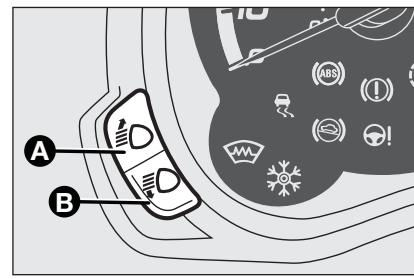


fig. 49

## REGULACIÓN DEL HAZ LUMINOSO fig. 49

El vehículo cuenta con un sistema de regulación eléctrica del haz luminoso, que funciona con la llave de contacto en **MAR** y las luces de cruce encendidas.

Cuando esté cargado, se levantará la parte delantera del vehículo y, por ende, el haz luminoso.

En ese caso, es necesario regular los faros con los botones **A** y **B**.

La pantalla ofrece una indicación visual de las distintas posiciones.

SU COCHE

SEGURIDAD

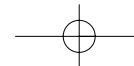
PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÍNDICE ALFABÉTICO



SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN  
MARCHA Y  
CONDUCIÓNLUCES DE  
AVISO Y  
MENSAJESEN UNA  
EMERGENCIAMANTENIMIENTO  
O CUIDADOSESPECIFICACIONES  
TÉCNICASÍNDICE  
ALFABÉTICO

## Posiciones correctas en función de la carga

Posición **0**: uno o dos pasajeros en los asientos delanteros.

Posición **1**: cinco pasajeros.

Posición **2**: cuatro pasajeros y carga en el maletero.

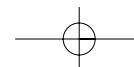
Posición **3**: conductor y carga máxima admitida en el maletero.

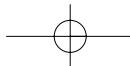
## REGULACIÓN DEL HAZ DE LOS FAROS PARA OTROS PAÍSES

Las luces de cruce están reguladas para que el vehículo se conduzca en el país en que se adquirió. Si viaja a algún país en el que los vehículos se conducen por el otro lado de la carretera, y con el fin de no deslumbrar a los conductores que vienen en dirección opuesta, es necesario tapar ciertas partes del faro, como estipulará el código de circulación del país en el que conduzca.

## REGULACIÓN DE LAS LUCES ANTINIEBLA DELANTERAS (donde proceda)

Para un correcto ajuste de los faros, póngase en contacto con un concesionario de Ford.





## SISTEMA ABS

Este sistema, que forma parte del sistema de frenos e impide que las ruedas se bloquen al frenar, permite un máximo agarre a la carretera y proporciona el máximo control si se realiza una frenada de emergencia cuando el estado de la carretera no es el idóneo.

El sistema se completa con el EBD (Distribución electrónica de la fuerza de frenado), que distribuye la acción de frenado entre las ruedas delanteras y traseras.

**IMPORTANTE** Para lograr la máxima eficacia del sistema de frenos, se requiere un periodo de adaptación de unos 500 km: Durante este tiempo, evite los frenados inesperados, repetitivos y prolongados.

### INTERVENCIÓN DEL SISTEMA ABS

La intervención del ABS se detecta por una leve depresión del pedal del freno acompañada por un ruido: esto indica que tiene que ajustar la velocidad al tipo de carretera sobre la que conduce.



#### ADVERTENCIA

*Cuando entre en funcionamiento el ABS y note la vibración en el pedal del freno, no quite el pie, manténgalo pulsado; al hacerlo, el vehículo se detendrá en el menor espacio posible en función de las condiciones de la vía.*



#### ADVERTENCIA

*El ABS explota al máximo el agarre del neumático a la carretera, pero no puede mejorarlo; por lo tanto, debe extremar las precauciones cuando conduzca sobre superficies deslizantes y no asumir riesgos innecesarios.*

### INDICACIONES DE AVERÍA

#### Avería del ABS

Se indica al encenderse el testigo luminoso (ABS) en el panel de instrumentos, junto con un mensaje dedicado en la pantalla multifunción (donde proceda), (consulte la sección "Testigos luminosos y mensajes").

En caso de avería, el sistema de frenos funcionará normalmente, pero sin la posibilidades adicionales que ofrece el sistema ABS. Conduzca con cuidado hasta el concesionario Ford más próximo para que le comprueben el sistema.

SU COCHE

SEGURIDAD

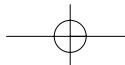
PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

MANTENIMIENTO Y CUIDADOS ESPECÍFICAS TÉCNICAS

ÍNDICE ALFABÉTICO



## Avería del EBD

SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

MANTENIMIENTO Y CUIDADOS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÍNDICE ALFABÉTICO



### ADVERTENCIA

*Si el testigo luminoso (①) sólo se ilumina en el panel de instrumentos (con un mensaje en la pantalla multifunción reconfigurable, donde procesa), detenga inmediatamente el vehículo y póngase en contacto con el concesionario de Ford más cercano. La pérdida de líquido hidráulico del sistema de frenos pondrá en peligro la funcionalidad de dicho sistema, independientemente de que sea el convencional o tenga ABS.*

## EL SISTEMA ESP (Programa electrónico de estabilidad o Control de estabilidad) (donde proceda)

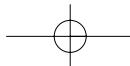
ESP es un sistema electrónico que controla la estabilidad del vehículo en caso de pérdida de agarre de los neumáticos.

Por consiguiente, el sistema ESP es especialmente útil cuando cambian las condiciones de agarre de la superficie de la vía.

Además del ESP, el vehículo cuenta con ASR (control de la tracción con intervenciones en frenos y motores), sistema de frenado en rampa o HILL HOLDER (dispositivo para arrancar en pendientes sin utilizar los frenos), MSR (control del par de frenado del motor al reducir una marcha) y HBA (aumento automático de la presión de frenado en caso de una frenada de emergencia).

### INTERVENCIÓN DEL SISTEMA

Se indica mediante el parpadeo del testigo luminoso  en el panel de instrumentos, con el fin de informar al conductor de que las condiciones de estabilidad y agarre del vehículo son críticas.



## Intervención del sistema

El sistema ESP se activa automáticamente al arrancar el vehículo y no se puede desactivar.

## Indicaciones de avería

En caso de avería, el sistema ESP se apagará automáticamente y el testigo luminoso  aparecerá en el panel de instrumentos, junto con un mensaje en la pantalla multifunción reconfigurable (donde proceda). Se encenderá el LED del botón **ASR OFF** (consulte la sección "Testigos luminosos y mensajes"). Póngase en contacto con un concesionario de Ford.



### ADVERTENCIA

*No asuma riesgos innecesarios, aunque su vehículo cuente con un sistema ESP. Su estilo de conducción debe adaptarse siempre a las condiciones de la carretera, a la visibilidad y al tráfico. El conductor es siempre el único responsable de la seguridad en la carretera.*

## SISTEMA HILL HOLDER (donde proceda)

Forma parte del sistema ESP. Se activa automáticamente con las siguientes condiciones:

- cuesta arriba: vehículo totalmente detenido en una carretera con una inclinación superior al 2%, el motor en marcha, los pedales del embrague y del freno pisados, caja de cambios en posición neutral o con cualquier marcha engranada, salvo la marcha atrás;
- cuesta abajo: vehículo totalmente detenido en una carretera con una inclinación superior al 2%, el motor en marcha, los pedales del embrague y del freno pisados, caja de cambios con la marcha atrás engranada.

En una pendiente, la unidad de control del sistema ESP mantendrá la fuerza de frenado en las ruedas hasta alcanzar el par adecuado para arrancar, o en cualquier caso, durante un máximo de 2 segundos para pasar fácilmente del pedal del freno al pedal del acelerador.

Tras dos segundos sin arrancar, el sistema se desactivará automáticamente liberando gradualmente la fuerza de los frenos. Al levantar el pie del pedal, se oirá el típico ruido de liberación del freno que indica que el vehículo se va a mover.

## Indicaciones de avería

Cualquier anomalía del sistema se indica al encenderse el testigo luminoso  en el panel de instrumentos, junto con un mensaje dedicado en la pantalla multifunción (donde proceda), (consulte la sección "Testigos luminosos y mensajes").



### ADVERTENCIA

*El sistema Hill Holder no es un freno de aparcamiento; por consiguiente, no deje el vehículo sin poner el freno de mano, con el motor apagado y con la primera velocidad engranada.*



### ADVERTENCIA

*Aunque se utilice la rueda de repuesto, el sistema ESP sigue funcionando. Al ser más pequeña que la original, la rueda de repuesto proporciona menos agarre.*

*Para que los sistemas ESP y ASR funcionen correctamente, todos los neumáticos deben ser de la misma marca y tipo, estar en perfecto estado y, por encima de todo, deben ser del tipo, marca y tamaño especificados.*

SU COCHE

SEGURIDAD

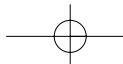
PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS O CUIDADOS

ÍNDICE ALFABÉTICO



SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN  
MARCHA Y  
CONDUCIÓNLUCES DE  
AVISO Y  
MENSAJESEN UNA  
EMERGENCIAMANTENIMIENTO  
Y CUIDADOS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

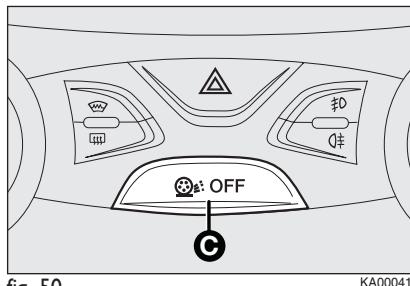
ÍNDICE  
ALFABÉTICO

## SISTEMA ASR (función antideslizamiento) (donde corresponda)

Forma parte del sistema ESP e interviene automáticamente en caso de deslizamiento de una o ambas ruedas, lo que ayuda al conductor a controlar el coche.

La acción del ASR es especialmente útil en las siguientes circunstancias:

- deslizamiento de la rueda interior debido al efecto de los cambios dinámicos de la carga o a una aceleración excesiva;
- se ha transmitido demasiada potencia a las ruedas en relación con las condiciones de la superficie de la carretera;
- aceleración en superficies deslizantes, nevadas o heladas;
- en caso de pérdida de adherencia en una superficie mojada.



### Encender y apagar el sistema ASR fig. 50

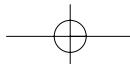
El ASR sólo funciona cuando la llave de encendido está en la posición MAR.

El sistema ASR se puede desactivar pulsando el botón **C** ASR OFF.

Cuando el sistema está activo, aparece un mensaje en la pantalla multifunción reconfigurable (donde proceda).

Cuando el sistema no está activo, se enciende el LED del botón ASR OFF y aparece un mensaje en la pantalla multifunción reconfigurable (donde proceda). Si desactiva el ASR durante la conducción, el sistema activa automáticamente el ASR la próxima vez que arranque.

Si conduce por carreteras cubiertas de nieve con las cadenas puestas, es posible que sea conveniente que desactive el ASR: en estas condiciones, el deslizamiento de las ruedas en las pendientes proporciona mejor tracción.



## SISTEMA EOBD

El sistema EOBD (Diagnóstico a bordo europeo) permite el diagnóstico continuo de los componentes del coche que guardan correlación con las emisiones. También alerta al conductor, encendiéndose el testigo luminoso  del panel de instrumentos (junto con el mensaje pertinente en la pantalla multifunción, donde proceda), cuando estos componentes no están en condiciones óptimas (consulte la sección "Testigos luminosos y mensajes").

El objetivo es:

- mantener bajo control la eficacia del sistema;
- avisar cuando una avería provoca un aumento de los niveles de emisiones;
- advertir que es necesario sustituir los componentes deteriorados.

El sistema también tiene un conector de diagnóstico con el que se puede interactuar con las herramientas adecuadas, lo que permite leer los códigos de error almacenados en la unidad de control, junto con una serie de parámetros específicos para la reparación y diagnóstico del motor.

Esta comprobación también pueden llevarla a cabo agentes de policía de tráfico.

**IMPORTANTE** Tras solucionar el problema, para realizar una comprobación completa del sistema, los concesionarios de Ford están obligados a realizar las pruebas necesarias en el propio taller y, si es necesario, realizar pruebas en carretera, que también pueden requerir algún viaje largo.



**Acuda a un concesionario de Ford lo antes posible si el testigo luminoso  no se ilumina cuando se gira la llave hasta la posición MAR o si, durante la conducción, el testigo se enciende y se queda fijo o parpadea (junto con un mensaje en la pantalla). Los agentes de policía de tráfico pueden comprobar el funcionamiento del testigo luminoso 

SU COCHE**

SEGURIDAD

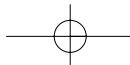
PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

MANTENIMIENTO Y CUIDADOS ESPECÍFICAS TÉCNICAS

ÍNDICE ALFABÉTICO



SU COCHE

SEGURIDAD

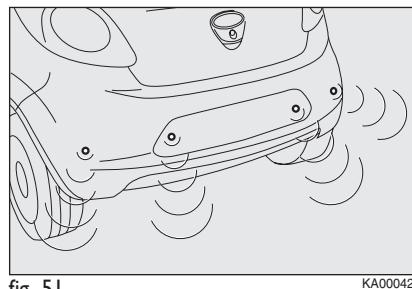
PUESTA EN  
MARCHA Y  
CONDUCCIÓNLUCES DE  
AVISO Y  
MENSAJESEN UNA  
EMERGENCIAMANTENIMIENTO  
Y CUIDADOSESPECIFICACIONES  
TÉCNICASÍNDICE  
ALFABÉTICO

## SENsoRES DE APARCAMIENTO (donde corresponda)

Los sensores de aparcamiento se encuentran en el paragolpes trasero **fig. 51** y su función es informar al conductor, mediante un zumbido intermitente, de la presencia de obstáculos detrás del coche.

### ACTIVACIÓN

Los sensores se activan automáticamente al engranar la marcha atrás. A medida que se reduce la distancia entre el vehículo y el obstáculo, aumenta la frecuencia de la alarma acústica.



Si se detectan varios obstáculos, la unidad de control indica el más cercano.

### INDICACIONES DE AVERÍA

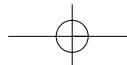
Las averías del sensor de aparcamiento, si aparecen, se indicarán al engranar la marcha atrás encendiéndose el testigo luminoso  $\Delta$  en el panel de instrumentos, junto con un mensaje de la pantalla multifunción, donde proceda (consulte la sección "Testigos luminosos y mensajes").

### ADVERTENCIAS DEL ZUMBADOR

Engrane la marcha atrás y si hay algún obstáculo detrás del vehículo, se activará una señal acústica que cambiará a medida que cambie la distancia entre el obstáculo y el paragolpes.

El sonido:

- se oye más alto a medida que la distancia entre el vehículo y el obstáculo se reduce;
- pasa a ser continuo cuando la distancia entre el vehículo y el obstáculo es inferior a 30 cm, y se detiene inmediatamente si la distancia aumenta;
- permanece constante si la distancia no varía; si esta situación afecta a los sensores laterales, el zumbador se detendrá después de unos 3 segundos para evitar, por ejemplo, indicaciones de advertencia en caso de maniobras junto a muros.



## FUNCIONAMIENTO CON REMOLQUE

El funcionamiento del sensor de aparcamiento se desactiva automáticamente cuando se conecta el conector del cable eléctrico del remolque a la toma del gancho del remolque. Los sensores se vuelven a activar automáticamente al quitar el conector del cable del remolque.



**Para que el sistema funcione, el sensor debe estar limpio de barro, suciedad, nieve o hielo.**

**Procure no arañar ni dañar los sensores al limpiarlos. No utilice paños secos, ásperos o duros. Limpie los sensores con agua limpia y jabón para coche, si es necesario. En los centros de lavado de automóvil, límpie los sensores rápidamente manteniendo la boquilla de la lanza de lavado a un mínimo de 10 cm de los sensores.**

## ADVERTENCIAS GENERALES

- Al aparcar, tenga el máximo cuidado con los obstáculos que pueda haber encima o debajo de los sensores.
- En ciertas circunstancias, los objetos cercanos al vehículo no se detectan y pueden provocar daños en el vehículo, o bien resultar dañados.

A continuación se describen algunas de las condiciones que pueden afectar al rendimiento del sistema de aparcamiento:

- La causa de una menor sensibilidad de los sensores y de una reducción del rendimiento del sistema de ayuda al aparcamiento puede ser la presencia en la superficie del sensor de: hielo, nieve, barro y muchas capas de pintura
- El sensor detecta un objeto que no existe (interferencia en el eco) debido a una interferencia mecánica, p.ej.: lavado del vehículo, lluvia (mucho viento) o granizo.
- Las señales que envía el sensor pueden resultar alteradas por la presencia cercana de algún sistema de ultrasonidos (p.ej. los frenos de aire de los camiones o martillos neumáticos).
- El rendimiento del sistema de ayuda al aparcamiento puede resultar afectado por la posición de los sensores, p.ej. por la alteración de la

altura (por los amortiguadores y la suspensión) o por el cambio de neumáticos, una carga excesiva del automóvil o por causas especiales que requieran que se reduzca la altura del coche.



### ADVERTENCIA

**El conductor es siempre el responsable del aparcamiento y de otras maniobras peligrosas en todas las circunstancias. Asegúrese de que no hay nadie cerca, sobre todo niños o animales. Los sensores de aparcamiento están diseñados para ayudar a los conductores: en todos los casos, hay que prestar la máxima durante la realización de maniobras potencialmente peligrosas, aunque las realice a poca velocidad.**



### ADVERTENCIA

**Si va a volver a pintar los paragolpes o a retocar la pintura del área de los sensores, póngase en contacto con un servicio autorizado de Ford. Una aplicación incorrecta de la pintura puede afectar al funcionamiento de los sensores de aparcamiento.**

SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

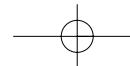
LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

MANTENIMIENTO Y CUIDADOS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÍNDICE ALFABÉTICO



SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN  
MARCHA Y  
CONDUCIÓNLUCES DE  
AVISO Y  
MENSAJESEN UNA  
EMERGENCIAMANTENIMIENTO  
O Y CUIDADOSESPECIFICACIONES  
TÉCNICASÍNDICE  
ALFABÉTICO

## SISTEMA DE SONIDO (donde corresponda)

Para manejar la radio con reproductor de CD/MP3 (donde corresponda), lea las instrucciones de uso que se proporcionan en el suplemento que acompaña al Manual del propietario.



*Si se monta una autorradio tras la adquisición del vehículo, en el concesionario de Ford le darán consejos para proteger la duración de la batería. Una excesiva absorción en vacío daña la batería y puede llegar a anular la garantía de la misma.*

### SISTEMA DE CABLEADO (donde proceda)

El sistema de cableado de la radio se compone de:

- cables de alimentación de la radio;
- cables de alimentación de los altavoces delanteros;
- cable de antena;
- compartimento de la radio;
- antena en el techo del coche.

### AUTORRADIO (donde proceda)

#### Altavoces para la especificación de audio básico

Altavoces delanteros

Nº 2 tweeters con un diámetro de 38 mm;

Nº 2 altavoces mid-woofer con un diámetro de 165 mm.

Altavoces traseros

Nº 2 altavoces full-range con un diámetro de 130 mm.

#### Altavoces para la especificación de audio Hi-Fi (si está montado)

Altavoces delanteros

Nº 2 tweeters con un diámetro de 38 mm;

Nº 2 altavoces mid-woofer con un diámetro de 165 mm.

Altavoces traseros

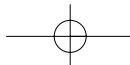
Nº 2 altavoces full-range con un diámetro de 130 mm.

Nº 1 amplificador.

Nº 1 caja de bajos.

### TOMA AUX-IN (donde corresponda)

Se encuentra en la consola central y permite conectar una fuente externa (p.ej. MP3).



## ACCESORIOS ADQUIRIDOS POR EL PROPIETARIO

Si después de adquirir el vehículo decide montar accesorios eléctricos que requieran alimentación permanente (alarma, sistema antirrobo por satélite, etc.) o cualquier otro accesorio que suponga una carga para la alimentación, póngase en contacto con un concesionario de Ford, cuyo personal cualificado, además de sugerir los dispositivos más apropiados pertenecientes a la línea de accesorios de Ford, evaluarán la absorción eléctrica global, comprobando si el sistema eléctrico del vehículo puede soportar la carga requerida o si hay que cambiar la batería por otra de mayor potencia.

## MONTAJE DE DISPOSITIVOS ELÉCTRICOS/ELECTRÓNICOS

Todos los dispositivos eléctricos y electrónicos que monte el servicio de repuestos después de la adquisición del vehículo deben llevar la siguiente etiqueta:



Ford Auto S.p.A. autoriza el montaje de dispositivos de transmisión, siempre que los monte un centro especializado siguiendo las reglas de buena práctica de ingeniería que respetan las indicaciones del fabricante.

**IMPORTANTE** Es posible que la policía de tráfico no permita circular a aquellos vehículos que hayan montado dispositivos para los que se hayan realizado modificaciones en las características del vehículo. Esto también puede provocar la pérdida de la garantía, en lo referente a las averías provocadas por el cambio, así como las relacionadas directa o indirectamente con él.

Ford Auto S.p.A. no se responsabiliza de los daños que provoque la instalación de accesorios no suministrados o recomendados por Ford Auto S.p.A. y/o montados siguiendo las instrucciones que se proporcionan.

## EMISORAS DE RADIO Y TELÉFONOS MÓVILES

No se pueden utilizar equipos radiotransmisores (p.ej.: teléfonos móviles e-tacs, sistemas de radio HAM y similares) dentro del coche, salvo que se monte una antena independiente en el techo.

**IMPORTANTE** El uso de dispositivos similares en el compartimento de pasajeros (sin una antena exterior) crea campos electromagnéticos de frecuencia que, amplificados por los efectos de la resonancia dentro del compartimento de los pasajeros, pueden provocar averías en los sistemas eléctricos del vehículo, lo que podría poner en peligro la seguridad, además de suponer un peligro potencial para los pasajeros.

Además, la transmisión y recepción de estos dispositivos pueden resultar afectadas por el efecto pantalla del chasis del vehículo.

En lo que respecta a los teléfonos móviles aprobados por la CE (GSM, GPRS, UMTS), deben cumplir estrictamente las instrucciones de uso del fabricante del teléfono móvil.

SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

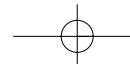
LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

MANTENIMIENTO Y CUIDADOS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÍNDICE ALFABÉTICO



SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

MANTENIMIENTO Y CUIDADOS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÍNDICE ALFABÉTICO

## EN LA ESTACIÓN DE SERVICIO

### MOTORES DE GASOLINA

Utilice solamente gasolina sin plomo, como mínimo de 95 octanos.

**IMPORTANTE** Si el catalizador no funciona correctamente provoca emisiones dañinas que contribuyen a la contaminación atmosférica.

**IMPORTANTE** No utilice en ningún caso gasolina con plomo, ni siquiera en pequeñas cantidades o en caso de emergencia, ya que ello causaría daños irreparables en el catalizador.

### MOTORES DIÉSEL

#### Funcionamiento a bajas temperaturas

Si la temperatura exterior es muy baja, aumenta la densidad del gas-oil, debido a la formación de coágulos de parafina, lo que hace que el sistema de suministro de combustible no funcione de forma óptima.

Para evitar estos problemas, se distribuyen distintos tipos de gas-oil en función de la estación: tipo de verano, tipo de invierno y tipo ártico (áreas frías o montañosas).

Si se utiliza o se aparcá el vehículo durante un tiempo prolongado en áreas frías o montañosas, es aconsejable repostar utilizando carburante de la zona.

En ese caso, también es aconsejable que el depósito tenga siempre más del 50% de combustible.



**En los motores diesel, utilice exclusivamente gas-oil para vehículos a motor que cumpla las especificaciones europeas EN590. El uso de otros productos o mezclas puede causar averías irreparables y, por consiguiente, anular la garantía en relación con el daño causado. Si por error introduce otros tipos de combustible en el depósito, no ponga en marcha el motor y vacíe el depósito. Si el motor se ha arrancado, aunque haya sido durante un breve periodo, tendrán que vaciar todo el sistema de alimentación de carburante, además del depósito.**

### CAPACIDAD DE REPOSTAJE

Para llenar el depósito, recargue dos veces después de que se apague la bomba. Las posteriores recargas pueden provocar averías en el sistema de alimentación de combustible.

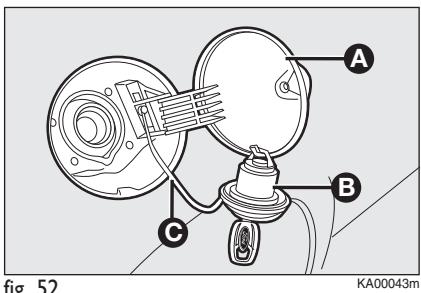
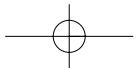


fig. 52

## PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

Estos son los dispositivos para reducir las emisiones de los motores de gasolina:

- catalizador de tres vías;
- sensores Lambda;
- sistema de prevención de la evaporación de carburante.

Además, no ponga el motor en marcha, ni siquiera para hacer pruebas, con alguna de las bujías desconectada.

Estos son los dispositivos para reducir las emisiones de los motores diésel:

- catalizador de oxidación;
- sistema de recirculación de los gases de escape (E.G.R.).
- filtro de partículas diesel (DPF)



### ADVERTENCIA

*El catalizador alcanza temperaturas altas.*

*No aparque sobre hierba, hojas secas, agujas de pino o cualquier otro material inflamable: riesgo de incendio.*

## TAPÓN DEL DEPÓSITO DE COMBUSTIBLE fig. 52

El tapón **B** incluye un dispositivo de prevención de pérdida **C** que lo fija a la tapa **A**.

Para quitar el tapón **B**, utilice la llave de encendido. El cierre hermético puede provocar un leve aumento de presión en el depósito.

Por consiguiente, es normal oír un ruido de succión al quitar el tapón.

Tras repostar, vuelva a colocar el tapón, como se muestra en la figura.



**No acerque cigarros ni ningún tipo de llama al depósito: riesgo de incendio.**

**No acerque la cara al depósito de combustible para no respirar vapores dañinos.**

SU COCHE

SEGURIDAD

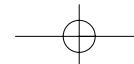
PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÍNDICE ALFABÉTICO



SU COCHE

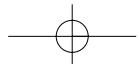
SEGURIDAD

PUESTA EN  
MARCHA Y  
CONDUCIÓNLUCES DE  
AVISO Y  
MENSAJESEN UNA  
EMERGENCIAMANTENIMIENTO  
Y CUIDADOSESPECIFICACIONES  
TÉCNICASÍNDICE  
ALFABÉTICO

## FILTRO DE PARTÍCULAS DIÉSEL (DPF) 1.3L Duratorq

El filtro de partículas diésel es un filtro mecánico que forma parte del sistema de escape y que atrapa físicamente las partículas presentes en los gases de escape de los motores diésel. El filtro de partículas diésel se ha integrado para eliminar casi la totalidad de partículas, en cumplimiento de las normativas presentes y futuras. Durante el uso normal del vehículo, la unidad de control del motor registra un conjunto de datos (p.ej.: duración del viaje, tipo de ruta, temperaturas, etc.) y, a continuación, calculará la cantidad de partículas atrapadas por el filtro. Dado que este filtro atrapa físicamente las partículas, se debe limpiar regularmente quemando partículas de carbono. El procedimiento de regeneración lo controla automáticamente la unidad de control del motor según el estado del filtro y las condiciones de uso del vehículo. Durante el procedimiento de regeneración, se pueden producir las siguientes situaciones: un pequeño

aumento de la velocidad de ralentí, activación de ventilador eléctrico, un pequeño aumento del humo, temperaturas elevados en el tubo de escape. Éstas no son anomalías; afectan al comportamiento del vehículo y al medio ambiente. Si aparece algún mensaje al respecto, consulte la sección "Testigos luminosos y mensajes".



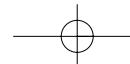
# SEGURIDAD

CINTURONES DE SEGURIDAD .....	66
SISTEMA S.B.R. .....	66
PRETENSORES .....	67
SEGURIDAD DE LOS NIÑOS EN EL VEHÍCULO .....	69
FIJACIÓN DE SILLAS UNIVERSALES PARA BEBÉS ....	70
MONTAJE DE SILLAS PARA BEBÉS CON EL SISTEMA DE ANCLAJE ISOFIX .....	73
AIRBAGS DELANTEROS .....	75
AIRBAGS DE VENTANA .....	77

SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN  
MARCHA Y  
CONDUCCIÓNLUCES DE  
AVISO Y  
MENSAJESEN UNA  
EMERGENCIAESPECIFICACI  
O MANTENIMIENT  
O Y CUIDADOS  
NES TÉCNICASÍNDICE  
ALFABÉTICO



SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN  
MARCHA Y  
CONDUCCIÓNLUCES DE  
AVISO Y  
MENSAJESEN UNA  
EMERGENCIAMANTENIMIENTO  
O CUIDADOS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÍNDICE  
ALFABÉTICO

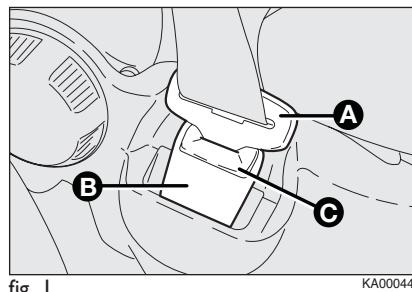
## CINTURONES DE SEGURIDAD

### USO DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD fig. I

Póngase el cinturón manteniendo el pecho recto y apoyado en el respaldo.

Para abrochar los cinturones de seguridad, coja la lengüeta **A** e introduzcalo en la hebilla **B**, hasta oír el clic de fijación. Si al soltarlo se atasca, deje que se enrolle un poco y vuelva a tirar de él sin dar tirones.

Para soltar el cinturón, pulse el botón **C**. Para que no se retuerza, no lo suelte mientras se enrolla. Gracias al carrete inercial, el cinturón se adapta automáticamente al cuerpo del pasajero que lo lleva, lo que le proporciona libertad de movimientos.



## SISTEMA S.B.R.

El vehículo cuenta con el sistema S.B.R. (Seat Belt Reminder), que avisa al conductor y al pasajero delantero si se han abrochado el cinturón de seguridad, tal como se indica a continuación:

- el testigo luminoso se enciende y se queda fijo y emite un pitido continuo los 6 primeros segundos;
- el testigo luminoso se enciende y se queda fijo, y emite un pitido continuo los 6 primeros segundos;

Para activar/desactivar el sistema SBR, póngase en contacto con un concesionario de Ford.

El sistema S.B.R. se puede reactivar a través del menú set-up de la pantalla, en caso de que el vehículo cuente con pantalla multifunción.

La pantalla mostrará el mensaje pertinente.



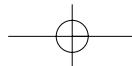
### ADVERTENCIA

No pulse el botón C durante el viaje.



### ADVERTENCIA

Recuerde que en caso de una colisión violenta, corre riesgo la seguridad de los pasajeros de los asientos traseros que no lleven puesto el cinturón de seguridad y éstos representan un serio peligro para los pasajeros de los asientos delanteros.



## PRETENSORES

Para aumentar la eficacia de los cinturones de seguridad, el vehículo está equipado con pretensores delanteros. En caso de colisión violenta, estos dispositivos enrolla los cinturones de seguridad unos centímetros. De esta forma, garantizan que el cinturón de seguridad se adhiere a la perfección al cuerpo antes de que comienza la acción limitadora. El cinturón de seguridad se bloquea para indicar que el dispositivo ha intervenido; el cinturón de seguridad no se puede enrollar, ni siquiera guiándolo manualmente.

Este coche incluye un segundo pretensor (en la zona de la talonera exterior). Su activación se señala mediante el acortamiento del cable metálico.

**IMPORTANTE** Para obtener el máximo grado de protección de la acción del dispositivo de pretensión, colóquese el cinturón de seguridad de forma que quede firmemente apretado contra el pecho y la pelvis.

Se puede producir una pequeña cantidad de humo. Dicho humo no es tóxico y no constituye riesgo de incendio.

El pretensor no necesita mantenimiento ni engrase. Todo aquello que modifique sus condiciones originales invalida su eficacia. Si por causas naturales nada frecuentes (inundaciones, tsunamis, etc.) el dispositivo ha resultado afectado por el agua o el barro, necesariamente hay que cambiarlo.



### ADVERTENCIA

*El pretensor sólo se puede utilizar una vez. Diríjase a un concesionario Ford para que lo cambien.*



*Las operaciones que causen golpes, vibraciones o calor localizado (más de 100°C durante un máximo de 6) en el área que rodea a los pretensores puede dañarlos o activarlos. Estos dispositivos no resultan afectados por las vibraciones causadas por las irregularidades de la carretera u obstáculos bajos como bordillos, etc. Si necesita ayuda, póngase en contacto con un concesionario Ford.*

## LIMITADORES DE CARGA

Para aumentar la seguridad del pasajero, los carretones iniciales contienen un limitador de carga que permite un combamiento controlado, para limitar la fuerza que se ejerce sobre el pecho y los hombros durante la acción de contención en caso de colisión frontal.

## INSTRUCCIONES GENERALES PARA EL USO DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

El conductor es el responsable de respetar la legislación local relativa al uso de los cinturones de seguridad, así como de asegurarse que los restantes ocupantes las respetan. Abróchese el cinturón de seguridad antes de ponerse en marcha.

Las mujeres embarazadas también deben utilizar cinturón de seguridad: en caso de accidente, el riesgo se reducirá ostensiblemente tanto para la futura madre como para el niño. Las mujeres embarazadas deben colocar la parte inferior del cinturón muy bajo, de modo que pase por encima de la pelvis y por debajo del abdomen (como se indica en fig. 2).

SU COCHE

SEGURIDAD

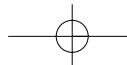
PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS O CUIDADOS

ÍNDICE ALFABÉTICO



SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN  
MARCHA Y  
CONDUCIÓNLUCES DE  
AVISO Y  
MENSAJESEN UNA  
EMERGENCIAMANTENIMIENTO  
Y CUIDADOS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

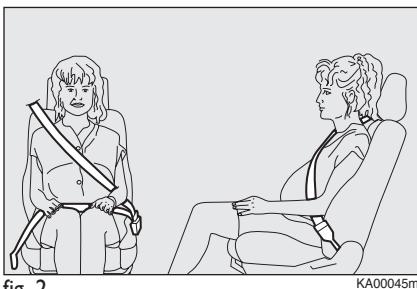
ÍNDICE  
ALFABÉTICO

fig. 2

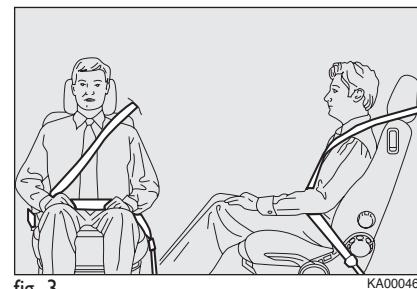


fig. 3

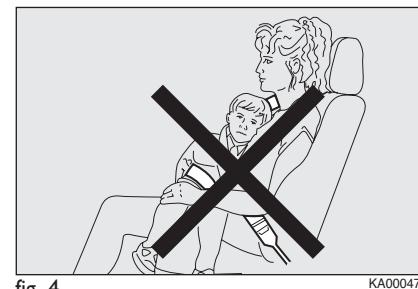


fig. 4

**ADVERTENCIA**

*Para lograr la máxima seguridad, mantenga el respaldo del asiento en posición totalmente vertical, reclíñese sobre él y asegúrese de que el cinturón de seguridad encaja perfectamente entre el pecho y las caderas. Abroche los cinturones de seguridad tanto de los asientos delanteros como de los traseros. No ponerse el cinturón de seguridad en los desplazamientos aumenta el riesgo de sufrir heridas graves, incluso mortales, en caso de accidente.*

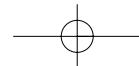
*No desmonte ni manipule los componentes del cinturón de seguridad ni de los pretensores. Todas las intervenciones deben realizarlas exclusivamente personal cualificado y autorizado. Diríjase siempre a un concesionario Ford.*

**IMPORTANTE** El cinturón no se debe retorcer. La parte superior debe cruzar los hombros y el pecho en diagonal. La parte inferior debe encajar en las caderas (como muestra la **fig. 3**), en lugar de en el abdomen, del pasajero. No utilice dispositivos (pinzas, etc.) para mantener el cinturón de seguridad alejado del cuerpo.

**IMPORTANTE** Cada uno de los cinturones de seguridad debe utilizarse por una sola persona: no lleve niños en el regazo con un único cinturón de seguridad para proteger a ambos **fig. 4**. En general, no coloque ningún objeto entre el pasajero y el cinturón.

**ADVERTENCIA**

*Los cinturones que hayan estado sometidos a grandes esfuerzos, por ejemplo a un accidente, deben reemplazarse, así como los anclajes, los tornillos de anclaje y los pretensores. De hecho, aunque el cinturón no tenga defectos visibles, puede haber perdido su resistencia.*



## MANTENIMIENTO DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

Observe lo siguiente:

- utilice siempre el cinturón con la cinta bien estirada, sin retorcer; asegúrese de que corre sin impedimentos;
- reemplace el cinturón después de un accidente de cierta gravedad, aunque no parezca haber sufrido daños. Si los pretensores parecen desgastados, sustituya el cinturón.
- Para limpiar los cinturones, lávelos a mano con agua y jabón suave, enjuáguelos y déjelos secar a la sombra. No utilice detergentes fuertes, lejía, tinte o cualquier otra sustancia que pueda dañar las fibras del cinturón.
- Mantenga los carretones inerciales secos; su correcto funcionamiento sólo se puede garantizar si no se han humedecido por alguna fuga;
- Reemplace los cinturones de seguridad cuando muestren señales claras de corte o desgaste.

## SEGURIDAD DE LOS NIÑOS EN EL VEHÍCULO

Para lograr una protección óptima en caso de colisión, todos los pasajeros deben estar sentados y llevar sistemas de sujeción adecuados.

Esto cobra aún más importancia en el caso de los niños.

Esto es de obligado cumplimiento en todos los países de la CE, tal como indica la normativa ECE-R44.03.

La cabeza de los niños es mayor y más pesada, en proporción con su cuerpo, y las estructuras musculares y óseas de los niños aún no están totalmente desarrolladas.

Por este motivo, necesitan sistemas de sujeción distintos de los que utilizan los adultos para protegerse en caso de accidente.

Los resultados de las investigaciones relativas a la mejor protección posible de los niños se ilustran en la normativa europea ECE-R44, que divide los sistemas de sujeción en cinco grupos, además de establecer su obligatoriedad de uso:

- |          |               |
|----------|---------------|
| Grupo 0  | hasta 10 kg   |
| Grupo 0+ | hasta 13 kg   |
| Grupo 1  | de 9 a 18 kg  |
| Grupo 2  | de 15 a 25 kg |
| Grupo 3  | de 22 a 36 kg |



### ADVERTENCIA

**PELIGRO ELEVADO:** No coloque las sillas de bebé mirando hacia atrás en el asiento delantero si existe airbag de pasajero. La activación del airbag en un accidente puede causarle heridas graves al bebé. Se recomienda llevar a los niños en los asientos traseros, que es la posición más protegida en caso de accidente. Las sillas de bebé no se deben colocar en el asiento delantero de los vehículos que tengan airbag de pasajero, cuya activación en caso de accidente puede provocar heridas graves al bebé, independientemente de la gravedad del impacto que provocó la activación. Si es necesario, los niños pueden ir en el asiento delantero, en caso de que el airbag del pasajero se pueda desactivar. Compruebe que el airbag está desactivado, observando el testigo luminoso  del tablero de instrumentos (consulte "Airbag delantero: lado del pasajero" en el párrafo "Airbags delanteros"). Mueva el asiento del pasajero lo más lejos posible para evitar el contacto entre la silla del bebé y el tablero de instrumentos.

SU COCHE

SEGURIDAD

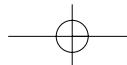
PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS O CUIDADOS

ÍNDICE ALFABÉTICO



SU COCHE  
SEGURIDAD

PUESTA EN  
MARCHA Y  
CONDUCCIÓN

ALIMENTACIÓN  
LIGERAS Y  
MESES

EN UNA  
EMERGENCIA

MANTENIMIENTO  
Y CUIDADOS

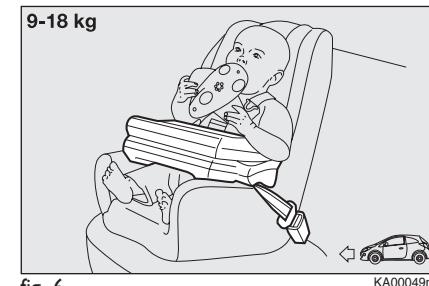
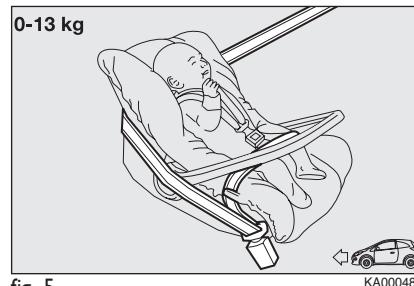
ESPECIFICACIONES  
TÉCNICAS

ÍNDICE  
ALFABÉTICO

Todos los dispositivos de sujeción deben contener los datos del tipo de aprobación, junto con la marca de control, en una etiqueta que debe estar firmemente fijada a la silla del bebé y nunca se debe quitar.

Desde el punto de vista de los sistemas de sujeción, a los niños que midan más de 1,50 m se les considera adultos y tienen que llevar cinturones de seguridad estándar. La línea de accesorios de Ford incluye sillas para todos los grupos de peso.

En el caso de estos dispositivos se recomiendan aquellos que se hayan diseñado específicamente para vehículos Ford.



## MONTAJE DE SILLAS PARA BEBÉ UNIVERSALES (CON CINTURONES DE SEGURIDAD)

### GRUPO 0 y 0+

Los bebés de hasta 13 kg deben llevarse mirando hacia atrás en un sillín cuna, que, al tener soportes para la cabeza, no produce tensión en el cuello en caso de una deceleración brusca.

La cuna va sujetada por los cinturones de seguridad del vehículo, como muestra la fig. 5, y a su vez, debe sujetar al niño con sus propios cinturones.

### GRUPO I

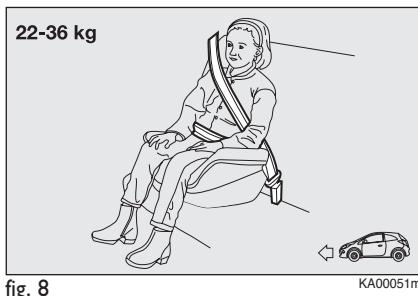
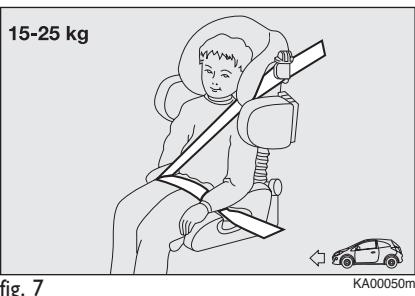
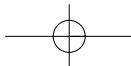
Desde 9 a 18 kg de peso, los niños pueden ir mirando hacia delante. Algunos tipos de sillín están equipados con un cojín delantero que permite que el cinturón del seguridad del coche sujete tanto al niño como a la sillín fig. 6.



### ADVERTENCIA

*Las figuras sirven sólo para mostrar el montaje. Consulte las instrucciones que incluye la sillín del bebé.*

*Algunos sistemas de sujeción para niños de los grupos 0 y I tienen un acoplamiento trasero y cinturones de seguridad para proteger al niño. Teniendo en cuenta su peso, pueden ser peligrosas si no se montan correctamente (p.ej. si se sujetan a los cinturones de seguridad del coche con un cojín entre medias). Siga meticulosamente las instrucciones de montaje.*



### ADVERTENCIA

*Las figuras sirven sólo para mostrar el montaje.  
Consulte las instrucciones que incluye la silla del bebé.*

### GRUPO 2

Los niños de 15 a 25 kg pueden utilizar los cinturones de seguridad del coche directamente **fig. 7**.

La silla para niños sólo se necesita para colocar el niño correctamente con respecto a los cinturones, con el fin de que la sección diagonal cruce el pecho del niño, no el cuello, y se ajuste a la cintura, no al abdomen.

### GRUPO 3

Para los niños de 22 kg a 36 kg, el tamaño del pecho del niño no necesita ningún soporte para separar la espalda del niño del respaldo del asiento.

La **fig. 8** muestra la correcta posición de la silla del bebé en el asiento trasero.

Los niños que midan más de 1,50 m pueden llevar los cinturones de seguridad como los adultos.



### ADVERTENCIA

*Las figuras sirven sólo para mostrar el montaje.  
Consulte las instrucciones que incluye la silla del bebé.*

SU COCHE

SEGURIDAD

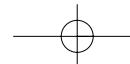
PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

MANTENIMIENTO Y CUIDADOS  
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÍNDICE ALFABÉTICO



SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN  
MARCHA Y  
CONDUCCIÓNLUCES DE  
AVISO Y  
MENSAJESEN UNA  
EMERGENCIAMANTENIMIENTO  
Y CUIDADOSESPECIFICACIONES  
TÉCNICASÍNDICE  
ALFABÉTICO

## CONFORMIDAD DEL ASIENTO DEL PASAJERO CON LAS NORMATIVAS DE USO DE LA SILLA DE BEBÉS

El Ford  cumple la nueva directiva europea 2003/20/EC, que rige las posibilidades de colocación de las sujeciones para niños en los distintos asientos del vehículo, como se muestra en la siguiente tabla:

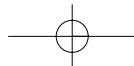
Grupo	Rangos de peso	Pasajero delantero	Pasajero trasero
Grupo 0, 0+	hasta 13 kg	U	U
Grupo 1	de 9 a 18 kg	U	U
Grupo 2	de 15 a 25 kg	U	U
Grupo 3	de 15 a 25 kg	U	U

Clave:

U = apropiado para sistemas de sujeción de niños de la categoría "Universal", según el estándar europeo ECE-R44 para los "Grupos" especificados.

A continuación encontrará un resumen de las reglas de seguridad que se deben seguir para llevar niños.

- Monte las sillas para bebés en el asiento trasero, que es la posición más protegida en caso de accidente.
- Si se desactiva el airbag del pasajero, compruebe el testigo luminoso ámbar  del panel de instrumentos para asegurarse de que realmente se ha desactivado.
- Siga con sumo cuidado las instrucciones que incluye el sistema de sujeción de niños, que son obligatorias por ley. Siga las instrucciones del vehículo, junto con los restantes documentos y este manual. No utilice sillas de bebés que no tengan instrucciones.
- Compruebe bien que el cinturón de seguridad está bien sujetado, para lo que debe tirar del cinturón.



- En cada sistema de sujeción no se debe sujetar más de un niño.
- Compruebe que los cinturones de seguridad no se enrollan al cuello del niño.
- Durante los desplazamientos, no permita a los niños sentarse de forma incorrecta ni soltarse los cinturones.
- No lleve a los niños en el regazo, ni siquiera a los recién nacidos. Nadie puede sujetar a un niño en caso de accidente.
- En caso de accidente, reemplace la silla del niño por otra nueva.



### ADVERTENCIA

**No coloque sillas de bebés en el asiento delantero de aquellos vehículos que cuenten con airbag de pasajero. Los niños no deben viajar en el asiento delantero.**

## SUJECCIÓN PARA NIÑOS ISOFIX PREPARACIÓN DEL MONTAJE

El vehículo está preparado para montar el sistema de sujeción para niños Isofix Universal, un nuevo sistema estándar europeo para llevar niños de forma segura.

Los sistemas Isofix se pueden montar simultáneamente con un sistema de sujeción tradicional. La **fig. 9** muestra un ejemplo de silla para bebés. La silla de bebé Universal Isofix cubre el grupo de peso: I. Los restantes grupos de peso los cubre la silla para bebés Isofix específica, que sólo se puede utilizar si se ha diseñado específicamente, probado y homologado para este vehículo (consulte la lista de vehículos que incluye la silla para bebés).

Dado su diferente sistema de anclaje, la silla del niño se anclará a los anillos metálicos inferiores adecuados **A-fig. 10**, que encontrará entre el respaldo y el asiento del asiento trasero. Tras quitar la bandeja trasera, fije el cinturón superior (que se incluye con la silla del niño) al anillo **B-fig. 11** que encontrará entre el respaldo trasero y el suelo del maletero. No utilice el anillo **B** para fijar otros objetos

Recuerde que en el caso de la silla para niños Universal Isofix, sólo puede utilizar las sillas que contengan la marca ECE R44/03 "Universal Isofix".

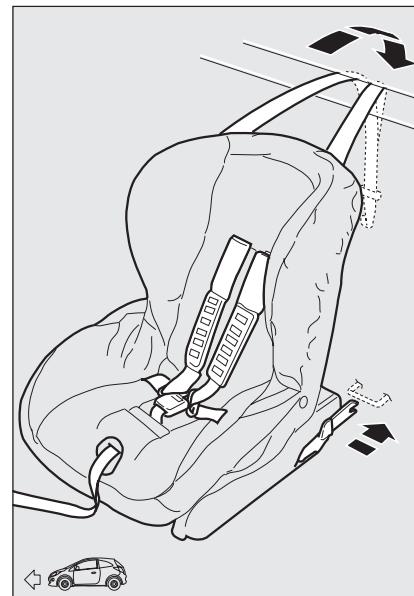


fig. 9

KA00052m

SU COCHE

SEGURIDAD

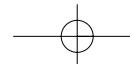
PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS MANTENIMIENTO Y CUIDADOS

ÍNDICE ALFABÉTICO



SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

MANTENIMIENTO Y CUIDADOS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÍNDICE ALFABÉTICO

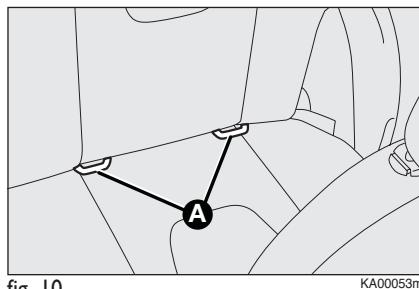


fig. 10

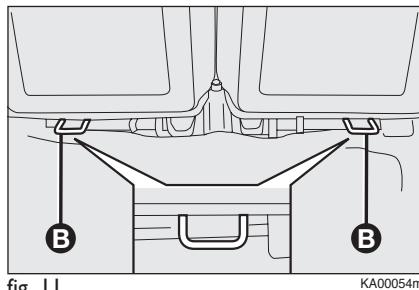


fig. 11

**ADVERTENCIA**

**Fije la silla para bebés cuando el vehículo esté detenido. Cuando oiga el clic, sabrá que la silla está anclada correctamente a los soportes. Siga las instrucciones de montaje, desmontaje y colocación que el fabricante debe incluir con la silla para bebés.**

## CONFORMIDAD DEL ASIENTO DEL PASAJERO CON LAS NORMATIVAS DE USO DE LA SILLA PARA BEBÉS UNIVERSAL ISOFIX

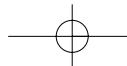
La tabla siguiente muestra las distintas posibilidades de montaje de los sistemas de sujeción de Isofix en asientos equipados con cierres Universal Isofix de acuerdo con el estándar europeo.

Grupo de peso	Orientación silla para bebés	Tamaño clase Isofix	Posición Isofix lado trasero
Grupo 0: 0 a 10 kg	Mirando hacia atrás	E	X
	Mirando hacia atrás	E	X
Grupo 0+ hasta 13 kg	Mirando hacia atrás	D	X
	Mirando hacia atrás	C	X
Grupo I de 9 a 18 kg	Mirando hacia atrás	D	X
	Mirando hacia atrás	C	X
Grupo I de 9 a 18 kg	Mirando hacia delante	B	IUF
	Mirando hacia delante	B1	IUF
	Mirando hacia delante	A	X

IUF: apropiado para que los sistemas de sujeción para niños de Isofix se coloquen mirando hacia delante, clase universal (colocadas con cierre de otra empresa), aprobadas para el grupo de peso pertinente.

IL: apropiado para sistemas especiales para la sujeción de niños, tipo de Isofix específico y tipo aprobado para este tipo de vehículo. La silla se puede montar moviendo hacia delante el asiento delantero.

X: posición de Isofix no apropiada para los sistemas de sujeción de niños de Isofix de este grupo de peso y/o de esta clase de tamaño.



## AIRBAGS

El vehículo está equipado con airbags delanteros de conductor y pasajero, y airbags laterales delanteros (airbag lateral - airbag de ventana) (donde se especifique).

### AIRBAGS DELANTEROS

Los airbags delanteros (para conductor y pasajero) se han diseñado para proteger a los pasajeros de los asientos delanteros en caso de colisión frontal de gravedad mediana-alta colocando la bolsa entre la persona y el volante de dirección o el tablero de instrumentos.

Los airbags delanteros están diseñados para proteger a los ocupantes del vehículo en las colisiones frontales, por lo que si no se activan en otros tipos de colisiones (colisiones laterales, impactos por detrás, vuelcos, etc.), no significa que el sistema no funcione correctamente.

Una unidad de control electrónico hace que la bolsa se inflé en caso de colisión frontal.

La bolsa se inflará al instante, colocándose entre el cuerpo del ocupante delantero y las estructuras que puede causar heridas, y se desinflará inmediatamente después.

Los airbags frontales de conductor y pasajero no sustituyen a los cinturones de seguridad, sino que los complementan, por lo que siempre debe ponerse el cinturón de seguridad, tal como indica la legislación europea y de la mayor parte de los países no europeos.

Si se produce una colisión y uno de los ocupantes delanteros no lleva puesto el cinturón de seguridad, puede salir disparado hacia delante y golpearse con el airbag antes de que se haya abierto del todo. En ese caso, la protección que ofrece el cojín se reduce considerablemente.

Es posible que los airbags frontales no se activen en las siguientes situaciones:

- en colisiones contra objetos que se deformen con facilidad y que no afecten a la superficie delantera del coche (p.ej., si el paragolpes colisiona contra un guardarrail, etc.);
- cuando el vehículo se mete debajo de otros vehículo o de barreras protectoras (p.ej. camiones o guardarrailles);

no proporcionan protección adicional, en comparación con los cinturones de seguridad, por lo que su activación sería inadecuada. En consecuencia, el hecho de que no se activen en dichos casos no es indicio de avería.



### ADVERTENCIA

**No ponga pegatinas, ni otros objetos, en el volante de dirección, en el tablero de instrumentos del airbag lateral del pasajero, en la tapicería lateral del techo ni en los asientos. No deje objetos (p.ej., teléfonos móviles) en el tablero de instrumentos lateral del pasajero, ya que pueden impedir la correcta apertura del airbag y, por consiguiente, provocar graves heridas en los ocupantes.**

SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

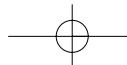
LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

MANTENIMIENTO O CUIDADOS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÍNDICE ALFABÉTICO



SU COCHE

SEGURIDAD

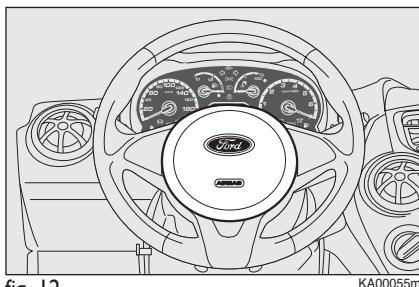
PUESTA EN  
MARCHA Y  
CONDUCIÓNLUCES DE  
AVISO Y  
MENSAJESEN UNA  
EMERGENCIAMANTENIMIENTO  
Y CUIDADOSESPECIFICACIONES  
TÉCNICASÍNDICE  
ALFABÉTICO

fig. 12



fig. 13

### AIRBAG FRONTAL DEL LADO DEL CONDUCTOR fig. 12

Consta de una bolsa que se infla instantáneamente colocada en un habitáculo especial situado en el centro del volante de dirección.

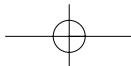
### AIRBAG FRONTAL DEL LADO DEL PASAJERO fig. 13

Consta de una bolsa que se infla instantáneamente colocada en un habitáculo especial situado en el tablero de instrumentos. el volumen de esta bolsa es mayor que la del conductor.



### ADVERTENCIA

**PELIGRO ELEVADO:** Si el airbag frontal del pasajero está activo, no coloque sillas para bebés mirando hacia atrás. La activación del airbag en un accidente puede causarle heridas graves al bebé. Si va a hacerlo, desactive el airbag del pasajero. Mueva el asiento del pasajero lo más lejos posible para evitar el contacto entre la silla del bebé y el tablero de instrumentos. Aunque no sea obligatorio por ley, cuando dejen de llevarse niños en el asiento delantero, el airbag debe volver a activarse inmediatamente, con el fin de garantizar una mayor protección para los adultos.



## **DEACTIVACIÓN MANUAL DEL AIRBAG FRONTAL Y LATERAL DEL PASAJERO (donde corresponda)**

Siempre que haya que llevar un niño en el asiento delantero, se deben desactivar tanto el airbag frontal como el airbag lateral (donde corresponda) del pasajero. Para activar esta función, hay que llevar el vehículo a un concesionario.

El testigo luminoso  del panel de instrumentos permanecerá encendida hasta que se vuelvan a activar el airbag frontal y el airbag lateral (donde corresponda) del pasajero.

**ADVERTENCIA** Para desactivar tanto el airbag frontal como el airbag lateral (donde corresponda) del pasajero, consulte los párrafos "Pantalla digital" y "Pantalla multifunción" de la sección "Su vehículo".

## **AIRBAGS LATERALES - AIRBAGS DE VENTANA (donde proceda)**

### **AIRBAG LATERAL fig. 14**

Consta de una bolsa que se infla instantáneamente alojada en el respaldo del asiento delantero. Protege el pecho y las caderas de los pasajeros en caso de colisión lateral de intensidad media y alta.

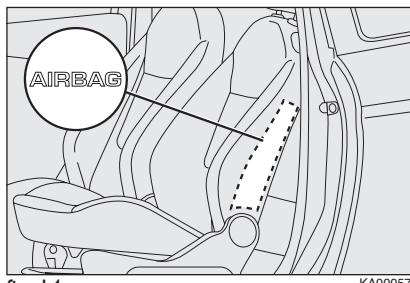


fig. 14

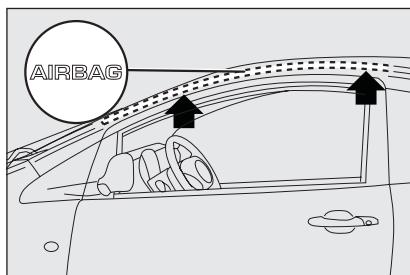


fig. 15

### **AIRBAGS DE VENTANA fig. 15**

Constan de dos cojines "de cortina" alojados detrás de la tapicería lateral del techo y cubiertos por un acabado especial que protege la cabeza de los pasajeros delanteros en caso de colisión lateral, gracias a su amplia superficie.

SU COCHE

SEGURIDAD

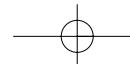
PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÍNDICE ALFABÉTICO



SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN  
MARCHA Y  
CONDUCCIÓNLUCES DE  
AVISO Y  
MENSAJESEN UNA  
EMERGENCIAMANTENIMIENTO  
O CUIDADOSESPECIFICACIONES  
TÉCNICASÍNDICE  
ALFABÉTICO

**IMPORTANTE** La mejor protección en caso de colisión lateral se logra manteniendo una posición en el asiento. Esto permite la correcta activación del airbag de ventana.

**IMPORTANTE** Tanto los airbags frontales como los laterales también se pueden activar si el vehículo sufre golpes fuertes o accidentes en los bajos del mismo, como impactos violentos contra peldaños, bordillos u obstáculos bajos, o si el vehículo cae en un gran socavón o en baches en la carretera.

**IMPORTANTE** Al activarse los airbags se liberará una pequeña cantidad de polvo. Dicho polvo no es perjudicial y no supone el inicio de un incendio. Además, tanto la superficie de la bolsa activada como el interior del vehículo pueden quedar cubiertos por una fina capa de polvo: dicho polvo puede causar irritaciones en la piel y en los ojos. En caso de exposición a él, lávese con jabón suave y agua.

**IMPORTANTE** Si se ha activado algún dispositivo de seguridad debido a un accidente, póngase en contacto con el concesionario Ford para que lo reemplacen y comprueben la integridad del sistema.

La comprobación, reparación y sustitución del airbag sólo debe llevarse a cabo en un concesionario Ford. Si va a enviar el vehículo al desguace, llévelo antes a un concesionario para que desactiven el sistema de airbags. Si el vehículo cambia de dueño, hay que informar al nuevo propietario de cómo se utilizan los airbags y de las advertencias anteriores: también hay que entregarle este "Manual del propietario".

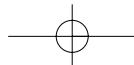
**IMPORTANTE** Tanto los pretensores, como los airbags laterales y los laterales se activan de acuerdo con distintas lógicas en función del tipo de colisión. Si alguno de estos dispositivos no se activa, no significa necesariamente que haya una avería en el sistema.



### ADVERTENCIA

Para evitar heridas durante el inflado, no apoye la cabeza, los brazos ni los codos en la puerta ni en las ventanillas ni en la zona del airbag de ventana.

No saque la cabeza, los brazos ni los codos por la ventanilla.



## ADVERTENCIAS GENERALES



### ADVERTENCIA

*Si al girara la llave hasta la posición MAR, el testigo luminoso  no se enciende o permanece encendido durante la conducción (junto con un mensaje en la pantalla multifunción, en aquellos vehículos que la tengan), es posible que se haya producido una avería en los sistemas de sujeción. En ese caso, es posible que los airbags o los pretensores no se activen tras un impacto o, en un menor número de casos, que se activen por error. Póngase en contacto inmediatamente con un concesionario Ford para que comprueben el sistema.*



### ADVERTENCIA

*No tape el respaldo de los asientos delanteros si están equipados con airbags laterales.*



### ADVERTENCIA

*No viaje con objetos en el regazo, delante del pecho ni tenga nada sólido entre los labios, como una pipa, lapiceros, etc. En caso de que tras un impacto se active el airbag, puede sufrir heridas graves.*



### ADVERTENCIA

*Si sufre un robo o daños en el vehículo, y en caso de inundación, diríjase a un concesionario Ford para que revisen el sistema de airbags.*



### ADVERTENCIA

*Durante la conducción, mantenga siempre las manos sobre la corona del volante de dirección, con el fin de que, en caso de que se active el airbag, se pueda inflar sin obstáculos que lo obstruyan. No conduzca con el cuerpo inclinado hacia delante. Mantenga el respaldo en posición vertical y apoye correctamente la espalda en él.*



### ADVERTENCIA

*Con la llave de encendido introducida y en la posición MAR, aunque el motor esté apagado, los airbags también se pueden activar con el coche detenido, si recibe el impacto de otro vehículo. Éste es el motivo por el que no se deben sentar niños en el asiento delantero, aunque el vehículo no esté en movimiento. Le recordamos que si la llave se ha introducido y está en la posición STOP, no se activa ninguno de los dispositivos de seguridad (airbag o pretensor) tras una colisión; por consiguiente, en esos casos, la no activación no es indicativo de una avería.*

SU COCHE

SEGURIDAD

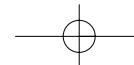
PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÍNDICE ALFABÉTICO



SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN  
MARCHA Y  
CONDUCCIÓNLUCES DE  
AVISO Y  
MENSAJESEN UNA  
EMERGENCIAMANTENIMIENTO  
Y CUIDADOSESPECIFICACIONES  
TÉCNICASÍNDICE  
ALFABÉTICO**ADVERTENCIA**

Al girar la llave hasta la posición MAR, el testigo luminoso se ilumina unos segundos, con el fin de recordarle que el airbag de pasajero se activará en caso de colisión, y luego se desactiva.

**ADVERTENCIA**

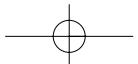
La activación del airbag frontal si se prevé en caso de colisiones más graves, en comparación con la activación del pretensor. Si el impacto se produce dentro de los dos umbrales de activación, es normal que sólo se engranen los pretensores.

**ADVERTENCIA**

El airbag no sustituye a los cinturones de seguridad, sino que aumenta su eficacia. Además, dado que los airbags frontales no se activan después de una colisión a baja velocidad, una colisión lateral, impactos por detrás o vuelcos, los pasajeros sólo están protegidos por los cinturones de seguridad, que deben utilizarse siempre.

**ADVERTENCIA**

No lave los asientos con agua a presión ni vapor (manualmente o en túneles de lavado automático).

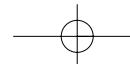


# PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

PUESTA EN MARCHA DEL MOTOR .....	82
FRENO DE MANO .....	84
USO DE LA CAJA DE CAMBIOS MANUAL .....	85
CONTENCIÓN DE COSTES.....	86
NEUMÁTICOS DE NIEVE.....	88
CADENAS PARA NIEVE.....	89
INACTIVIDAD DEL VEHÍCULO.....	89

SU COCHE

PUESTA EN  
MARCHA Y  
CONDUCCIÓNLUCES DE  
AVISO Y  
MENSAJESEN UNA  
EMERGENCIAESPECIFICACI  
ONES TÉCNICAS  
MANTENIMIENT  
O Y CUIDADOSÍNDICE  
ALFABÉTICO



PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

MANTENIMIENTO Y CUIDADOS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÍNDICE ALFABÉTICO

82

## PUESTA EN MARCHA DEL MOTOR

SU COCHE

SEGURIDAD

El vehículo cuenta con un dispositivo electrónico de bloqueo del motor: si no logra arrancar el motor, consulte el apartado "El sistema CODE de Ford" de "Su vehículo".

El motor puede ser más ruidoso durante los primeros segundos de funcionamiento, sobre todo después de un largo periodo de inactividad. Esto no afecta a la funcionalidad y fiabilidad, y es típico de los empujadores hidráulicos: el sistema de distribución seleccionado para los motores de gasolina del vehículo con el fin de limitar el mantenimiento necesario.



**En el primer periodo de uso, es aconsejable evitar forzar demasiado el vehículo (por ejemplo, dar acelerones bruscos, conducir mucho tiempo a velocidad máxima velocidad, frenadas repentina, etc.).**



**Si el motor está apagado, no deje la llave de contacto en posición MAR para evitar que se agote la batería.**

### ADVERTENCIA

**Es peligroso dejar el motor en marcha en interiores. El motor consume oxígeno y emite dióxido de carbono, monóxido de carbono y otros gases tóxicos.**



**ADVERTENCIA**  
**Recuerde que el servofreno y la dirección asistida eléctrica no funcionan hasta que se pone en marcha el motor. Por consiguiente, se necesita ejercer mayor esfuerzo del habitual en el pedal del freno y en el volante de dirección.**

## PROCEDIMIENTO DE ARRANQUE PARA LAS VERSIONES DE GASOLINA

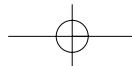
Siga los pasos que se indican a continuación:

- asegúrese de que el freno de mano está echado;
- coloque la palanca de cambios en punto muerto;
- pise el pedal de embrague a fondo sin tocar el acelerador;
- gire la llave de encendido hasta la posición **AVV** y suéltela cuando arranque el motor.

Si el motor no arranca en el primer intento, devuelva la llave de encendido a la posición **STOP** antes de volver a intentar arrancar.

Si con la llave de encendido en la posición **MAR** el testigo luminoso  permanece encendido, junto con el testigo luminoso , gire la llave hasta la posición **STOP** y, a continuación, devuévela a la posición **MAR**; si el testigo luminoso sigue encendido, pruebe con las restantes llaves que se entregan con el vehículo.

Si aun así no logra poner en marcha el motor, póngase en contacto con un concesionario Ford.



## PROCEDIMIENTO PARA LAS VERSIONES DIÉSEL

Siga los pasos que se indican a continuación:

- asegúrese de que el freno de mano está echado;
- coloque la palanca de cambios en punto muerto;
- gire la llave de encendido hasta la posición **MAR**: se iluminará el testigo luminoso  del panel de instrumentos;
- espere hasta que se apaguen los testigos luminosos  . Cuanto más caliente esté el motor, menos tardarán en apagarse;
- pise el pedal de embrague a fondo sin tocar el acelerador;
- en cuanto se apague el testigo luminoso, gire la llave de encendido hasta la posición **AVV**  . Si espera demasiado tiempo, malgastará el trabajo realizado por las bujías.

Suelte la llave en cuanto el motor se ponga en marcha.

**IMPORTANTE** Cuando el motor está frío, gire la llave de encendido hasta la posición **AVV**, el pedal del acelerador no puede estar pisado.

Si el motor no arranca en el primer intento, devuelva la llave de encendido a la posición **STOP** antes de volver a intentar arrancar.

Si con la llave de encendido en la posición **MAR** el testigo luminoso  del panel de instrumentos permanece encendido, gire la llave hasta la posición **STOP** y, a continuación, devuévela a la posición **MAR**; si el testigo luminoso sigue encendido, pruebe con las restantes llaves que se entregan con el vehículo.

Si aun así no logra poner en marcha el motor, póngase en contacto con un concesionario Ford.



*El testigo luminoso  parpadeará durante 60 segundos después de arrancar, o bien si tarda mucho en arrancar, para indicar una avería en el sistema de calentamiento de las bujías. Si el motor arranca, utilice el coche con normalidad y póngase en contacto con un concesionario Ford lo antes posible.*

## CÓMOCALENTAR EL MOTOR NADA MÁS ARRANCAR

Siga los pasos que se indican a continuación:

- conduzca despacio, dejando que el motor no coja demasiadas revoluciones. No acelere abruptamente;
- no exija el máximo rendimiento durante los primeros kilómetros. Espere hasta que el indicador de temperatura del líquido de refrigeración del motor empiece a moverse.



*No arranque el motor empujando el vehículo, remolcándolo ni dejándolo caer por una pendiente, ya que puede provocar que entre combustible en el catalizador y éste se estropee de forma irreparable.*

SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

LUCES DE AVISO Y MENSAJES

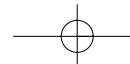
EN UNA EMERGENCIA

MANTENIMIENTO Y CUIDADOS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

83

ÍNDICE ALFABÉTICO



SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

MANTENIMIENTO Y CUIDADOS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÍNDICE ALFABÉTICO

## DETENCIÓN DEL MOTOR

Gire la llave de contacto hasta la posición **STOP** con el motor al ralentí.

**IMPORTANTE** Después de una conducción agresiva, deje al motor "coger aire" antes de apagarlo, para lo que debe dejarlo al ralentí, con el fin de que baje la temperatura del compartimento del motor.



**Dar un acelerón antes de apagar el motor no sirve absolutamente de nada, malgasta combustible y es perjudicial, en especial, para los motores turbo.**

## FRENO DE MANO

La palanca del freno de mano se encuentra entre los dos asientos delanteros.

Para poner el freno de mano, tire de la palanca hacia arriba.



### ADVERTENCIA

**El debe quedar frenado después de unos ruidos secos de la palanca, en caso contrario, póngase en contacto con un concesionario Ford para que lo regulen.**

Cuando se ha tirado de la palanca del freno de mano y la llave de encendido está en la posición **MAR**, se iluminará el testigo luminoso (1) del panel de instrumentos.

Para quitar el freno de mano, siga estas instrucciones:

- levante un poco el freno de mano y pulse el botón de desbloqueo A-fig. 1;
- mantenga presionado el botón A y baje la palanca. Se apagará el testigo luminoso (1) del panel de instrumentos.

Pise el pedal del freno cuando lleve a cabo esta operación para evitar que el coche se mueva de manera fortuita.

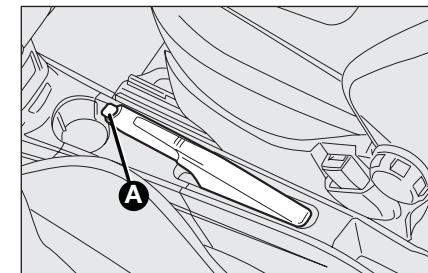


fig. 1

KA00059m

## APARCAR EL VEHÍCULO

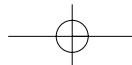
Siga los pasos que se indican a continuación:

- pare el motor y ponga el freno de mano;
- meta una velocidad (en las pendientes, meta la primera velocidad si el vehículo está cuesta arriba o la marcha atrás si está cuesta abajo) y deje las ruedas mirando hacia el bordillo.

Si aparcá el vehículo en una pendiente muy inclinada, es muy aconsejable que calce el vehículo con una madera o una piedra.

No deje la llave de encendido en la posición **MAR** para no agotar la batería. Cuando salga del coche saque siempre la llave.

No deje niños solos en el vehículo. Siempre que salga del coche, quite la llave de contacto y llévesela con usted.



## USO DE LA CAJA DE CAMBIOS MANUAL

Para meter las velocidades, pise el pedal del freno hasta el fondo y mueva la palanca de cambios a la posición deseada (el diagrama aparece en el pomo de la palanca **fig. 2**).

En los coches con caja de cambios de 6 velocidades, para engranar la sexta velocidad, presione la palanca hacia la derecha para no meter involuntariamente la cuarta velocidad. Y lo mismo debe hacer para pasar de la sexta a la quinta velocidad.

**IMPORTANTE** La marcha atrás sólo se puede meter cuando el coche está detenido. Con el motor en marcha, espere al menos 2 segundos con el pedal del acelerador pisado a fondo antes de meter la marcha atrás para no dañar las velocidades y evitar que chirrién.

Para meter la marcha atrás **R** desde punto muerto, levante el anillo **A** de debajo del pomo y al mismo tiempo mueva la palanca de cambios hacia la derecha y, seguidamente, hacia abajo.

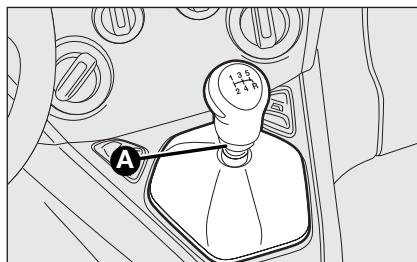


fig. 2

**IMPORTANTE** El pedal del embrague debe utilizarse exclusivamente para meter velocidades. Durante la conducción, no deje el pie descansando, ni siquiera ligeramente, sobre el pedal del embrague. En las versiones/mercados en que corresponda, la electrónica del control del pedal del embrague puede interpretar un estilo de conducción incorrecto como si fuera una avería.



### ADVERTENCIA

Para cambiar de velocidad correctamente, pise a fondo el pedal del embrague. Por eso, no debe haber obstáculos debajo de los pedales: asegúrese de que las alfombrillas de goma (si las hay) están correctamente colocadas y no impiden a los pedales realizar su recorrido.



No conduzca con la mano apoyada en la palanca de cambios, porque esta presión, aunque sea escasa, puede desgastar los componentes internos del cambio con el paso del tiempo.

SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

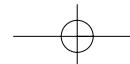
LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

MANTENIMIENTO Y CUIDADOS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÍNDICE ALFABÉTICO



SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

MANTENIMIENTO Y CUIDADOS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÍNDICE ALFABÉTICO

# CONTENCIÓN DE COSTES

Éstos son algunos consejos útiles para ahorrar combustible y reducir las emisiones de CO<sub>2</sub> y de otras sustancias contaminantes (óxido nítrico, hidrocarburos no quemados, polvo fino, etc.).

## CONSIDERACIONES GENERALES

### Mantenimiento del vehículo

Las comprobaciones y ajustes deben realizarse siguiendo el "Libro de mantenimiento".

### Neumáticos

Compruebe la presión de los neumáticos con regularidad, al menos una vez cada cuatro semanas: una presión demasiado baja aumentará el consumo, porque la resistencia será mayor.

### Cargas innecesarias

No viaje con el maletero excesivamente cargado. No viaje con demasiado equipaje en el maletero. El peso del coche (sobre todo cuando se conduce por ciudad) y su estado afectan considerablemente al consumo y estabilidad.

## Accesorios colocados en barras longitudinales

Quite los accesorios, a saber: Si no los utiliza, quite los accesorios del techo como: barras longitudinales, portaesquís, portaequipajes, etc. Estos accesorios reducen la penetración aerodinámica del vehículo y tienen un impacto negativo en el consumo. Para transportar objetos especialmente voluminosos, es aconsejable utilizar un remolque.

## Dispositivos eléctricos

Utilice los dispositivos eléctricos solamente el periodo de tiempo estrictamente necesario. La luneta térmica, los faros adicionales, los limpiaparabrisas y el ventilador de la calefacción necesitan una considerable cantidad de energía, lo que aumenta el consumo de combustible (hasta más de un 25% en el ciclo urbano).

## Control de la climatización

El sistema de control de la climatización aumenta el consumo de combustible (de media, hasta más de un 20%): utilice las rejillas del aire exclusivamente cuando la temperatura exterior lo exija.

## Alerones

El uso de elementos aerodinámicos no homologados puede afectar negativamente a la resistencia al aire y a los niveles de consumo.

## ESTILO DE CONDUCCIÓN

### Puesta en marcha

No caliente el motor con el vehículo inmóvil: si el vehículo está detenido, el motor tarda más en calentarse, lo que aumenta el consumo y las emisiones. Es aconsejable iniciar la marcha de inmediato manteniendo bajas las revoluciones del motor: de esta forma, el motor se calentará mucho más rápidamente.

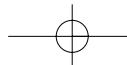
### Acciones innecesarias

No revolucione el motor al salir de los semáforos ni antes de parar el motor. Al igual que el doble embrague, esta última acción es innecesaria y aumenta el consumo y la contaminación.

### Selección de velocidades

Utilice una velocidad larga cuando el tráfico y el estado del pavimento lo permitan. El uso de una velocidad corta para disponer de más capacidad de aceleración aumentará el consumo.

De la misma forma, el uso inadecuado de una velocidad larga aumenta el consumo, las emisiones y el desgaste del motor.



## **Velocidad máxima**

El consumo de combustible aumenta considerablemente a medida que aumenta la velocidad. Siempre que sea posible mantenga una velocidad constante, evite los frenazos y acelerones innecesarios, ya que aumentan el consumo de combustible y las emisiones.

## **Aceleración**

Una aceleración repentina tiene un efecto muy negativo sobre el consumo y las emisiones: acelere gradualmente.

## **CONDICIONES DE USO**

### **Arranque en frío**

Las distancias cortas y la realización frecuente de arranques en frío impiden que el motor alcance la temperatura de funcionamiento óptima. En consecuencia, aumentarán tanto el consumo (de más de un 15% a más de un 30% en recorrido urbano) como las emisiones.

## **Tráfico y estado del pavimento**

Un tráfico denso aumenta ostensiblemente el consumo, por ejemplo cuando hay retenciones y se utilizan frecuentemente velocidades cortas, o en ciudades con muchas semáforos. Las carreteras montañosas y en mal estado también tienen un efecto negativo en el consumo.

## **Atascos de tráfico**

Si las paradas van a ser prolongadas (por ejemplo, en un paso a nivel) debe apagarse el motor.

SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

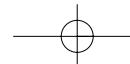
LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

MANTENIMIENTO Y CUIDADOS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÍNDICE ALFABÉTICO



SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN  
MARCHA Y  
CONDUCCIÓNLUCES DE  
AVISO Y  
MENSAJESEN UNA  
EMERGENCIAMANTENIMIENTO  
O CUIDADOSESPECIFICACIONES  
TÉCNICASÍNDICE  
ALFABÉTICO

## NEUMÁTICOS DE NIEVE

Utilice neumáticos de nieve del mismo tamaño que los habituales.

Cualquier concesionario Ford le asesorará sobre el tipo de neumático más apropiado para sus necesidades.

Para saber el tipo de neumático que debe utilizar, las presiones de inflado y las especificaciones de los neumáticos de nieve, siga las instrucciones que se proporcionan en el apartado "Ruedas" de la sección "Especificaciones técnicas".

El rendimiento de este tipo de neumáticos se ve considerablemente reducido cuando el grosor del dibujo de los neumáticos es menor de 4 mm. En ese caso, sustitúyalos.

Debido a sus características especiales, en condiciones normales o en tramos largos por autopista, el rendimiento de los neumáticos de nieve es muy inferior al de los estándar. Limite su utilización al uso para que el fueron diseñados.

**IMPORTANTE** Si se utilizan neumáticos de nieve con un índice de velocidad máxima por debajo del que puede alcanzar el vehículo (aumentado en un 5%), coloque en el compartimento del pasajero un aviso que el conductor vea claramente en el que se indique la velocidad máxima que se permite para los neumáticos de nieve (según la directiva de la CE).

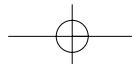
Para garantizar una mayor seguridad durante la conducción y en caso de frenado, así como un mejor manejo, los cuatro neumáticos deben ser iguales (marca y dibujo).

Recuerde que es poco apropiado cambiar la dirección de giro de los neumáticos.



### ADVERTENCIA

*La velocidad máxima de los neumáticos de nieve con la letra "Q" no debe superar los 160 km/h, aunque respetando siempre las normativas aplicables del código de circulación.*



## CADENAS PARA NIEVE

El uso de cadenas para nieve debe realizarse en conformidad con la normativa local.

Las cadenas para nieve sólo se pueden montar en los neumáticos de las ruedas delanteras (ruedas motrices).

Compruebe la tensión de las cadenas cuando haya recorrido unos cuantos metros.

**IMPORTANTE** No se puede poner cadenas para nieve en la rueda de repuesto. Si un neumático delantero sufre un pinchazo, coloque uno de los neumáticos traseros en el eje delantero y ponga la rueda de repuesto en el trasero. De esta forma, al tener dos ruedas de tamaño estándar en el eje delantero, puede poner las cadenas.



**Cuando utilice cadenas para nieve, conduzca despacio. No supere los 50 km/h. Evite los baches y los bordillos, y procure no conducir distancias largas en carreteras sin nieve. De esta forma evitará dañar el neumático y el firme.**

## INACTIVIDAD PROLONGADA DEL VEHÍCULO

Si el vehículo va a estar parado durante más de un mes deben tomarse las siguientes precauciones:

- apague el vehículo en un lugar techado, seco y, si es posible, bien ventilado;
- meta una velocidad;
- compruebe de que el freno de mano no está echado;
- desconecte el borne negativo de la batería y compruebe la carga (consulte el apartado "Batería - Comprobación de la carga y del nivel de los electrolitos" en el capítulo "Mantenimiento y cuidados")
- límpie y proteja las partes pintadas con cera protectora;

SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

LUCES DE AVISO Y MENSAJES

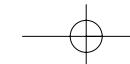
EN UNA EMERGENCIA

MANTENIMIENTO Y CUIDADOS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

89

ÍNDICE ALFABÉTICO

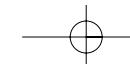
PUESTA EN  
MARCHA Y  
CONDUCIÓNLUCES DE  
AVISO Y  
MENSAJESEN UNA  
EMERGENCIAMANTENIMIENTO  
Y CUIDADOSESPECIFICACIONES  
TÉCNICASÍNDICE  
ALFABÉTICO

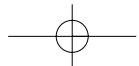
90

SU COCHE

SEGURIDAD

- limpie y proteja las partes metálicas brillantes utilizando compuestos especiales disponibles en el mercado;
- eche polvos de talco en las gomas del limpiaparabrisas y del limpia luneta, y levántelos;
- abra un poco las ventanas;
- tape el coche con una lona o una cubierta de plástico perforada. No utilice cubiertas de plástico compactas, ya que no permiten que se evapore la humedad de la superficie del vehículo.
- inflé los neumáticos con una presión de 0,5 bares superior a la especificada y compruebe la presión regularmente;
- no vacíe el sistema de refrigeración del motor.





# LUCES DE AVISO Y MENSAJES

AVISOS GENERALES .....	92	LUCES ANTINIEBLA TRASERAS .....	97
NIVEL INSUFICIENTE DE LÍQUIDO DE FRENS .....	92	AVISO GENÉRICO DE FALLO .....	97
FRENO DE MANO PUESTO.....	92	FALLO DEL SENSOR DE PRESIÓN DE ACEITE DEL MOTOR .....	97
FALLO DEL AIRBAG .....	92	AGUA EN EL FILTRO DE DIESEL .....	98
AIRBAG DEL ASIENTO FRONTAL DESACTIVADO .....	93	LLAVE INERCIAL DE LÍMITE DE COMBUSTIBLE .....	98
LÍQUIDO DE REFRIGERACIÓN DEL MOTOR.....	93	ACCIÓN NO DISPONIBLE .....	98
CARGA INSUFICIENTE DE LA BATERÍA .....	94	LUCES EXTERIORES .....	98
FALLO DEL SISTEMA ABS .....	94	FALLO DEL SENSOR DE APARCAMIENTO .....	98
FALLO DEL SISTEMA EBD.....	94	FALLO DEL SISTEMA ESP .....	98
PRESIÓN INSUFICIENTE DEL ACEITE DEL MOTOR....	94	FALLO DEL SISTEMA HILL HOLDER .....	98
ACEITE AGOTADO .....	94	LUCES TRASERAS Y DE CRUCE.....	98
FALLO ELÉCTRICO DE LA DIRECCIÓN ASISTIDA .....	95	FOLLOW ME HOME.....	98
BLOQUEO DE PUERTAS INCOMPLETO .....	95	LUCES ANTINIEBLA DELANTERAS .....	99
FALLO EN EL SISTEMA DE INYECCIÓN .....	95	INTERMITENTE IZQUIERDO .....	99
CONTROL DEL MOTOR EOBD .....	95	INTERMITENTE DERECHO .....	99
FALLO EN EL SISTEMA (VEHÍCULOS DE GASOLINA) ..	95	LUCES DE CARRETERA.....	99
FILTRO OBSTRUIDO .....	96	POSIBILIDAD DE HIELO EN LA CALZADA.....	99
RESERVA DE COMBUSTIBLE .....	96	LÍMITE DE VELOCIDAD SUPERADO .....	99
BUJÍAS DE PRECALENTAMIENTO .....	96	RANGO LIMITADO .....	99
FALLO DE LAS BUJÍAS DE PRECALENTAMIENTO...	96	SISTEMA ASR .....	99
AGUA EN EL FILTRO DE DIESEL.....	97	DESGASTE DE LAS ZAPATAS DE LOS FRENS .....	100
FALLO EN EL SISTEMA DE PROTECCIÓN .....	97	CINTURONES DE SEGURIDAD SIN ABROCHAR....	100
CÓDIGO FORD .....	97	LUNETA TÉRMICA .....	100
		PARABRISAS CON LUNETA TÉRMICA .....	100

SU COCHE

SEGURIDAD

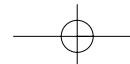
PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS O CUIDADOS

ÍNDICE ALFABÉTICO



SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

ADVERTENCIA LIGHTS AND MESSAGES

EN UNA EMERGENCIA

MANTENIMIENTO Y CUIDADOS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÍNDICE ALFABÉTICO

## LUCES DE AVISO Y MENSAJES

### MENSAJES GENERALES

La iluminación de una luz de aviso está asociada a un mensaje específico y/o a un sonido. Estos avisos son **breves y preventivos** y, como tales, no deben considerarse exhaustivos y/o alternativos a la información contenida en el manual, que se debe consultar detenidamente en cada caso. **Consulte la información de esta parte en el caso de un aviso de fallo.**

**IMPORTANTE:** los avisos de fallo de la pantalla pueden ser de dos tipos: fallo grave y fallo menos grave.

Los avisos **graves** se indican de forma repetitiva y prolongada.

Los avisos **menos graves** se indican más brevemente.

Pulse **MENU ESC** para detener el proceso de aviso en ambos casos. La luz de aviso del salpicadero continuará encendida hasta que se solucione la causa del fallo.



### NIVEL INSUFICIENTE DE LÍQUIDO DE FRENOS (rojo)

### FRENO DE MANO PUESTO (rojo)

Al girar la llave de encendido a la posición **MAR**, la luz de aviso se enciende y debe apagarse después de unos segundos.

### Nivel insuficiente de líquido de frenos

La luz de aviso se enciende si el nivel de líquido de frenos de la reserva se sitúa por debajo del nivel mínimo debido a posibles fugas en el circuito.

En algunos modelos, aparece el mensaje explicativo correspondiente.

### Freno de mano puesto

La luz de aviso se enciende cuando el freno de mano está puesto.

En algunos modelos, también sonará el vibrador si el vehículo está en movimiento.

**IMPORTANTE:** si la luz de aviso se enciende durante la marcha, compruebe que el freno de mano no está puesto.



### FALLO DEL AIRBAG (ámbar)

Al girar la llave de encendido a la posición **MAR**, la luz de aviso se enciende y debe apagarse después de unos segundos.

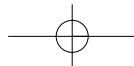
En caso de fallo en el sistema de airbag, la luz de aviso permanece encendida.

En algunos modelos, aparece el mensaje explicativo correspondiente.



### ADVERTENCIA

*Si la luz de aviso (1) se enciende durante la marcha (en algunos modelos, al mismo tiempo que el mensaje en la pantalla) detenga el vehículo de inmediato y póngase en contacto con su concesionario Ford.*



### ADVERTENCIA

*Si, al girar la llave a la posición MAR, la luz de aviso  no se enciende o permanece encendida durante la marcha (junto con el mensaje correspondiente en la pantalla multifuncional, en los vehículos que dispongan de ella) se puede haber producido un fallo en los sistemas de retención. En este caso, los airbags o los pretensiones podrían no funcionar después de un impacto o, con menor probabilidad, activarse accidentalmente. Encargue de inmediato la revisión del sistema a su concesionario Ford antes de volver a utilizar el vehículo.*



### ADVERTENCIA

*El fallo de la luz de aviso  (luz de aviso apagada) se indica mediante el parpadeo de la luz de aviso  que indica que el airbag del asiento frontal está desactivado.*



### AIRBAG DEL ASIENTO FRONTAL INHABILITADO (ámbar)

La luz de aviso  se enciende cuando el airbag del asiento frontal se encuentra inhabilitado.

Si el airbag del asiento frontal se encuentra habilitado, al girar la llave a la posición **MAR**, la luz de aviso  se enciende durante 4 segundos aproximadamente, a continuación parpadea durante otros 4 segundos y, finalmente, se apaga.



### ADVERTENCIA

*La luz de aviso  indica un fallo en la luz de aviso .* Este estado se indica mediante un parpadeo intermitente de la luz de aviso  durante 4 segundos como máximo. En este caso, es posible que la luz de aviso  no indique un fallo en el sistema. Encargue la comprobación del sistema a un concesionario Ford antes de volver a utilizar el vehículo.



### LÍQUIDO DE REFRIGERACIÓN DEL MOTOR (rojo)

Al girar la llave de encendido a la posición **MAR**, la luz de aviso se enciende y debe apagarse después de unos segundos.

La luz de aviso se enciende cuando el motor se ha recalentado.

Si se enciende la luz de aviso, haga lo siguiente:

- en condiciones normales:** detenga el vehículo, pare el motor y compruebe que el nivel de agua en el depósito no se encuentra por debajo de la línea "MIN". En caso de que sea así, espere unos minutos a que el motor se enfrie y, a continuación, abra la tapa y vierta líquido de refrigeración hasta que el nivel se encuentre entre las marcas "MAX" y "MIN" del depósito. Compruebe también que no haya fugas. Si la luz de aviso se vuelve a encender al arrancar el motor, póngase en contacto con su concesionario Ford.

SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

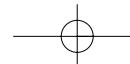
ADVERTENCIA LIGHTS AND MESSAGES

EN UNA EMERGENCIA

MANTENIMIENTO O CUIDADOS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÍNDICE ALFABÉTICO



SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

ADVERTENCIA LIGHTS AND MESSAGES

EN UNA EMERGENCIA

MANTENIMIENTO Y CUIDADOS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÍNDICE ALFABÉTICO

- **En condiciones adversas** (por ejemplo, con un remolque en pendiente ascendente o con un vehículo completamente cargado): reduzca la velocidad y detenga el vehículo si la luz de aviso se mantiene encendida. Mantenga el vehículo detenido durante 2 o 3 minutos con el motor encendido y ligeramente acelerado, con el fin de favorecer la circulación de refrigeración. A continuación, pare el motor. Compruebe que el nivel del líquido de refrigeración es correcto, tal y como se describió anteriormente.

**IMPORTANTE:** en condiciones duras para el vehículo, mantenga el motor encendido y ligeramente acelerado durante unos minutos antes de apagarlo.

En algunos modelos, aparece el mensaje explicativo correspondiente.

## CARGA INSUFICIENTE DE LA BATERÍA (rojo)

Al girar la llave de encendido a la posición **MAR**, la luz de aviso se enciende y debe apagarse en el momento en el que se encienda el motor (con el motor en punto muerto, puede tardar unos segundos en apagarse).

Si la luz de aviso permanece encendida, contacte de inmediato con su concesionario Ford.



## FALLO DEL SISTEMA ABS (ámbar)

Al girar la llave de encendido a la posición **MAR**, la luz de aviso se enciende y debe apagarse después de unos segundos.

La luz de aviso se mantiene encendida si el sistema no funciona o no está disponible. En ese caso, el sistema de frenado funcionará normalmente pero sin las características especiales que proporciona el sistema ABS. Conduzca con cuidado y diríjase a un concesionario Ford lo antes posible.

En algunos modelos, aparece el mensaje explicativo correspondiente.



## FALLO DEL SISTEMA EBD (rojo)

Si las luces de aviso (①) y (ABS) se encienden simultáneamente con el motor encendido, ello se debe a que el sistema EBD no funciona o no está disponible. En caso de frenado brusco, las ruedas traseras podrían bloquearse prematuramente, provocando un viraje violento del vehículo. Conduzca el vehículo con mucho cuidado hasta un concesionario Ford y encargue que le revisen el sistema.

En algunos modelos, aparece el mensaje explicativo correspondiente.



## PRESIÓN INSUFICIENTE DEL ACEITE DEL MOTOR (rojo)

### ACEITE AGOTADO (modelos Duratorq con DPF - rojo)

#### Presión insuficiente del aceite del motor

Al girar la llave de encendido a la posición **MAR**, la luz de aviso se enciende y debe apagarse después de unos segundos.

En algunos modelos, aparece el mensaje explicativo correspondiente.



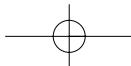
#### ADVERTENCIA

*Si la luz de aviso ② se enciende durante la marcha (en algunos modelos, al mismo tiempo que el mensaje en la pantalla) detenga el vehículo de inmediato y póngase en contacto con su concesionario Ford.*

#### Aceite agotado

La luz de aviso se enciende y parpadea, junto con el mensaje de la pantalla, cuando el sistema detecta que el aceite del motor se ha agotado.

Cada vez que encienda el motor después del primer aviso, la luz de aviso ② seguirá parpadeando, apagándose tan sólo durante 5 segundos cada 3 minutos, hasta que se reponga el aceite.

**ADVERTENCIA**

*Si la luz de aviso parpadea, contacte de inmediato con la red de servicio Ford para cambiar el aceite del motor y apagar la luz de aviso del salpicadero. Si no lo hace, la garantía podría anularse.*

**FALLO EN LA DIRECCIÓN ASISTIDA (ámbar)**

Al girar la llave de encendido a la posición **MAR**, la luz de aviso se enciende y debe apagarse después de unos segundos.

Si la luz de aviso se mantiene encendida, la dirección asistida no se pondrá en funcionamiento y el volante se manejará con mayor dificultad, aunque se podrá manejar: póngase en contacto con la red de servicio Ford.

En algunos modelos, aparece el mensaje explicativo correspondiente.

**BLOQUEO DE PUERTAS INCOMPLETO (rojo)**

La luz de aviso se enciende cuando una o más puertas o la puerta del maletero no se han cerrado correctamente.

En algunos modelos, aparece el mensaje explicativo correspondiente.

Si el vehículo inicia la marcha con alguna puerta abierta, se emitirá un pitido (sólo en modelos con pantalla multifuncional).

**FALLO EN EL SISTEMA DE INYECCIÓN/EOBD (ámbar)**

En condiciones normales, cuando la llave de encendido se gira a la posición de **MAR**, la luz de aviso se enciende y debe apagarse en el momento en el que se encienda el motor.

Si la luz de aviso se mantiene encendida o lo hace durante la conducción, ello se debe a que el sistema de inyección no funciona correctamente. En concreto, si la luz de aviso se enciende de forma continuada es porque se está produciendo un fallo en el sistema de suministro/encendido que puede derivar en una emisión excesiva de gases, una posible pérdida de rendimiento, un mal manejo y un consumo elevado de combustible.

En algunos modelos, aparece el mensaje explicativo correspondiente.

En estas condiciones, el vehículo puede continuar la marcha a una velocidad moderada sin demandar un esfuerzo excesivo del motor. Pero el uso prolongado del vehículo con esta luz de aviso encendida podría causar daños al mismo. Póngase en contacto con la red de servicio Ford lo antes posible.

La luz de aviso se apaga cuando se soluciona el fallo, pero el sistema guarda la información.

**Sólo para motores de gasolina**

Una luz de aviso parpadeante indica un posible daño en el catalizador.

SU COCHE

SEGURIDAD

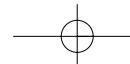
PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

ADVERTENCIA LIGHTS AND MESSAGES

EN UNA EMERGENCIA

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS O Y CUIDADOS

ÍNDICE ALFABÉTICO



SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

ADVERTENCIA LIGHTS AND MESSAGES

EN UNA EMERGENCIA

MANTENIMIENTO Y CUIDADOS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÍNDICE ALFABÉTICO

Si la luz de aviso se enciende de forma intermitente, levante el pie del acelerador para reducir la velocidad hasta que la luz de aviso deje de parpadear. Continúe la marcha a una velocidad moderada y evite las situaciones que podrían provocar un nuevo parpadeo de la luz. Póngase en contacto lo antes posible con la red de servicio Ford.



**Diríjase lo antes posible a un concesionario Ford si la luz de aviso no se enciende cuando la llave se gira a la posición de MAR o si, durante la marcha, se enciende o parpadea (al tiempo que aparece un mensaje en la pantalla). La policía de tráfico puede comprobar el funcionamiento de la luz de aviso mediante dispositivos especiales. Cumpla las leyes vigentes del país en el que esté conduciendo.**



## FILTRO OBSTRUIDO (modelos Duratorq 1.3L - cableado) (modelos con pantalla multifuncional)

Al girar la llave de encendido a la posición **MAR**, la luz de aviso se enciende y debe apagarse después de unos segundos.

La luz de aviso se enciende cuando el filtro de diesel se encuentra obstruido y las condiciones de circulación no permiten activar automáticamente el procedimiento necesario.

Para activar el procedimiento de regeneración y limpiar el filtro, mantenga el vehículo en marcha hasta que la luz de aviso se apague.

La pantalla mostrará el mensaje correspondiente.



## RESERVA DE COMBUSTIBLE (ámbar)

Al girar la llave de encendido a la posición **MAR**, la luz de aviso se enciende y debe apagarse después de unos segundos.

La luz de aviso se enciende cuando quedan en el depósito unos 5 litros de combustible.

**IMPORTANTE:** la luz de aviso parpadeará para indicar un fallo en el sistema. Encargue la comprobación del sistema a un concesionario Ford.



## BUJÍAS DE PRECALENTAMIENTO (modelos Duratorq 1.3L - ámbar)

### FALLO DE LAS BUJÍAS DE PRECALENTAMIENTO (modelos Duratorq 1.3L- ámbar)

#### Bujías de precalentamiento

La luz de aviso se enciende cuando la llave se gira a la posición **MAR**.

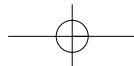
Se apaga en el momento en el que las bujías alcanzan la temperatura necesaria. Arranque el motor en el momento en el que la luz de aviso se apague.

**IMPORTANTE:** si la temperatura del ambiente es alta, la luz de aviso se enciende durante un tiempo muy corto.

#### Fallo de las bujías de precalentamiento

La luz de aviso se encenderá en caso de fallo del sistema de precalentamiento de las bujías. Diríjase a un concesionario Ford lo antes posible.

En algunos modelos, aparece el mensaje explicativo correspondiente.



## AGUA EN EL FILTRO DE DIESEL (modelos Duratorq 1.3L - ámbar)

Al girar la llave de encendido a la posición **MAR**, la luz de aviso se enciende y debe apagarse después de unos segundos.

La luz de aviso  se enciende cuando hay agua en el filtro de diesel.

En algunos modelos, aparece el mensaje explicativo correspondiente.



*La presencia de agua en el circuito de alimentación podría causar graves daños al sistema de inyección, así como un mal funcionamiento del motor. Si la luz de aviso  se enciende (en algunos modelos, la luz de aviso  junto con un mensaje), diríjase a un concesionario Ford lo antes posible para hacer un sangrado del sistema. Puede haber agua en el depósito si esto ocurre inmediatamente después de haber repostado: en caso de que sea así, pare el motor de inmediato y póngase en contacto con un concesionario Ford.*



## FALLO EN EL SISTEMA DE PROTECCIÓN CÓDIGO FORD (rojo)

Si la luz permanece encendida con la llave en la posición **MAR**, ello es debido a un posible fallo (véase "Sistema de códigos Ford" en el apartado "Su vehículo").

Si, con el motor encendido, la luz de aviso  parpadea, el vehículo no se encuentra protegido por el dispositivo de inhibición del motor (véase "Sistema de códigos Ford" en el apartado "Su vehículo").

Póngase en contacto con un concesionario Ford para almacenar todos los códigos.



## AVISO GENÉRICO DE FALLO (ámbar)

La luz de aviso se enciende en las siguientes circunstancias.

### Fallo del sensor de presión de aceite del motor

La luz de aviso se enciende cuando se detecta un fallo en los sensores de aparcamiento. Diríjase a un concesionario Ford para arreglar el fallo lo antes posible.

SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

ADVERTENCIA LIGHTS AND MESSAGES

EN UNA EMERGENCIA

MANTENIMIENTO Y CUIDADOS

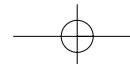
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÍNDICE ALFABÉTICO



## LUCES ANTINIEBLA TRASERAS (ámbar)

La luz de aviso se enciende cuando las luces antiniebla traseras están encendidas.



SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN  
MARCHA Y  
CONDUCCIÓNADVERTENCIA  
LIGHTS AND  
MESSAGESEN UNA  
EMERGENCIAMANTENIMIENTO  
O Y CUIDADOSESPECIFICACIONES  
TÉCNICASÍNDICE  
ALFABÉTICO

## Llave inercial de límite de combustible/límite de combustible no disponible

La luz de aviso se enciende cuando la llave inercial de corte de combustible interviene o cuando el sistema de límite de combustible no está disponible.

La pantalla mostrará el mensaje correspondiente.

## Fallo del sensor de aparcamiento

La luz de aviso se enciende y en la pantalla aparece el mensaje correspondiente cuando se detecta un fallo en el sensor de aparcamiento.

Póngase en contacto con su concesionario Ford.



## FALLO DEL SISTEMA ESP (ámbar)

### Fallo del sistema ESP

Al girar la llave de encendido a la posición **MAR**, la luz de aviso se enciende y debe apagarse después de unos segundos.

Si la luz de aviso no se apaga o se enciende durante la marcha junto con el indicador **ASR OFF**, contacte con su concesionario Ford.

La pantalla mostrará el mensaje correspondiente.

**Nota** Si la luz de aviso parpadea durante la marcha, el sistema ESP está activo.



## LUCES LATERALES/TRASERAS Y DE CRUCE (verde)

### FOLLOW ME HOME (verde)

### Luces laterales/traseras y de cruce

La luz de aviso se enciende cuando las luces laterales/traseras o las de cruce se encienden.

### Follow me home

La luz de aviso se encenderá cuando este dispositivo esté activo (véase "Follow me home" en el apartado "Su vehículo").

La pantalla mostrará el mensaje correspondiente.



## FALLO DEL SISTEMA HILL HOLDER (ámbar)

Al girar la llave de encendido a la posición **MAR**, la luz de aviso se enciende y debe apagarse después de unos segundos.

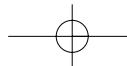
La luz de aviso se enciende para indicar un fallo en el sistema Hill Holder. En ese caso, contacte con su concesionario Ford lo antes posible.

La pantalla mostrará el mensaje correspondiente.



## LUCES EXTERIORES (ámbar)

La luz de aviso se enciende cuando se detecta un fallo de las luces exteriores.



### LUCES ANTINIEBLA DELANTERAS (verde)

La luz de aviso se enciende cuando las luces antiniebla delanteras están encendidas.



### INTERMITENTE IZQUIERDO (verde - intermitente)

La luz de aviso se enciende cuando la palanca del intermitente se mueve hacia abajo o, junto con el intermitente derecho, cuando se pulsa el botón de la luz de peligro.



### INTERMITENTE DERECHO (verde - intermitente)

La luz de aviso se enciende cuando la palanca del intermitente se mueve hacia arriba o, junto con el intermitente izquierdo, cuando se pulsa el botón de la luz de peligro.



### LUCES DE CARRETERA (azul)

La luz de aviso se enciende cuando se conectan las luces de carretera.



### POSIBILIDAD DE HIELO EN LA CALZADA (modelos con pantalla multifuncional)

Esta luz de aviso comienza a parpadear cuando la temperatura exterior es de 4° C o menor, para avisar al conductor de la posible presencia de hielo en la calzada.

La pantalla mostrará el mensaje correspondiente.

### LÍMITE DE VELOCIDAD SUPERADO

La pantalla mostrará el mensaje correspondiente cuando el vehículo exceda el límite de velocidad establecido (véase "Pantalla multifuncional reconfigurable" en el apartado "Su vehículo").

### RANGO LIMITADO (modelos con pantalla multifuncional)

La pantalla mostrará el mensaje correspondiente para avisar al conductor de que la velocidad media es inferior a 50 km.

### SISTEMA ASR (modelos con pantalla multifuncional)

El sistema ASR se puede apagar pulsando el botón **ASR OFF**.

Si ocurre alguna incidencia, puede aparecer un mensaje en la pantalla informando al conductor de que el sistema se ha desconectado. Al mismo tiempo, aparecerá el LED en el botón.

Si pulsa de nuevo el botón **ASR OFF**, el indicador se apagará y la pantalla mostrará un mensaje para avisar al conductor de que el sistema vuelve a estar conectado.

SU COCHE

SEGURIDAD

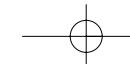
PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

ADVERTENCIA LIGHTS AND MESSAGES

EN UNA EMERGENCIA

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS Y CUIDADOS

ÍNDICE ALFABÉTICO



SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN  
MARCHA Y  
CONDUCCIÓNADVERTENCIA  
LIGHTS AND  
MESSAGESEN UNA  
EMERGENCIAMANTENIMIENTO  
Y CUIDADOS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÍNDICE  
ALFABÉTICO

100



### **DESGASTE DE LAS ZAPATAS DE LOS FRENOS (ámbar)**

La luz de aviso se enciende y en la pantalla aparece un mensaje si las zapatas de los frenos frontales están desgastadas. Debe cambiarlas lo antes posible.



### **CINTUROES DE SEGURIDAD SIN ABROCHAR (rojo)**

La luz de aviso de la pantalla se encenderá cuando el vehículo se esté desplazando y el cinturón del conductor no esté correctamente abrochado. La luz de aviso seguirá parpadeando y se emitirá un pitido constante durante los 6 primeros segundos en el caso de que los cinturones frontales no estén correctamente abrochados. Durante los 90 segundos siguientes, la luz de aviso seguirá parpadeando y el pitido se hará intermitente.

El sistema SBR (Recordatorio del cinturón de seguridad) sólo puede ser desconectado por la red de servicio Ford. Póngase en contacto con su concesionario Ford para desactivar o reactivar el sistema SBR.

El sistema SBR puede ser reactivado mediante el menú de configuración de la pantalla, en el caso de que el vehículo esté equipado con pantalla multifuncional. La pantalla mostrará el mensaje correspondiente.



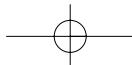
### **RESERVA DE COMBUSTIBLE (ámbar)**

La luz de aviso se enciende cuando se conectan las luces de carretera.



### **PARABRISAS CON LUNETA TÉRMICA (ámbar)**

La luz de aviso se enciende cuando el parabrisas con luneta térmica está puesto.



# EN UNA EMERGENCIA

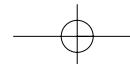
ARRANCAR EL MOTOR .....	102
SI SE PINCHA UN NEUMÁTICO .....	104
KIT RÁPIDO DE REPARACIÓN DE NEUMÁTICOS FIX&GO automático .....	110
CAMBIAR UNA BOMBILLA .....	114
SI SE FUNDE UNA LUZ EXTERIOR .....	117
SI SE FUNDE UNA LUZ INTERIOR .....	120
CAMBIO DE FUSIBLES .....	122
SI LA BATERÍA SE DESCARGA .....	128
ELEVAR EL VEHÍCULO .....	129
REMOLCAR EL VEHÍCULO .....	129

SU COCHE  
SEGURIDAD  
PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN  
LUCES DE AVISO Y MENSAJES  
EN UNA EMERGENCIA

MANTENIMIENTO Y CUIDADOS  
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÍNDICE ALFABÉTICO





SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN  
MARCHA Y  
CONDUCIÓNLUCES DE  
AVISO Y  
MENSAJESEN UNA  
EMERGENCIAMANTENIMIENTO  
Y CUIDADOSESPECIFICACIONES  
TÉCNICASÍNDICE  
ALFABÉTICO

## ARRANCAR EL MOTOR

Si la luz de aviso del salpicadero se enciende de forma fija, póngase en contacto con la red de servicio Ford de inmediato.

### ARRANQUE ALTERNATIVO

Si la batería está descargada, el motor puede arrancarse utilizando una batería auxiliar de la misma capacidad, o un poco mayor, que la gastada.

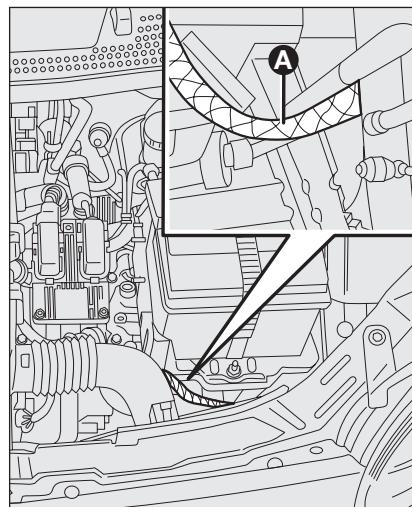


fig. 1a - Duratec versions

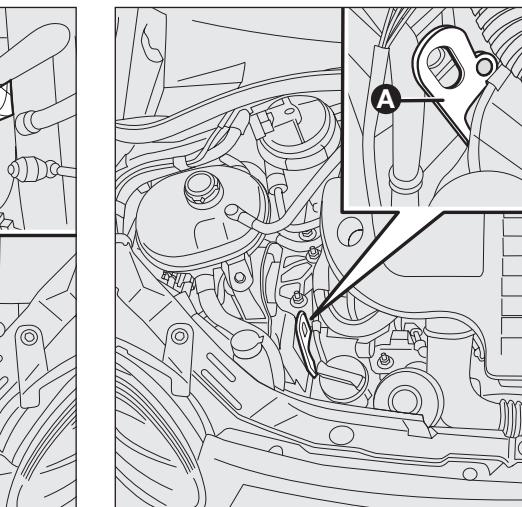


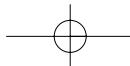
fig. 1b - Duratorq versions



**No utilice nunca un cargador rápido de batería para el arranque de emergencia: esto podría dañar el sistema electrónico y las unidades de control de arranque/ministro del motor.**



**ADVERTENCIA**  
Este procedimiento debe ser realizado por personal especializado, ya que los procedimientos incorrectos podrían provocar una descarga eléctrica de intensidad considerable. Además, el líquido de la batería es venenoso y corrosivo: evite el contacto con los ojos y la piel. Mantenga las llamas desnudas alejadas de la batería. No fume. No provoque chispas.



Haga lo siguiente:

- Conecte los terminales positivos (con el símbolo + al lado del terminal) de las dos baterías a un cable de arranque;
- Con un segundo cable, conecte el terminal negativo (-) de la batería auxiliar a un punto a tierra **A** del vehículo para efectuar el arranque (como se muestra en **fig. 1a-1b**);
- Arranque el motor.
- Cuando el motor se ha arrancado, efectúe la secuencia anterior en el orden inverso para quitar los cables.

Si después de varios intentos el motor no arranca, no lo siga intentado y póngase en contacto con el concesionario de Ford más cercano.

**IMPORTANTE:** nunca conecte los terminales negativos de las dos baterías directamente: las chispas podrían prender el gas explosivo liberado por la batería. Si la batería auxiliar está instalada en otro vehículo, evite el contacto accidental de partes metálicas de ambos vehículos.

## ARRANCAR EL MOTOR EMPUJANDO EL VEHÍCULO

Nunca trate de arrancar el motor empujando, remolcando o conduciendo el vehículo cuesta abajo.

Podría introducirse combustible en el catalizador y dañarlo de forma irreparable.

**IMPORTANTE:** recuerde que el servofreno y la dirección asistida no se ponen en funcionamiento hasta que el motor se ha arrancado, por lo que el accionamiento del pedal del freno y del volante requerirán un mayor esfuerzo.

SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

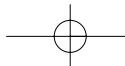
LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

MANTENIMIENTO Y CUIDADOS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

103



SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN  
MARCHA Y  
CONDUCIÓNLUCES DE  
AVISO Y  
MENSAJESEN UNA  
EMERGENCIAMANTENIMIENTO  
Y CUIDADOS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÍNDICE  
ALFABÉTICO

## CAMBIAR UNA RUEDA

### INSTRUCCIONES GENERALES

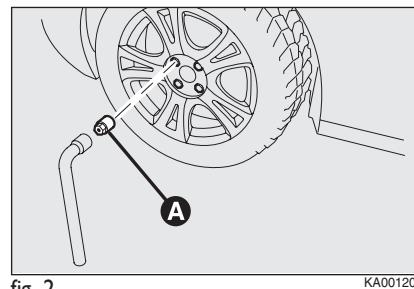
El vehículo puede disponer (si se solicita/se proporciona) de una rueda de repuesto normal o pequeña.

Para algunos modelos/especificaciones, el vehículo también viene equipado de fábrica con 4 tornillos antirrobo (uno por rueda).

Para apretar los tornillos, utilice el adaptador apropiado **A**-fig. 2 suministrado, insertándolo entre el tornillo y la llave inglesa suministrada, como se muestra en la fig. 2.

**NOTA:** puede solicitar a la red de servicio Ford un duplicado de los tornillos y del adaptador especial si facilita el código de referencia numérica del kit.

Para cambiar la rueda y utilizar correctamente el gato y la rueda de repuesto pequeña es necesario tomar algunas precauciones, que se especifican a continuación.



### ADVERTENCIA

**No quite ni tape esta etiqueta en ningún caso.**

**No coloque nunca un tapacubos en la rueda de repuesto pequeña.**

**La etiqueta contiene las siguientes indicaciones en cuatro idiomas:**

**¡Atención! ¡Sólo para uso provisional! ¡Velocidad máxima de 80 km/h! Reemplácela lo antes posible con una rueda normal.**

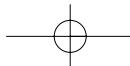
**No tape nunca esta etiqueta.**

**Si decide instalar ruedas de otro tipo (con llantas de aleación en lugar de acero) deberá sustituir todos los tornillos por otros de tamaño adecuado.**



### ADVERTENCIA

**La rueda de repuesto pequeña (si es de la que se dispone) es específica para su vehículo. No la utilice para otros vehículos o modelos. No utilice ruedas de repuesto de otros modelos en su vehículo. La rueda de repuesto pequeña sólo debe ser utilizada en caso de emergencia. No la utilice nunca durante más tiempo del necesario ni exceda nunca de 80 km/h. En la rueda de repuesto pequeña hay una etiqueta naranja que resume las advertencias principales con respecto a las restricciones en el uso de la rueda de repuesto pequeña.**

**ADVERTENCIA**

*Indique adecuadamente la presencia de su vehículo averiado en la calzada: luces de emergencia, triángulo de emergencia, etc. Los pasajeros deberán abandonar el vehículo, especialmente si está muy cargado, y esperar a que se cambie la rueda lejos del tráfico de la calzada. En el caso de que el vehículo se encuentre en una pendiente pronunciada, coloque debajo de las ruedas del vehículo cuñas u otros materiales adecuados para mantener el vehículo detenido.*

*Cuando la rueda de repuesto pequeña se ha instalado, el funcionamiento del vehículo cambia. Evite acelerar o frenar bruscamente, girar el volante violentamente y tomar las curvas con demasiada velocidad. La duración total de la rueda de repuesto pequeña es de unos 3000 km, después de los cuales debe colocarse el neumático adecuado. No instale nunca un neumático tradicional en una llanta designada para una rueda de repuesto pequeña. Repare la rueda normal lo antes posible. La utilización de dos o más ruedas de repuesto pequeñas al mismo tiempo está prohibida. No engrase los tornillos antes del montaje: podrían desenroscarse.*

**ADVERTENCIA**

*El gato sólo puede ser utilizado para cambiar las ruedas del vehículo al que pertenece o de otros vehículos del mismo modelo. No lo utilice nunca para otras funciones, como levantar vehículos de otro modelo. No utilice nunca el gato para efectuar reparaciones por debajo del vehículo. Una colocación incorrecta del gato podría provocar la caída del vehículo. +No utilice el gato para cargas superiores a las que se indican en la etiqueta. No instale nunca cadenas para nieve en la rueda de repuesto pequeña. Si se pincha uno de los neumáticos frontales (ruedas motrices) y necesita utilizar cadenas para nieve, reemplácelo por una de las ruedas del eje trasero e instale la rueda de repuesto pequeña en el eje trasero. De esta forma, con dos ruedas normales en el eje delantero, podrá instalar las cadenas en las mismas y resolver así la emergencia.*

*El gato suministrado con el vehículo sólo debe ser utilizado para cambiar una rueda en situaciones de emergencia.*

**ADVERTENCIA**

*Si el tapacubos no se ha instalado correctamente, podría caerse con el vehículo en movimiento. No manipule nunca la válvula de inflado. No introduzca nunca herramientas de ningún tipo entre la llanta y el neumático. Compruebe la presión de los neumáticos y de la rueda de repuesto pequeña con los valores que se indican en la sección "Especificaciones técnicas".*

Notas importantes:

- el peso del gato es de 1,76 kg;
- el gato no requiere ajustes;
- el gato no se puede reparar. Si se rompe, debe ser reemplazado por un gato nuevo;
- el gato sólo debe ser ajustado al dispositivo diseñado para ello.

SU COCHE

SEGURIDAD

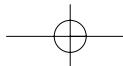
PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

MANTENIMIENTO Y CUIDADOS

ÍNDICE ALFABÉTICO



SU COCHE

SEGURIDAD

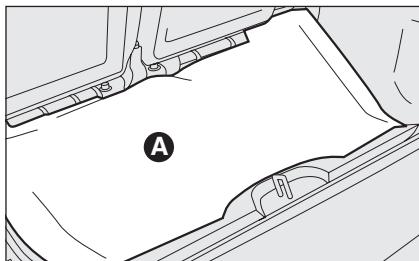
PUESTA EN  
MARCHA Y  
CONDUCIÓNLUCES DE  
AVISO Y  
MENSAJESEN UNA  
EMERGENCIAMANTENIMIENTO  
Y CUIDADOSESPECIFICACIONES  
TÉCNICASÍNDICE  
ALFABÉTICO

fig. 3

KA00062m

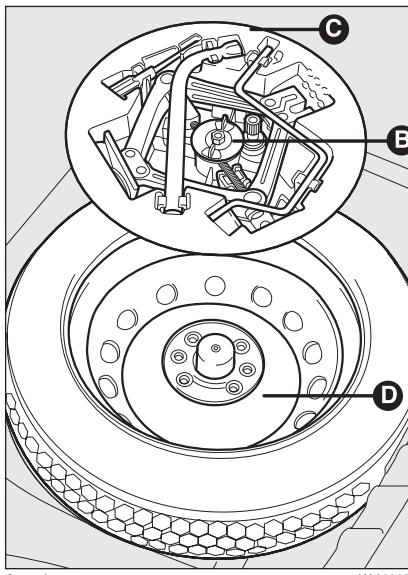


fig. 4

KA00063m

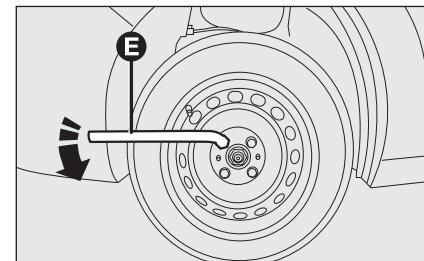


fig. 5

KA00064m

Para cambiar una rueda, haga lo siguiente:

- detenga el vehículo en un lugar que no sea peligroso para el tráfico y en el que pueda cambiar la rueda de forma segura. El terreno debe ser llano y compacto.
- Apague el motor y active el freno de mano.
- Ponga la primera marcha o marcha atrás;
- levante la alfombrilla del maletero **A**-fig. 3;

- para los vehículos equipados con llantas de aleación, quite el tapacubos encajado a presión utilizando el destornillador proporcionado.
- con la llave inglesa suministrada, afloje una vuelta los tornillos de sujeción de la rueda que vaya a cambiar **E**-fig. 5;
- gire el asa del gato hasta abrirlo parcialmente;

- afloje el cierre **B**-fig. 4;
- saque la caja de herramientas **C** y colóquela cerca de la rueda que va a cambiar;
- saque la rueda de repuesto pequeña **D**;
- utilice el destornillador para quitar el tapacubos, haciendo palanca en la ranura especial del borde exterior;

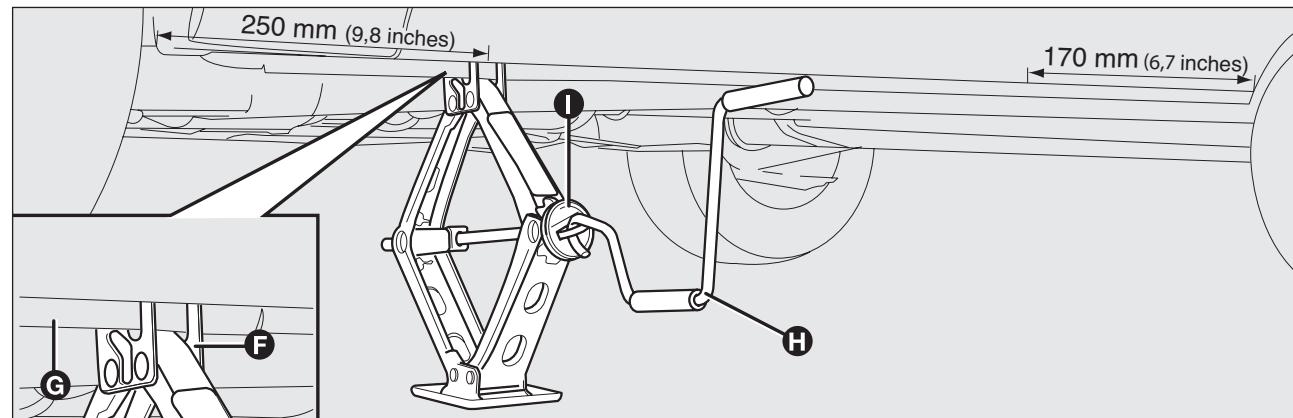
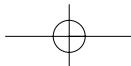


fig. 6

SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

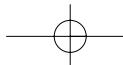
LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÍNDICE ALFABÉTICO

- coloque el gato cerca de la rueda que vaya a cambiar, a una distancia de 250 mm (9,8 pulgadas) aproximadamente desde el borde del arco de la rueda delantera, si va a cambiar una rueda delantera; o a una distancia de 170 mm (6,7 pulgadas) desde el borde del arco de la rueda trasera, si va a cambiar una rueda trasera (como se muestra en la figura);
- asegúrese de que la hendidura **F**-fig. 6 del gato está en contacto con la lengüeta **G** del lateral;
- avise a todo el que se encuentre cerca del vehículo que éste va a ser levantado. Deberán mantenerse alejados y no tocar el vehículo hasta que no esté de nuevo en el suelo;
- encaje el asa **H** en el dispositivo **I** del gato y levante el vehículo hasta que la rueda que vaya a cambiar se encuentre a varios centímetros del suelo. Al girar el asa, asegúrese de que rota libremente para no herirse la mano frotándola contra el suelo. Las partes móviles del gato (tornillos y juntas) también pueden provocar lesiones; no los toque. Si se mancha con grasa lubricante, límpiese completamente.
- asegúrese de que el resto de la superficie entre la rueda de repuesto pequeña y el tapacubos está limpia, para que los tornillos no se aflojen;

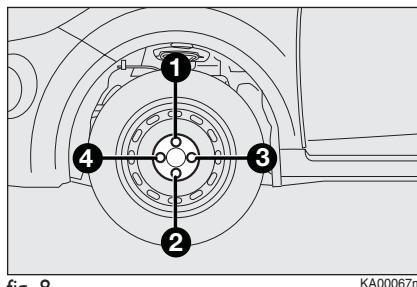
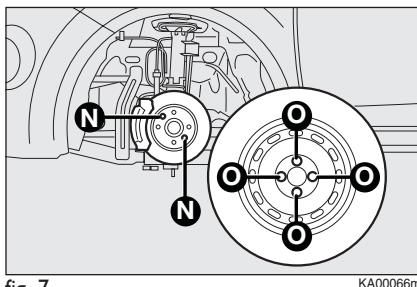


SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN  
MARCHA Y  
CONDUCIÓNLUCES DE  
AVISO Y  
MENSAJESEN UNA  
EMERGENCIAMANTENIMIENTO  
Y CUIDADOS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÍNDICE  
ALFABÉTICO

- instale la rueda de repuesto pequeña, alineando el eje **N**-fig. 7 con uno de los agujeros de la rueda **O**;
- apriete los 4 tornillos de sujeción;
- gire el asa del gato para bajar el vehículo y quite el gato;
- apriete del todo los tornillos, alternando de un tornillo al opuesto y siguiendo el orden indicado en la **fig. 8**.

## COLOCAR LA RUEDA NORMAL

Siguiendo el procedimiento anteriormente descrito, eleve el vehículo y quite la rueda de repuesto pequeña.

## Modelos con llantas de acero

Haga lo siguiente:

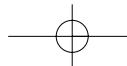
- asegúrese de que las superficies de contacto entre la rueda de repuesto y el tapacubos están limpias y libres de impurezas, para que los tornillos no se aflojen;
- ajuste la rueda de repuesto insertando en los agujeros los 4 tornillos;
- Apriete los tornillos de sujeción utilizando la llave inglesa suministrada;

- ajuste a presión el tapacubos, alineando la hendidura especial (en el propio tapacubos) con al válvula de inflado;
- baje el vehículo y quite el gato;
- Utilizando la llave inglesa suministrada, apriete por completo los tornillos en la secuencia mostrada anteriormente en la **fig. 8**.

## Modelos con llantas de aleación

- Inserte la rueda en el cubo y, utilizando la llave inglesa, apriete los tornillos;
- baje el vehículo y quite el gato;
- Utilizando la llave inglesa suministrada, apriete por completo los tornillos en la secuencia mostrada anteriormente en la **fig. 8**;
- vuelva a colocar a presión el tapacubos, asegurándose de que el agujero de referencia de la rueda se encuentra alineado con el agujero de referencia del tapacubos.

**IMPORTANTE:** si no se ajusta correctamente, el tapacubos podría soltarse durante la conducción.



### Después de cambiar el neumático

- guarde la rueda de repuesto pequeña **D-fig. 3** en el hueco del maletero diseñado para tal efecto;
- vuelva a colocar el gato parcialmente abierto en su caja **C**, apretando ligeramente para que encaje y, así, evitar vibraciones durante la conducción;

- vuelva a colocar en su sitio las herramientas utilizadas;
- guarde la caja con todas las herramientas en el lugar de la rueda de repuesto, apretando el dispositivo de cierre **B**;
- vuelva a colocar la alfombrilla del maletero en la posición inicial.

**IMPORTANTE:** no utilice una cámara de aire para neumáticos sin cámara. Compruebe regularmente la presión de los neumáticos y de la rueda de repuesto pequeña.

**IMPORTANTE:** si decide instalar ruedas de distinto tipo (con llantas de aleación en lugar de acero, o viceversa), deberá cambiar todos los tornillos de sujeción por otros de tamaño adecuado y utilizar una rueda de repuesto pequeña específica, con especificaciones diferentes.

Le recomendamos que guarde los tornillos y la rueda de repuesto pequeña que ha reemplazado, ya que los necesitará si decide volver a instalar las ruedas originales.

SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

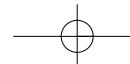
LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

MANTENIMIENTO Y CUIDADOS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÍNDICE ALFABÉTICO



SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

MANTENIMIENTO Y CUIDADOS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÍNDICE ALFABÉTICO

## KIT DE REPARACIÓN DE NEUMÁTICOS

En una situación de emergencia, podría no disponer de una rueda de repuesto.

Para estos casos, dispone de un kit de emergencia para la reparación de neumáticos con el que podrá reparar el neumático pinchado.

El kit de reparación de neumáticos se encuentra en el hueco de la rueda de repuesto.

### INFORMACIÓN GENERAL



#### ADVERTENCIA

*Dependiendo del tipo y gravedad del daño, algunos neumáticos sólo pueden sellarse parcialmente o no se pueden sellar. La pérdida de presión del neumático puede afectar al manejo del vehículo, provocando una pérdida de control del mismo.*



#### ADVERTENCIA

*No utilice el kit de reparación de neumáticos si el neumático ya se ha dañado por ser utilizado con poca presión.*



#### ADVERTENCIA

*No trate de sellar daños que no se encuentren dentro del dibujo del neumático.*



#### ADVERTENCIA

*No trate de sellar daños que se encuentren en el flanco del neumático.*

No circule a una velocidad superior a 80 km/h (50 millas/h).

Mantenga el kit fuera del alcance de los niños.

Utilice el kit a una temperatura ambiente de entre -30° C (-22° F) y +70° C (+158° F).

### UTILIZACIÓN DEL KIT DE REPARACIÓN DE NEUMÁTICOS



#### ADVERTENCIA

*El aire comprimido puede actuar como explosivo o propelente.*



#### ADVERTENCIA

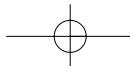
*Nunca deje desatendido el kit de reparación de neumáticos mientras lo esté utilizando.*



#### ADVERTENCIA

*No deje el compresor en funcionamiento durante más de 10 minutos.*

**Nota** Utilice el kit de reparación de neumáticos sólo para el vehículo con el que se suministró.



- Aparque el vehículo en un lateral para no obstruir el tráfico y de forma que pueda realizar la reparación sin peligro para usted.
- Ponga siempre el freno de mano, incluso aunque haya aparcado en llano, para asegurarse de que el vehículo queda inmovilizado.
- No intente quitar los objetos clavados en el neumático, como clavos o tornillos.
- Mantenga el motor encendido mientras utiliza el kit, a menos que se encuentre en una zona cerrada o con poca ventilación (en un edificio, por ejemplo). En estas circunstancias, encienda el compresor con el motor apagado.
- Antes de que caduque, reemplace la botella selladora por una nueva (mire la parte superior de la botella).
- Informe a los demás usuarios del vehículo de que ha sellado el neumático temporalmente con el kit y que, por tanto, tendrá que tomar medidas especiales durante la conducción.

## INFLADO DEL NEUMÁTICO



### ADVERTENCIA

*Compruebe el flanco del neumático antes del inflado. No intente inflar el neumático si detecta grietas, golpes o daños similares.*



### ADVERTENCIA

*No se coloque al lado del neumático mientras el compresor está bombeando.*



### ADVERTENCIA

*Mire el flanco del neumático. Si aparecen grietas, golpes o daños similares, apague el compresor y deje que salga el aire por la válvula de seguridad I. No siga conduciendo con este neumático.*



### ADVERTENCIA

*El sellador contiene látex de caucho natural. Evite el contacto con la ropa y la piel. Si entrara en contacto con la piel o la ropa, aclare de inmediato las zonas afectadas con agua abundante y póngase en contacto con su médico.*



### ADVERTENCIA

*Si la presión de inflado del neumático no alcanza 1,8 bares (26 psi) en 10 minutos, es posible que el neumático haya sufrido un daño excesivo que no permita una reparación temporal. En este caso, no siga conduciendo con este neumático.*

SU COCHE

SEGURIDAD

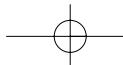
PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÍNDICE ALFABÉTICO



SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

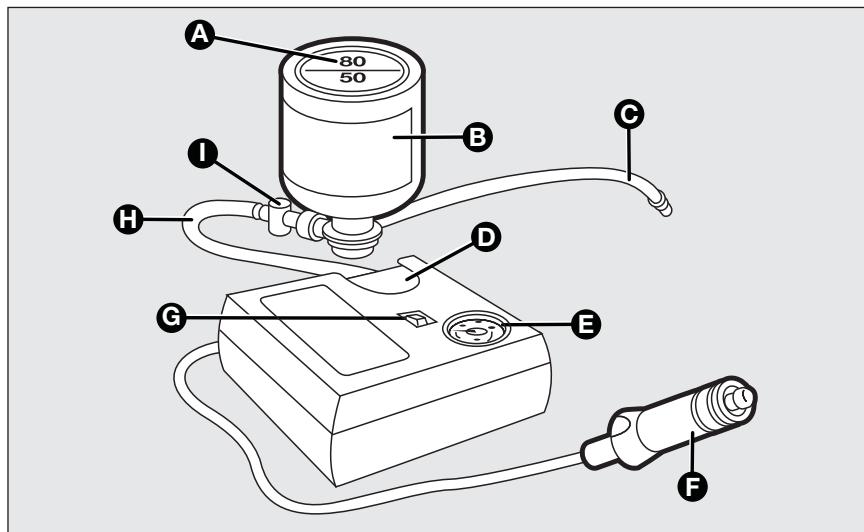
LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

MANTENIMIENTO Y CUIDADOS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÍNDICE ALFABÉTICO



KA00128m

fig. 9

El kit **fig. 9** incluye:

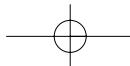
- A** Etiqueta
- B** Botella selladora
- C** Manguera de la botella selladora
- D** Funda de la botella
- E** Indicador de presión
- F** Enchufe de alimentación con cable
- G** Llave del compresor
- H** Manguera del kit de reparación
- I** Válvula de seguridad

1. Quite el envoltorio del kit de reparación de neumáticos.
2. Despegue la etiqueta **A** que muestra la velocidad máxima permitida de 80 km/h (50 millas/h) de la botella selladora y colóquela en el salpicadero, dentro del campo de visión del conductor. Asegúrese de que la etiqueta no tapa nada importante.
3. Saque del kit la manguera **H** con la válvula de seguridad **I** y el enchufe de alimentación con cable **F**.
4. Conecte la manguera **H** con la válvula de seguridad **I** a la botella selladora **B**.

5. Meta la botella selladora **B** en la funda de la botella **D**.
6. Quite la tapa de la válvula del neumático dañado.
7. Enrosque firmemente la manguera de la botella selladora **C** en la válvula del neumático dañado.
8. Asegúrese de que la llave del compresor **G** se encuentra en la posición **0**.
9. Inserte el enchufe de alimentación **F** en el encendedor o en el enchufe auxiliar.
10. Arranque el motor.
11. Gire la llave del compresor **G** a la posición **1**.
12. Inflé el neumático durante no más de 10 minutos hasta una presión mínima de 1,8 bares (26 psi) y máxima de 3,5 bares (51 psi). Mueva la llave del compresor **G** a la posición **0** y compruebe la presión con el indicador de presión **E**.

**Nota** Si la presión no alcanza los 1,8 bares (26 psi), no continúe.

**Nota** Al bombear el sellador a través de la válvula del neumático, es posible que la presión aumente hasta 6 bares (87 psi), volviendo a descender después de 30 segundos aproximadamente.



13. Quite el enchufe de alimentación **F** del encendedor o del enchufe auxiliar.
14. Desenrosque rápidamente la manguera **C** de la válvula del neumático. Vuelva a fijar la tapa de la válvula.
15. Deje la botella selladora **B** en la funda de la botella **D**.
16. Asegúrese de que guarda el kit en un lugar seguro pero accesible del vehículo.  
Volverá a necesitar el kit para comprobar la presión del neumático.
17. Conduzca de inmediato unos tres kilómetros (dos millas) para que el sellador cierre el área dañada.
18. Detenga el vehículo después de haber conducido unos tres kilómetros (dos millas). Compruebe y, en caso necesario, ajuste la presión del neumático dañado.
19. Conecte el kit y lea la presión del neumático en el indicador de presión **E**.
20. Ajústelo a la presión especificada. Véase el apartado "Especificaciones técnicas".
21. Una vez que haya inflado el neumático hasta la presión adecuada, mueva la llave del compresor **G** a la posición **O**, quite el enchufe de alimentación **F** del enchufe, desenrolle la manguera **C** y apriete la tapa de la válvula.
22. Deje la manguera **C** y **H** conectados a la botella del sellador **B** y guarde el kit en un lugar seguro.
23. Conduzca hasta el taller de neumáticos más cercano para sustituir el neumático dañado. Informe en el taller de que el neumático contiene sellador antes de que quiten el neumático de la llanta. Renueve la botella de sellador **B** y la manguera **C** lo antes posible después de haber hecho uso de ellos.



### **ADVERTENCIA**

*Si nota vibraciones fuertes, dirección variable o ruidos durante la conducción, reduzca la velocidad y conduzca con precaución hasta un lugar en el que pueda detener el vehículo con seguridad.  
Vuelva a comprobar el neumático y su presión. Si la presión del neumático es inferior a 1 bar (14,7 psi) o si hay grietas, golpes o daños visibles, no siga conduciendo con dicho neumático.*

**Nota** Recuerde que el kit de emergencia de reparación de neumáticos le proporciona movilidad temporal. La normativa con respecto a la utilización de los neumáticos después de utilizar un kit de reparación de neumáticos puede variar de un país a otro. Consulte a un especialista en neumáticos.



### **ADVERTENCIA**

*Antes de iniciar la conducción, asegúrese de que el neumático se ajusta a la presión de inflado recomendada. Véase el apartado "Especificaciones técnicas". Compruebe con regularidad la presión del neumático sellado hasta que sea reemplazado.*

Las botellas de sellador vacías pueden desecharse con el resto de residuos del hogar.

Devuelva los restos de sellador a su taller o deséchelos de acuerdo con la normativa local de eliminación de residuos.

SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

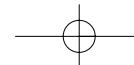
LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

MANTENIMIENTO Y CUIDADOS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÍNDICE ALFABÉTICO



SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN  
MARCHA Y  
CONDUCCIÓNLUCES DE  
AVISO Y  
MENSAJESEN UNA  
EMERGENCIAMANTENIMIENTO  
O Y CUIDADOS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÍNDICE  
ALFABÉTICO

## CAMBIAR UNA BOMBILLA

### INSTRUCCIONES GENERALES

- Antes de cambiar una bombilla, mire si hay oxidación en los contactos.
- Las bombillas quemadas deben ser reemplazadas por otras del mismo tipo y potencia.
- Compruebe siempre la altura de las luces de carretera después de cambiar una bombilla.
- Si una bombilla no funciona, compruebe que el fusible correspondiente está intacto antes de reemplazarla. Para saber la ubicación del fusible, consulte el apartado "Si se funde un fusible" de este capítulo.



#### ADVERTENCIA

*Las modificaciones o reparaciones del sistema eléctrico que se efectúen de forma incorrecta o sin tener en cuenta las especificaciones técnicas del sistema podrían provocar un mal funcionamiento con riesgo de incendio.*

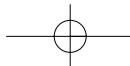


*Cuando manipule bombillas halógenas, toque sólo la parte metálica. Si toca con los dedos la parte transparente de la bombilla, la intensidad de la luz emitida podría verse reducida e incluso comprometer la duración de la luz. En caso de contacto accidental, frote la luz con un paño mojado con alcohol y deje que se seque.*



#### ADVERTENCIA

*Las bombillas halógenas contienen gas a presión. Si se rompen, los trozos de cristal pueden salir despedidos.*



**Si le es posible, le recomendamos que encargue el cambio de luces a su concesionario Ford.**

**El funcionamiento y orientación adecuados de las luces exteriores son esenciales para la seguridad del vehículo en movimiento y para evitar las multas de tráfico.**

**IMPORTANTE:** la superficie interna del faro podría empañarse ligeramente: esto no se debe a un fallo, sino a una temperatura reducida y al grado de humedad del aire. El vaho desaparecerá en cuanto encienda los faros. La presencia de gotas en el interior de los faros indica la infiltración de agua. Diríjase a un concesionario Ford.

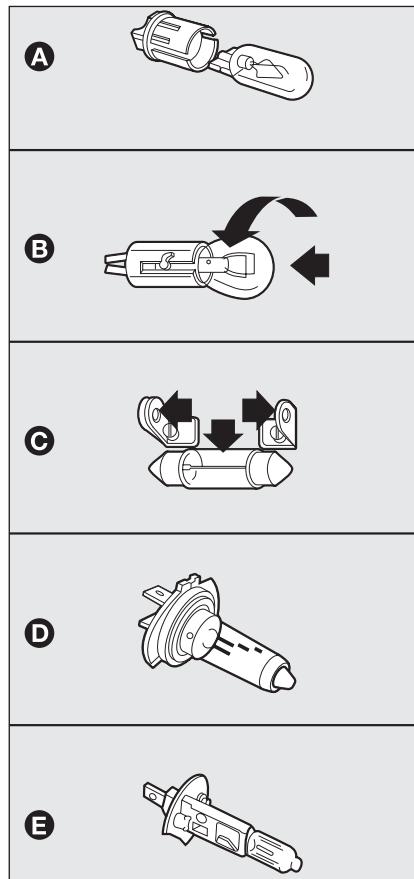


fig. 10

KA00110m

## TIPOS DE BOMBILLA fig. 10

Su vehículo dispone de varios tipos de bombillas:

- A Bombillas de cristal:** se encuentran enganchadas. Tire para extraerlas.
- B Bombillas de bayoneta:** para quitar estas bombillas de su soporte, presione la bombilla y gírela en el sentido contrario de las agujas del reloj.
- C Bombillas cilíndricas:** para extraerlas, sepárelas de los contactos.
- D Bombillas halógenas:** para extraerlas, suelte el enganche del asiento correspondiente.
- E Bombillas halógenas:** para extraerlas, suelte el enganche del asiento correspondiente.

SU COCHE

SEGURIDAD

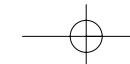
PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÍNDICE ALFABÉTICO



SU COCHE

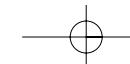
SEGURIDAD

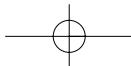
PUESTA EN  
MARCHA Y  
CONDUCIÓNLUCES DE  
AVISO Y  
MENSAJESEN UNA  
EMERGENCIAMANTENIMIENTO  
O CUIDADOS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÍNDICE  
ALFABÉTICO

Bombilla	Tipo	Potencia	Ref. figura
Luz de carretera	H4	55W	D
Luz de cruce	H4	55W	D
Luces laterales delanteras/luces de día	W5W	5W	A
Intermitentes delanteros	PY21W	21W	B
Intermitentes laterales	W5W	5W	A
Intermitentes traseros	PY21W	21W	B
Posición trasera	P21/5	21/5W	B
Freno	P21/5	21/5W	B
Marcha atrás	P21W	21W	B
Luces antiniebla traseras	P21W	21W	B
Luz del techo (interior)	C10W	10W	C
Luz del maletero	W5W	5W	A
Luces de la matrícula	C5W	5W	C
Luces antiniebla	H1	55W	E
Tercera luz de freno	W5W	5W	A





## SI SE FUNDE UNA LUZ EXTERIOR

Para el tipo de bombilla y su potencia, consulte el apartado "Cambiar una bombilla".

### GRUPO DE LUCES DELANTERAS

El grupo de luces delanteras se compone de las luces laterales, de cruce, de carretera y los indicadores de dirección.

Las bombillas se colocan en el interior de la unidad de luz de la siguiente manera **fig. 11**:

**A** luces laterales

**B** luces de cruce/carretera (luz doble)

**C** intermitente

Desde el compartimento del motor, quite la tapa de goma **D-fig. 12** para poder acceder a las bombillas laterales; quite la tapa de goma **E-fig. 12** para poder acceder a las luces de carretera y de cruce; gire el soporte de la bombilla **F-fig. 12** en el sentido contrario de las agujas del reloj para poder acceder a las bombillas de los intermitentes.

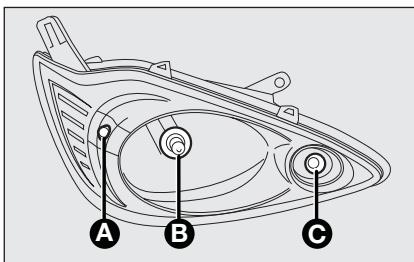


fig. 11

KA00085m

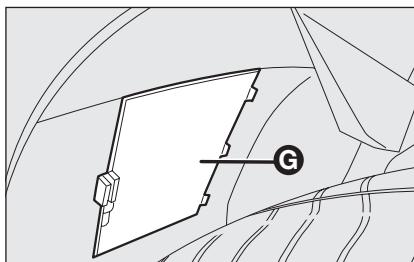


fig. 13

KA00117m

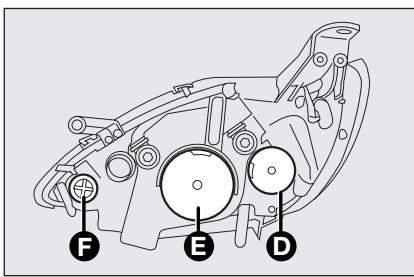


fig. 12

KA00086m

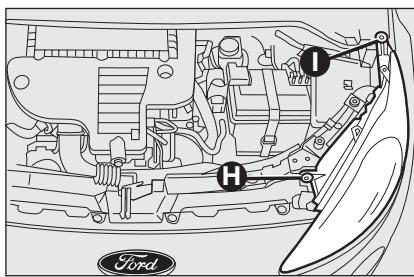


fig. 14

KA00118m

En algunos modelos es necesario quitar el faro completamente para reemplazar las bombillas del grupo de luces delanteras.

Para configurar la unidad haga lo siguiente:

gire las ruedas del todo hacia afuera para ver la tapa **G-fig. 13**, abra la tapa y desenrosque el dispositivo de sujeción;

después de levantar el capó, desenrosque los tornillos **H** y **I** ubicados en los puntos mostrados en **fig. 14**;

quite el faro.

SU COCHE

SEGURIDAD

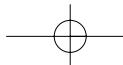
PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS MANTENIMIENTO O CUIDADOS

ÍNDICE ALFABÉTICO



SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN  
MARCHA Y  
CONDUCIRLUCES DE  
AVISO Y  
MENSAJESEN UNA  
EMERGENCIAMANTENIMIENTO  
Y CUIDADOS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

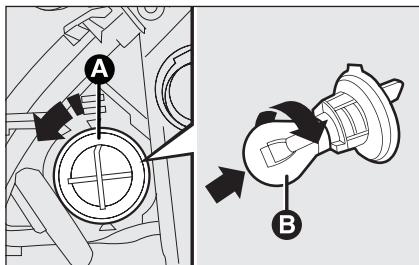
ÍNDICE  
ALFABÉTICO

fig. 15

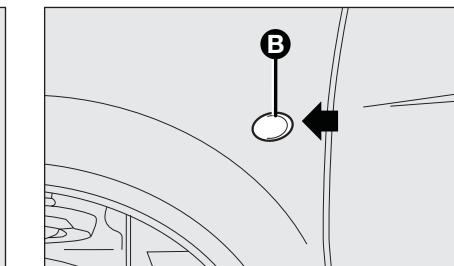


fig. 16

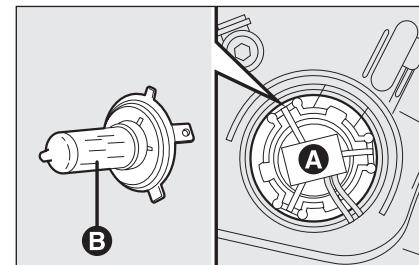


fig. 17

## INTERMITENTES

### Delanteros

Para cambiar la bombilla, haga lo siguiente:

- gire el soporte de la bombilla en el sentido de las agujas del reloj **A**-fig. 15 y quitelo;
- quite la bombilla **B** presiónela suavemente y gírela en sentido contrario a las agujas del reloj (encaje de bayoneta); después, reemplácelo;
- vuelva a encajar el soporte de la bombilla **A** girándolo en el sentido de las agujas del reloj y encajándolo adecuadamente;

### Intermitentes laterales

Para cambiar la bombilla, haga lo siguiente:

- haga palanca en el punto indicado por la flecha para comprimir el enganche y extraer la unidad **B**-fig. 16;
- gire el soporte de la bombilla en sentido contrario a las agujas del reloj, quite la bombilla encajada a presión y reemplácela.
- vuelva a colocar el soporte de la bombilla en la lente e instale la unidad **B** asegurándose de que el enganche ha encajado correctamente.

### LUCES DE CRUCE/CARRETERA

Para cambiar la bombilla, haga lo siguiente:

- quite la tapa de goma protectora mencionada anteriormente;
- presione el conector eléctrico central **A**-fig. 17 y quite la unidad;
- quite la bombilla **B** y reemplácela;
- encaje la nueva bombilla haciendo que el perfil de la parte metálica coincida con los surcos del reflector;
- vuelva a encajar los cierres del soporte de la bombilla y a conectar el conector eléctrico;
- vuelva a colocar la tapa **A** y ciérrela correctamente.

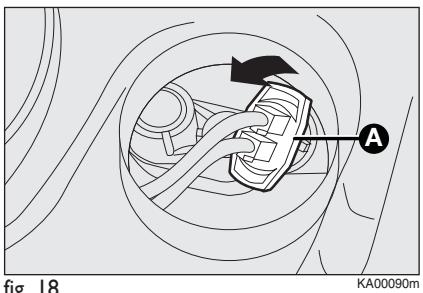
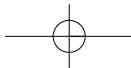


fig. 18

KA00090m

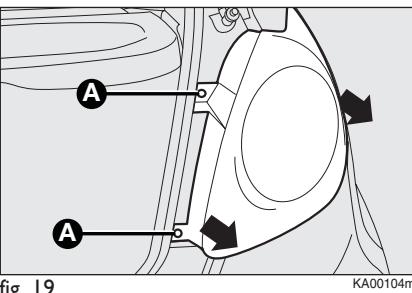


fig. 19

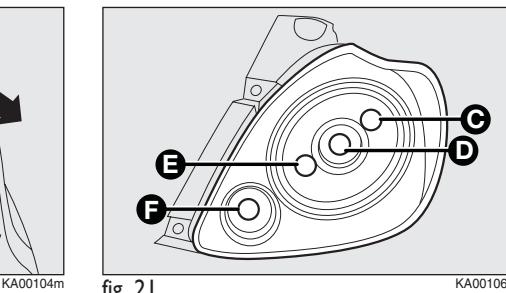


fig. 21

KA00106m

## LUCES LATERALES - LUCES TRASERAS

Para cambiar la bombilla, haga lo siguiente:

- quite la tapa de goma protectora mencionada anteriormente;
- gire el soporte de la bombilla en el sentido de las agujas del reloj **A**-fig. 18 y quitelo;
- quite la bombilla encajada y reemplácela;
- vuelva a encajar el soporte de la bombilla **A** girándolo en el sentido de las agujas del reloj y encajándolo adecuadamente;
- vuelva a colocar la tapa de goma;

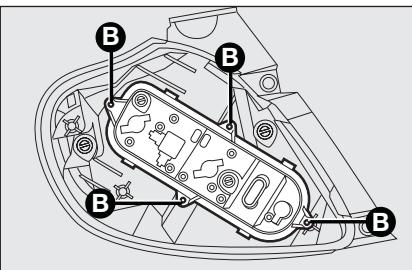


fig. 20

KA00105m

## LUCES ANTINIEBLA DELANTERAS (en los modelos que dispongan de ellas)

**IMPORTANTE:** contacte con su concesionario Ford para reemplazar las luces antiniebla delanteras.

## GRUPO DE LUCES TRASERAS

Para cambiar la bombilla, haga lo siguiente:

- abra la puerta del maletero;
- desenrosque los dos tornillos de sujeción **A**-fig. 19 y extraiga el grupo de luces de forma axial, sin rotarlo;
- extraiga el soporte de la bombilla de su asiento liberándolo de los enganches de cierre **B**-fig. 20;
- extraiga las bombillas presionándolas ligeramente y girándolas en sentido contrario a las agujas del reloj.

Las están colocadas de la siguiente manera: **fig. 21**:

- C** – Lateral/Freno (arco superior)
- D** – intermitentes
- E** – Lateral (arco inferior)
- F** – Marcha atrás (luz trasera derecha) / luces antiniebla traseras (izquierda y derecha)

SU COCHE

SEGURIDAD

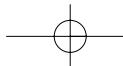
PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS O CUIDADOS

ÍNDICE ALFABÉTICO

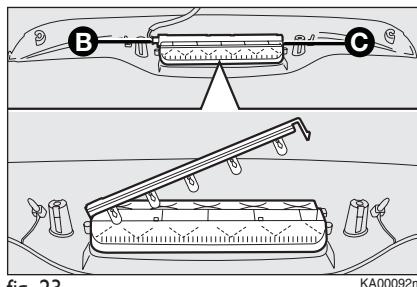
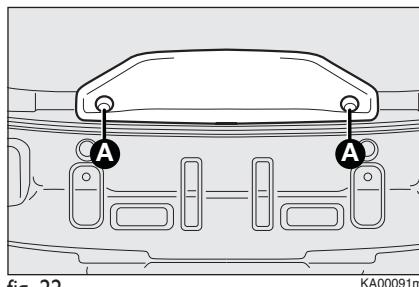


SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN  
MARCHA Y  
CONDUCCIÓNLUCES DE  
AVISO Y  
MENSAJESEN UNA  
EMERGENCIAMANTENIMIENTO  
Y CUIDADOS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

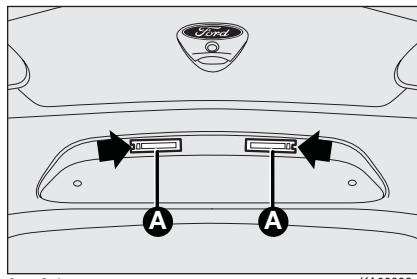
ÍNDICE  
ALFABÉTICO

### TERCERA LUZ DE FRENO

**fig. 22-23**

Para cambiar la bombilla, haga lo siguiente:

- apriete los 4 tornillos de sujeción **A**;
- quite la unidad;
- desconecte el conector eléctrico **B**;
- apriete el soporte de la bombilla tras desenroscar los dos tornillos de sujeción:
- quite la bombilla encajada y reemplácela;
- apriete el soporte de la bombilla y vuelva a apretar los tornillos;
- apriete ambos tornillos de sujeción **A**.



### LUCES DE LA MATRÍCULA **fig. 24**

Para cambiar las bombillas, haga lo siguiente:

- vaya al punto indicado por la flecha y quite la lente **A**;
- cambie la bombilla soltando los contactos laterales y asegurándose de que la nueva bombilla está correctamente sujetada entre los contactos;
- vuelva a colocar las lentes.

## SI SE FUNDE UNA LUZ INTERIOR

Para el tipo de bombilla y su potencia, consulte el apartado "Cambiar una bombilla".

### LUZ DEL TECHO

Para cambiar la bombilla, haga lo siguiente:

- extraiga la luz del techo utilizando el destornillador suministrado **A**- **fig. 25**, en el punto indicado por la flecha;

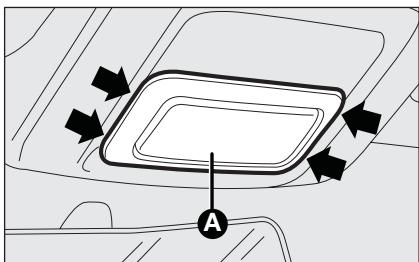
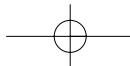


fig. 25

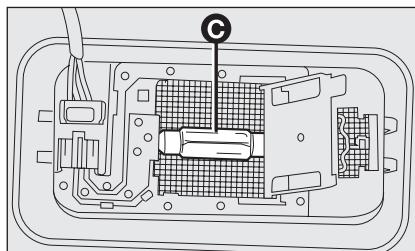


fig. 27

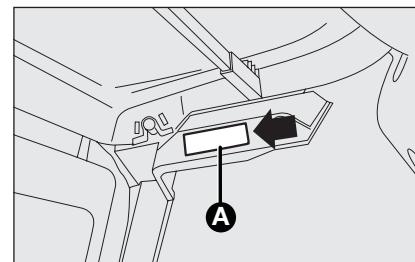


fig. 28

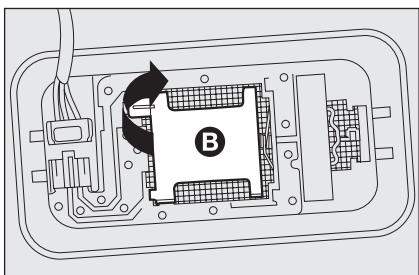


fig. 26

- abra la tapa **B**-fig. 26 tal y como se indica;

- reemplace la bombilla **C**-fig. 27 liberándola de los contactos laterales. A continuación, inserte la nueva bombilla asegurándose de que está correctamente sujetada entre los contactos;
- vuelva a cerrar la tapa y a colocar la lente.

## LUZ DEL MALETERO (si dispone de ella)

Para cambiar la bombilla, haga lo siguiente:

- abra la puerta del maletero;
- extraiga la luz del techo utilizando el destornillador suministrado **A**-fig. 28, en el punto especificado.

SU COCHE

SEGURIDAD

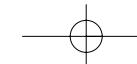
PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÍNDICE ALFABÉTICO

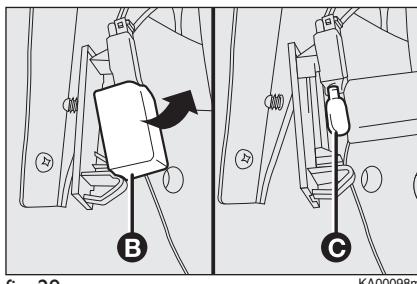


SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN  
MARCHA Y  
CONDUCCIÓNLUCES DE  
AVISO Y  
MENSAJESEN UNA  
EMERGENCIAMANTENIMIENTO  
Y CUIDADOS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÍNDICE  
ALFABÉTICO

- abra la tapa de la bombilla **B**-fig. 29 y reemplace la bombilla ajustada **C**;
- vuelva a cerrar la tapa de la bombilla **B** de la lente;
- Vuelva a instalar la luz del techo adecuadamente insertándola en su lugar por un lado primero y, a continuación, presionando el otro lado hasta que encaje en su posición.

## SI SE FUNDE UN FUSIBLE

### INFORMACIÓN GENERAL fig. 30

El fusible es un dispositivo de protección para el sistema eléctrico: entra en acción (es decir, se corta) principalmente debido a un fallo o a una acción incorrecta en el sistema.

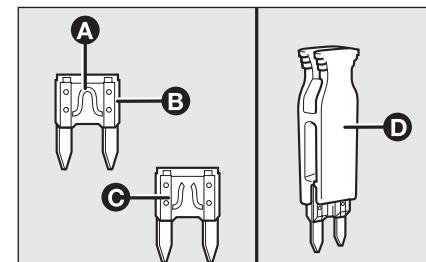
Verifique la eficiencia del fusible correspondiente cuando un dispositivo no funciona: el elemento de conducción **A** no debe ser interrumpido. Si lo es, reemplace el fusible fundido por otro nuevo con el mismo amperaje (el mismo color).

**B** fusible intacto.

**C** fusible con el filamento dañado.

Para reemplazar un fusible utilice pinzas **D**, conectadas en la tapa del compartimento de fusibles a la izquierda del salpicadero.

Para identificar el fusible de protección, consulte las tablas de las páginas siguientes.



**No reemplace nunca un fusible fundido con cables de metal u otros materiales.**



### ADVERTENCIA

**No reemplace nunca un fusible por otro con un amperaje superior: PELIGRO DE INCENDIO.**

*En caso de una intervención general de los fusibles de protección (MEGA-FUSIBLE, MIDI-FUSIBLE, MAXI-FUSIBLE), póngase en contacto con su concesionario Ford.*

*Extraiga la llave de la ranura de encendido y apague todas las cargas antes de reemplazar un fusible.*



### ADVERTENCIA

**Si el fusible se vuelve a fundir, contacte con su concesionario Ford.**

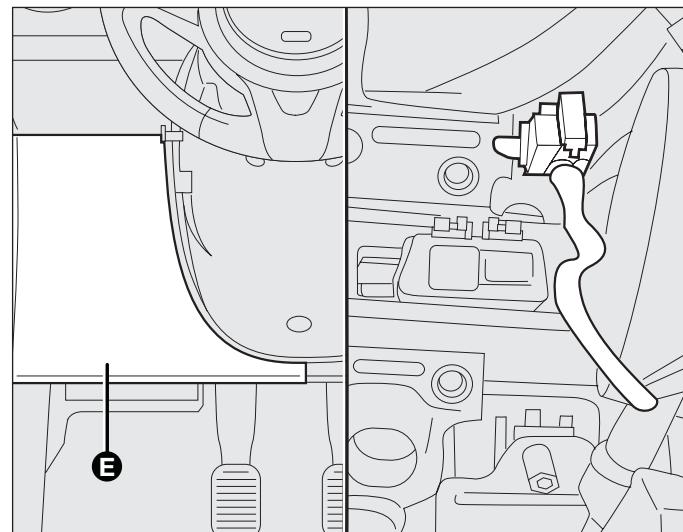


fig. 31

KA00107m

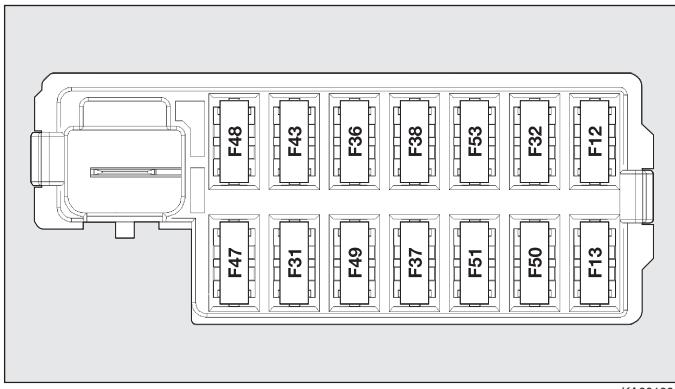


fig. 32

KA00100m

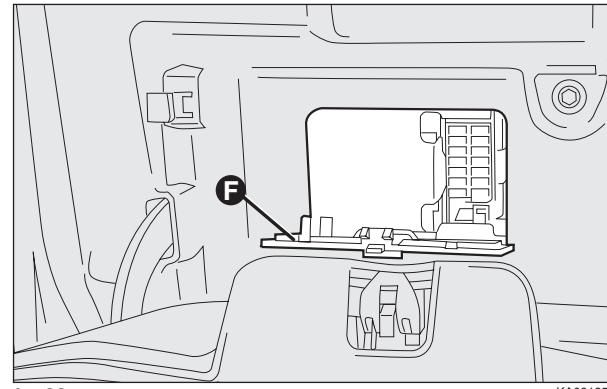


fig. 33

KA00125m

## UBICACIÓN DE LOS FUSIBLES

### Fusibles del salpicadero

*Modelos de conducción a la izquierda*

Para acceder al fusible, debe quitar la tapa ajustada a presión **E**.

El fusible 5A para desempañar el retrovisor exterior se encuentra en la zona del enchufe de diagnóstico, como se muestra en **fig. 31**.

La unidad de control mostrada en **fig. 32** está presente en la zona inferior, junto a los pedales.

*Modelos de conducción a la derecha*

Para acceder a la caja de fusibles mostradas en **fig. 32**, abra la tapa **F** ubicada en la guantera **fig. 33**.

SU COCHE

SEGURIDAD

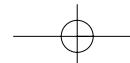
PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS MANTENIMIENTO Y CUIDADOS

ÍNDICE ALFABÉTICO



SU COCHE

SEGURIDAD

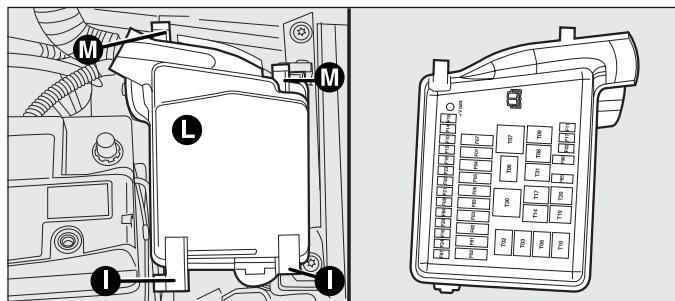
PUESTA EN  
MARCHA Y  
CONDUCIRLUCES DE  
AVISO Y  
MENSAJESEN UNA  
EMERGENCIAMANTENIMIENTO  
Y CUIDADOSÍNDICE  
ALFABÉTICO

fig. 34

KA00101m

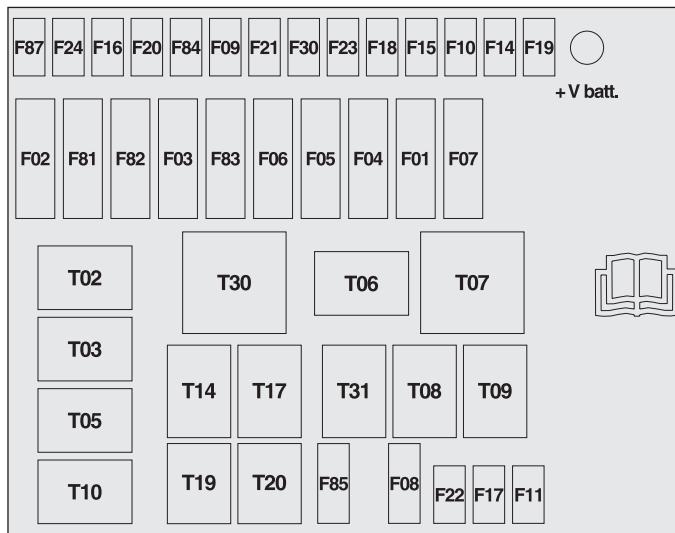


fig. 35

KA00102m

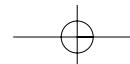
## Unidad de control del compartimento del motor fig. 34 y 35

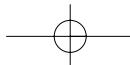
En el lado derecho del compartimento del motor hay una segunda unidad de control, junto a la batería. Para acceder a ella, presione el dispositivo I, libere las lengüetas M y quite la tapa L.

El número de identificación del componente eléctrico correspondiente a cada fusible se puede encontrar en la parte de atrás de la tapa.



*Si necesita lavar el compartimento del motor, asegúrese de que el chorro de agua no alcanza la unidad de control del compartimento del motor.*





## TABLA DE FUSIBLES

### Unidad de control del salpicadero - fig. 32

	FUSIBLE	AMPERIOS
Alimentación de la luz de cruce derecha	F12	7,5
Alimentación de la luz de cruce izquierda y la unidad de control de alineación de luces	F13	7,5
Llave de la unidad de empalme del compartimento del motor	F31	5
Luces de interior delanteras y traseras y del maletero	F32	7,5
Enchufe de diagnóstico, radio, control de la temperatura, EOBD	F36	10
Llave de la luz de freno, nodo del salpicadero	F37	5
Bloqueo centralizado de puertas	F38	20
Surtidor de agua del parabrisas y de la ventana trasera	F43	15
Ventanas eléctricas laterales	F47	20
Ventanas eléctricas laterales traseras	F48	20
Sensor de aparcamiento, luces de fondo, retrovisores eléctricos	F49	5
Nodo de airbag	F50	7,5
Interruptor de la radio, convergencia, control de la temperatura, luces de freno, embrague	F51	7,5
Nodo del salpicadero	F53	5

SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

LUCES DE AVISO Y MENSAJES

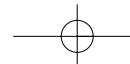
EN UNA EMERGENCIA

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÍNDICE ALFABÉTICO

### Unidad de control del compartimento del motor - fig. 35

	FUSIBLE	AMPERIOS
Unidad de control del ordenador	F01	60
Altavoz de graves, amplificador de audio de alta fidelidad	F02	20
Interruptor de ignición	F03	20
Unidad de control ABS (alimentador de la bomba)	F04	40
EPS	F05	70
Ventilador de refrigeración del motor de velocidad única	F06	20
Ventilador de refrigeración del motor de velocidad única, ventilador de refrigeración del motor de baja velocidad	F06 F07	30 40
Ventilador de refrigeración del motor de alta velocidad	F08	30
Ventilador del sistema de control del clima	F09	-
Bocinas de repuesto	F10	15



SU COCHE

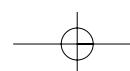
SEGURIDAD

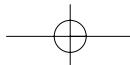
PUESTA EN  
MARCHA Y  
CONDUCIÓNLUCES DE  
AVISO Y  
MENSAJESEN UNA  
EMERGENCIAMANTENIMIENTO  
O Y CUIDADOS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÍNDICE  
ALFABÉTICO**Unidad de control del compartimento del motor - fig. 35**

	<b>FUSIBLE</b>	<b>AMPERIOS</b>
Sistema de control del motor (cargas secundarias)	F11	10
Luces principales	F14	15
Asientos climatizados	F15	15
Unidad de control del motor +15	F16	7,5
Unidad de control del motor	F17	10
Unidad de control del motor (1.2L Duratec)	F18	7,5
Unidad de control del motor, bobina de relé (1.3L Duratorq)	F18	7,5
Compresor del climatizador	F19	7,5
Luneta térmica trasera, retrovisores anti-vaho	F20	30
Bomba de combustible	F21	15
Bobina de encendido, inyectores (1.2L Duratec)	F22	15
Unidad de control del motor (1.3L Duratorq)	F22	20
Unidad de control ABS (alimentador de la unidad de control + solenoides)	F23	20
Unidad de control de ABS +15 (alimentador de la bomba), EPS, sensor de guijanada	F24	7,5
Luces antiniebla	F30	15
Unidad de control de la bujía de precalentamiento (1.3L Duratorq)	F81	50
<b>DISPONIBLE</b>	F82	-
Parabrisas térmico de repuesto	F83	50
<b>DISPONIBLE</b>	F84	-
Enchufe frontal de repuesto (con o sin encendedor)	F85	15
+15 para luces de marcha atrás, debímetro, presencia de agua en el sensor diesel, bobinas de relé T02, T05, T14 y T19	F87	7,5





### Unidad de control del compartimento del motor - fig. 35

	RELÉ	AMPERIOS
Luces principales	T02	20
Vibradores	T03	20
Compresor del climatizador	T05	20
Ventilador de refrigeración del motor de velocidad única	T06	30
ventilador de refrigeración del motor de baja velocidad		
Ventilador de refrigeración del motor de alta velocidad	T07	50
Ventilador del sistema de control del clima	T08	30
Sistema de control del motor (relé principal)	T09	30
Asientos climatizados	T10	20
Luces antiniebla	T14	20
Bomba de combustible	T17	30
Sistema anti-vaho	T19	30
<b>DISPONIBLE</b>	T20	-
Parabrisas térmicode repuesto	T30	50
enchufe frontal (con o sin encendedor)	T31	30

SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

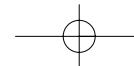
LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

MANTENIMIENTO Y CUIDADOS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÍNDICE ALFABÉTICO



SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN  
MARCHA Y  
CONDUCCIÓNLUCES DE  
AVISO Y  
MENSAJESEN UNA  
EMERGENCIAMANTENIMIENTO  
Y CUIDADOS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÍNDICE  
ALFABÉTICO

## SI LA BATERÍA SE DESCARGA

**IMPORTANTE:** el procedimiento de recarga de la batería es tan sólo un ejemplo. Le recomendamos que se dirija a un concesionario Ford para efectuar esta operación.

Le recomendamos que recargue la batería lentamente durante unas 24 horas a un bajo amperaje. Una recarga prolongada podría dañar la batería.

Cargue la batería de la siguiente manera:

- desconecte el terminal negativo de la batería;
- conecte los cables de carga a los terminales de la batería, observando los polos;

- encienda el cargador;
- cuando haya terminado, apague el cargador antes de desconectar la batería;
- vuelva a conectar el terminal negativo de la batería;



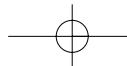
### ADVERTENCIA

*El líquido de la batería es venenoso y corrosivo: evite el contacto con los ojos y la piel. La operación de recarga de la batería debe ser efectuada en un lugar ventilado y lejos de llamas o posibles fuentes de chispas, para evitar el riesgo de explosión e incendio.*



### ADVERTENCIA

*No trate de recargar una batería congelada: descongélala primero para evitar el riesgo de explosión. Si la batería se ha congelado, encargue su revisión a técnicos especializados para comprobar que los elementos internos no están dañados y que la cubierta no se ha agrietado, lo que podría provocar fugas de gas venenoso y corrosivo.*



## ELEVAR EL VEHÍCULO

Si el vehículo necesita ser elevado, diríjase a un concesionario Ford que disponga de la maquinaria adecuada.

## REMOLCAR EL VEHÍCULO

El anillo de remolque para el vehículo se encuentra en la caja de herramientas, bajo la alfombrilla del maletero.

### AJUSTE DEL ANILLO DE REMOLQUE fig. 36

Haga lo siguiente:

- quite la tapa A;
- quite el gancho de remolque B de su asiento;
- ajuste el anillo en el eje trasero o delantero.

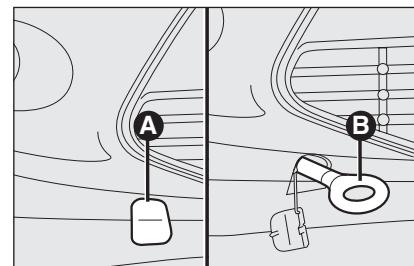


fig. 36



#### ADVERTENCIA

*Antes de comenzar a remolcar, gire la llave de encendido a la posición de MAR y, a continuación, a STOP, sin extraerla. Si se extrae la llave, se activará automáticamente el bloqueo de la dirección, impidiendo su movimiento.*

SU COCHE

SEGURIDAD

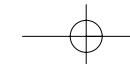
PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

MANTENIMIENTO Y CUIDADOS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS



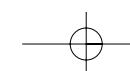
SU COCHE

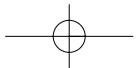
SEGURIDAD

PUESTA EN  
MARCHA Y  
CONDUCIÓNLUCES DE  
AVISO Y  
MENSAJESEN UNA  
EMERGENCIAMANTENIMIENTO  
Y CUIDADOSESPECIFICACIONES  
TÉCNICASÍNDICE  
ALFABÉTICO**ADVERTENCIA**

*Los servofrenos y la dirección asistida no funcionarán mientras se remolque el vehículo. Por lo tanto, el pedal del freno y el volante requerirán un mayor esfuerzo por su parte. No utilice cables para el remolque. No de tirones bruscos. Asegúrese de no dañar las partes en contacto con el vehículo durante el remolque. Respete la normativa específica con respecto al dispositivo adecuado para el arrastre de remolques y al comportamiento en la vía.*

*No arranque el motor mientras remolca el vehículo.*





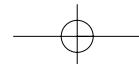
# MANTENIMIENTO Y CUIDADOS

COMPROBACIÓN DE LOS NIVELES DE LOS LÍQUIDOS.....	132
FILTRO DE AIRE .....	137
FILTRO ANTIPOLEN .....	137
BATERIA .....	137
RUEDAS Y NEUMÁTICOS .....	139
MANGUITOS DE GOMA .....	140
LIMPIAPARABRISAS/LIMPIA LUNETA TRASERA .....	141
CARROCERÍA.....	142
INTERIOR .....	144

SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN  
MARCHA Y  
CONDUCIÓNLUCES DE  
AVISO Y  
MENSAJESEN UNA  
EMERGENCIAMANTENIMIENTO  
Y CUIDADOSESPECIFICACI  
ONES TÉCNICASÍNDICE  
ALFABÉTICO



SU COCHE

SEGURIDAD

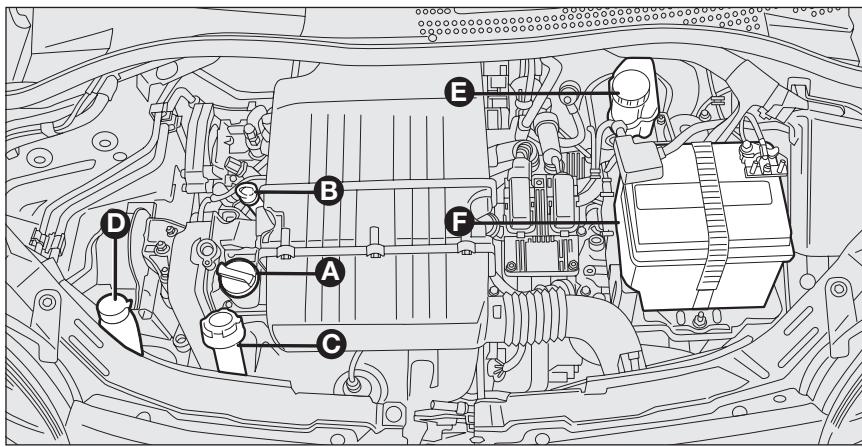
PUESTA EN  
MARCHA Y  
CONDICIÓNLUCES DE  
AVISO Y  
MENSAJESEN UNA  
EMERGENCIAMANTENIMIENTO  
Y CUIDADOSESPECIFICACI  
ONES TÉCNICASÍNDICE  
ALFABÉTICO

fig. 1 - Versiones Duratec 1.2L

## COMPROBACIÓN DE LOS NIVELES DE LOS LÍQUIDOS

**Versión con volante a la izquierda**

- A. Tapón del depósito de aceite
- B. Varilla de comprobación del nivel de aceite del motor
- C. Líquido de refrigeración del motor
- D. Líquido del limpiaparabrisas
- E. Líquido de frenos
- F. Batería

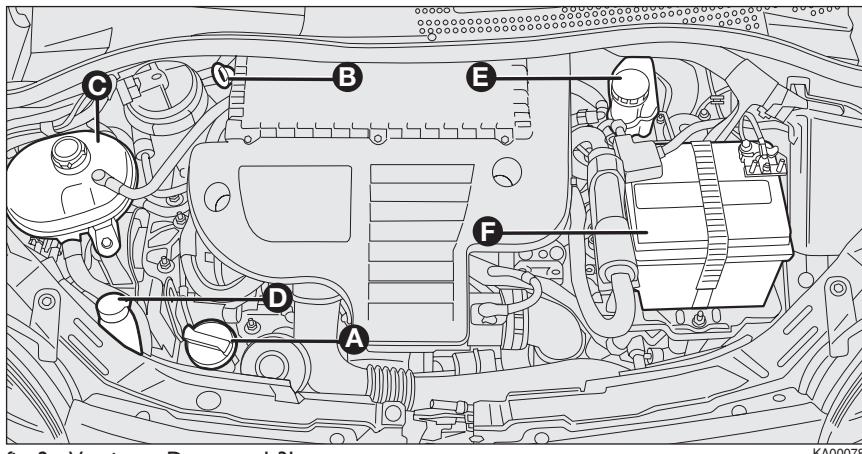


fig. 2 - Versiones Duratorq 1.3L

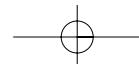


### ADVERTENCIA

No fume cuando trabaje en el compartimento del motor, ya que puede haber gases y vapores inflamables, lo que supone un peligro de incendio.



Cuando vaya a llenar los líquidos, preste atención para no confundirlos: son recíprocamente incompatibles y pueden causar daños importantes en el vehículo.



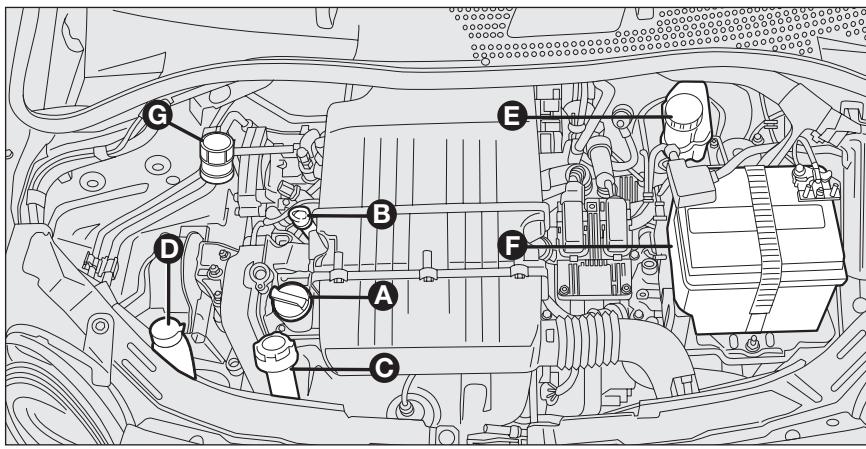
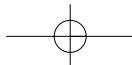


fig. 3 - Versiones Duratec 1.2L

**Versión con volante a la derecha**

- A.** Tapón del depósito de aceite
- B.** Varilla de comprobación del nivel de aceite del motor
- C.** Líquido de refrigeración del motor
- D.** Líquido del limpiaparabrisas
- E.** Líquido de frenos
- F.** Batería
- G.** Líquido de frenos

SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

MANTENIMIENTO Y CUIDADOS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÍNDICE ALFABÉTICO

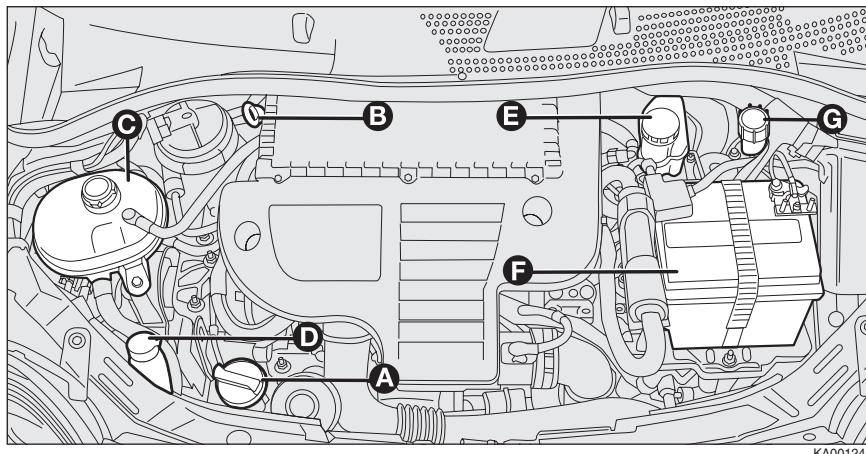


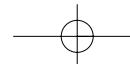
fig. 4 - Versiones Duratorq 1.3L

**ADVERTENCIA**

No fume cuando trabaje en el compartimento del motor. Ya que puede haber gases y vapores inflamables, lo que supone un peligro de incendio.



Cuando vaya a llenar los líquidos, preste atención para no confundirlos: son recíprocamente incompatibles y pueden causar daños importantes en el vehículo.



SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

MANTENIMIENTO Y CUIDADOS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÍNDICE ALFABÉTICO

## ACEITE DEL MOTOR fig. I-2-3

El nivel de aceite se debe comprobar unos minutos (alrededor de 5) después de parar el motor, con el coche aparcado en un terreno llano.

El nivel de aceite debe encontrarse entre las marcas MIN y MAX de la varilla **B**.

El intervalo entre los niveles MIN y MAX corresponde aproximadamente a 1 litro de aceite.

Si el nivel de aceite está próximo a la línea MIN, o incluso por debajo de ella, añada aceite a través de la boquilla de llenado **A** hasta llegar a la línea MAX.

El nivel de aceite no debe superar la línea MAX.

## Consumo de aceite del motor

El máximo consumo de aceite del motor suele ser de 400 gramos cada 1000 km.

Cuando el vehículo es nuevo, el motor necesita un rodaje, por lo que el consumo de aceite sólo se puede considerar estabilizado a partir de los primeros 5.000 - 6.000 km.

**IMPORTANTE** El consumo de aceite depende del estilo de conducción y de las condiciones en que se utiliza el vehículo.

**IMPORTANTE** Despues de añadir o cambiar el aceite, deje que gire el motor unos segundos y, una vez que lo apague, espere unos minutos antes de comprobar el nivel.



## ADVERTENCIA

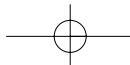
**Si el motor está caliente, tengo mucho cuidado cuando trabaje en el compartimento del motor: corre el riesgo de sufrir quemaduras. Recuerde que si el motor está caliente, el ventilador puede ponerse en marcha: corre el riesgo de sufrir heridas. Tenga cuidado con pañuelos, corbatas o cualquier otra prenda suelta: pueden atraparlos los componentes móviles.**



**No añada aceite de distintas características de las del aceite de motor existente.**



**Tanto el filtro del aceite del motor antiguo como el filtro de aceite reemplazado contienen sustancias que pueden ser peligrosas para el medio ambiente. Es aconsejable cambiar tanto el aceite como los filtros en un concesionario Ford, donde se desharán de todos los residuos tal como indica la legislación actual.**



## LÍQUIDO DE REFRIGERACIÓN DEL MOTOR fig. I-2-3

El nivel de líquido de refrigeración se debe comprobar con el motor en frío y debe encontrarse entre las líneas MIN y MAX del depósito.

Si el nivel es bajo, vierta lentamente a través del cuello de llenado C una mezcla al 50% de agua desmineralizada y líquido de refrigeración ARTECO Havoline XLC hasta que el nivel llegue a la marca MAX.

Una mezcla 50-50 de líquido de refrigeración ARTECO Havoline XLC y agua destilada proporciona protección contra congelación hasta -35°C.

Si el vehículo se utiliza en condiciones climáticas especialmente duras, es aconsejable utilizar una mezcla 60-40 de líquido de refrigeración ARTECO Havoline XLC y agua desmineralizada.



### ADVERTENCIA

Tenga mucho cuidado al añadir líquido de refrigeración. Procure no derramar líquido sobre el motor.



*El anticongelante se utiliza en el sistema de refrigeración del motor. Cuando lo rellene, utilice el mismo tipo de líquido que tenga el sistema de refrigeración. El líquido de refrigeración ARTECO Havoline XLC no se puede mezclar con líquidos de ningún otro tipo. Si por error se mezcla, no arranque el motor y póngase en contacto con un concesionario Ford.*



### ADVERTENCIA

*El sistema de refrigeración del motor está presurizado.*

*Si es necesario, sustituya el tapón por un recambio original para no poner en peligro la eficacia del sistema. No quite el tapón del depósito si el motor está caliente: corre el riesgo de sufrir quemaduras.*



### ADVERTENCIA

*Si el motor está caliente, tengo mucho cuidado cuando trabaje en el compartimento del motor: corre el riesgo de sufrir quemaduras.*

## LÍQUIDO DEL LIMPIAPARABRISAS/LIMPIA LUNETA TRASERA fig. I-2-3

Para añadir líquido, quite el tapón D, para lo que debe pulsar la pestaña especial.

Eche una mezcla de agua y/o aditivo, de acuerdo con las especificaciones del fabricante.

Compruebe el nivel a través del depósito.

Cierre el tapón D presionando su sección central.



### ADVERTENCIA

*No conduzca con el depósito de líquido de limpiaparabrisas vacío: el limpiaparabrisas es fundamental para mejorar la visibilidad.*

*Algunos aditivos del limpiaparabrisas son inflamables. El compartimento del motor contiene piezas calientes, con lo que se puede provocar un incendio si entran en contacto con dichos aditivos.*

SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

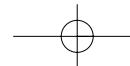
LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

MANTENIMIENTO Y CUIDADOS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÍNDICE ALFABÉTICO



SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

MANTENIMIENTO Y CUIDADOS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÍNDICE ALFABÉTICO

## LÍQUIDO DE FRENOS fig. 1-2-3

Quite el tapón **E**: Compruebe que el líquido del depósito está al nivel máximo.

El nivel de líquido del depósito no debe superar la marca **MAX**.

Utilice el líquido de frenos que se indique en la tabla "Líquidos y lubricantes" (consulte "Especificaciones técnicas").

**NOTA** Limpie a conciencia el tapón del depósito **E** y la superficie circundante.

Al abrir el tapón, asegúrese de que no entre suciedad en el depósito.

Para rellenarlo, utilice siempre un embudo con filtro incorporado (la malla no puede tener más de 0,12 mm).

**IMPORTANTE** El líquido de frenos es higroscópico (absorbe la humedad).

Por eso, si el vehículo se utiliza en zonas con un índice alto de humedad atmosférica, tendrá que cambiar el líquido con más frecuencia de lo especificado en el "Libro de mantenimiento".



**ADVERTENCIA**  
El líquido de frenos es muy corrosivo, por lo que no debe entrar en contacto con partes pintadas.

*Si ocurriera, lávelas inmediatamente con agua.*



## ADVERTENCIA

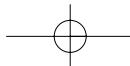
*El símbolo © del envase indica que el líquido de frenos es sintético, que es distinto de los líquidos minerales. El uso de un líquido mineral dañará irremediablemente las juntas de goma especiales del sistema de frenos.*



## ADVERTENCIA

**ADVERTENCIA**  
El líquido de frenos es venenoso y muy corrosivo.

*Si le cae líquido por accidente, lave la zona con agua y jabón suave, y enjuáguela con mucho agua. Si lo ingiere, llame inmediatamente a un médico.*



## FILTRO DEL AIRE/ FILTRO ANTIPOLEN

Tanto el filtro de aire como el filtro antipolen deben sustituirse en un concesionario Ford.

## FILTRO DE GASOIL

### DESCARGA DEL LÍQUIDO CONDENSADO (versiones Duratorq)



*La presencia de agua en el circuito de alimentación puede provocar daños importantes en el sistema de inyección y un funcionamiento irregular del motor. Si se enciende el testigo luminoso , póngase en contacto con un concesionario Ford lo antes posible para que sangren el sistema. Si el testigo aparece inmediatamente después de haber llenado con agua, es posible que haya entrado agua en el depósito: en ese caso, pare el motor de inmediato y póngase en contacto con un concesionario Ford.*

## BATERIA

El vehículo utiliza una batería de bajo mantenimiento: en condiciones normales no es necesario rellenarla con agua destilada.

### INSPECCIÓN DE DE LA CARGA Y DEL NIVEL DE LOS ELECTROLITOS

Las operaciones de inspección las debe realizar personal especializado, siguiendo las indicaciones del Manual del propietario. CUALQUIER operación de llenado debe llevarla a cabo el personal especializado de los concesionarios Ford.



### ADVERTENCIA

*El líquido de la batería es venenoso y corrosivo. Procure que no le caiga en la piel ni en los ojos. No acerque ninguna llama ni aparatos que emitan chispas a la batería: existe riesgo de explosión e incendio.*



### ADVERTENCIA

*Si utiliza la batería con un nivel demasiado bajo de líquido, es posible que ésta sufra daños irreparables, e incluso podría llegar a explotar.*

## CAMBIO DE BATERÍA

Si es necesario, sustituya la batería por otra original que tenga las mismas especificaciones.

Si se coloca una batería con otras especificaciones, los intervalos de servicios indicados en el "Libro de mantenimiento" de esta sección perderán su validez.

Por consiguiente, tendrá que consultar las instrucciones del fabricante de la batería.

SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

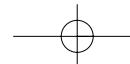
LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

MANTENIMIENTO Y CUIDADOS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÍNDICE ALFABÉTICO



SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

MANTENIMIENTO Y CUIDADOS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÍNDICE ALFABÉTICO



**Un montaje incorrecto de los dispositivos eléctricos y electrónicos puede causar importantes daños en el vehículo. Si desea montar cualquier accesorio (alarma, teléfono móvil, etc.), diríjase a un concesionario Ford: allí le sugerirán los dispositivos más apropiados y le avisarán si debe montar una batería de mayor capacidad.**



**Las baterías contienen sustancias que pueden ser muy peligrosas para el medio ambiente. Es aconsejable que la batería se cambie en un concesionario Ford, donde se desechará de acuerdo con la normativa vigente.**



**ADVERTENCIA  
Si el vehículo no se va a utilizar durante un periodo prolongado de tiempo y la temperatura exterior es muy baja, quite la batería y déjela en un lugar templado, con el fin de evitar que se congele.**



### **ADVERTENCIA**

**Si va a realizar alguna operación en la batería, o cerca de ella, protéjase siempre los ojos con gafas especiales.**

### **CONSEJOS ÚTILES PARA PROLONGAR LA VIDA DE LA BATERÍA**

Para no agotar la batería y prolongar su vida, siga las siguientes indicaciones:

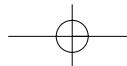
- al aparcar el vehículo, asegúrese de que las puertas, el portón trasero y el capó están correctamente cerrados;
- apague todas las luces interiores del vehículo: no obstante, el vehículo está equipado con un sistema que apaga todas las luces automáticamente;
- si el motor no está en marcha, no deje los accesorios (p.ej. sistema de sonido, luces de emergencia, etc.) encendidos durante mucho tiempo;
- antes de realizar cualquier operación en el sistema eléctrico, desconecte el cable negativo de la batería;
- los bornes de la batería siempre deben estar perfectamente apretados.

**IMPORTANTE** Si el nivel de carga permanece mucho tiempo por debajo del 50%, significa que la batería no funciona correctamente, ya que se ha sulfatado, lo que reduce su capacidad y su capacidad para arrancar.

La batería también corre más riesgo de congelación (p.ej., ya a -10°C). Si el vehículo va a estar aparcado mucho tiempo mucho tiempo, consulte el párrafo "Inactividad del vehículo" de "Arrancar y conducir".

Si después de adquirir el vehículo decide montar accesorios eléctricos que requieran alimentación permanente (alarma, etc.) póngase en contacto con un concesionario de Ford cuyo personal cualificado, además de sugerir los dispositivos más apropiados, evaluarán la absorción eléctrica global, comprobando si el sistema eléctrico del vehículo puede soportar la carga requerida o si hay que cambiar la batería por otra de mayor potencia.

Dado que estos dispositivos siguen absorbiendo energía, aunque la llave de encendido esté desconectada, pueden agotar poco a poco la batería.



## RUEDAS Y NEUMÁTICOS

Compruebe la presión de cada neumático, incluyendo la rueda de repuesto, aproximadamente una vez cada dos semanas y cada vez que empiece un viaje: esta comprobación se debe realizar con el neumático frío.

Cuando se utiliza el automóvil, es normal que la presión de los neumáticos sea mayor. Para conocer la presión de inflado de los neumáticos, consulte "Ruedas" en la sección "Especificaciones técnicas".

Una presión incorrecta, provocará un desgaste anormal de los mismos **fig. 5:**

- A** presión normal: desgaste por igual.
- B** presión baja: desgaste excesivo en los bordes.
- C** presión excesiva: desgaste excesivo en el centro.

Los neumáticos se deben reemplazar cuando el grosor del dibujo sea inferior a 1,6 mm. En todos los casos, siga las leyes vigentes del país en que conduzca.

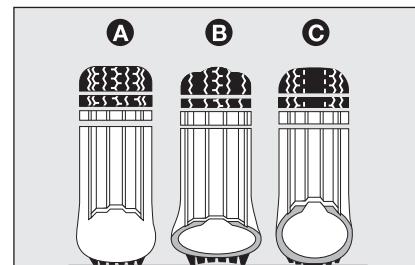


fig. 5

### NOTAS IMPORTANTES

- No frene repentinamente, ni haga salidas de ruedas ni dé golpes violentos contra bordillos, baches u otros obstáculos, si es posible. Conducir distancias largas en carreteras en mal estado pueden dañar los neumáticos;
- compruebe regularmente los neumáticos, por si tienen cortes, abombamientos o un desgaste irregular. Si es necesario, diríjase a un concesionario Ford;
- No sobrecargue el vehículo: esto puede provocar daños serios en las ruedas y neumáticos;
- si un neumático está pinchado, detenga el vehículo inmediatamente y cambie el neumático, la llanta, las suspensiones y el sistema de dirección;

SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

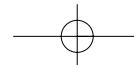
LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

MANTENIMIENTO Y CUIDADOS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÍNDICE ALFABÉTICO



SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

MANTENIMIENTO Y CUIDADOS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÍNDICE ALFABÉTICO

☐ los neumáticos se deteriora aunque no se utilice mucho. Las grietas en el dibujo y en los laterales son claros signos de deterioro. Si los neumáticos tienen más de seis años, debería comprobarlos personal especializados. Recuerde que debe comprobar la rueda de repuesto meticulosamente;

- ☐ En caso de sustitución, ponga siempre neumáticos nuevos y evite los que tengan un origen desconocido.
- ☐ Si sustituye un neumático, cambie también la válvula de inflado.
- ☐ para que el desgaste de los neumáticos delanteros y traseros sea equilibrado, se aconseja intercambiarlos entre 10.000 y 15.000 kilómetros, sin cambiarlas de lado del vehículo para no invertir la dirección de giro.

**ADVERTENCIA**

*Recuerde que la calidad del agarre a la carretera del vehículo también depende de la correcta presión de inflado de los neumáticos.*

**ADVERTENCIA**

*Si la presión es demasiado baja, el neumático se sobrecalentará, con el riesgo de sufrir importantes daños.*

**ADVERTENCIA**

*No cambie los neumáticos del lado derecho del vehículo al izquierdo, y viceversa.*

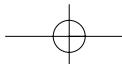
**ADVERTENCIA**

*No pinte las llantas de aleación a temperaturas superiores a 150°C, ya que puede afectar a las características mecánicas de las ruedas.*

## MANGUITOS DE GOMA

En lo que respecta a los manguitos de goma del sistema de frenos y del combustible, siga escrupulosamente el "Programa de servicio" de esta sección.

El ozono, las altas temperaturas y la carencia prolongada de líquido en el sistema puede producir un endurecimiento y agrietamiento de los manguitos y, en consecuencia, posibles fugas. Por consiguiente, es necesario inspeccionarlos concienzudamente.



## LIMPIAPARABRISAS/ LIMPIA LUNETA TRASERA

### ESCOBILLAS

Limpie periódicamente la parte de goma con productos especiales.

Si la goma está deformada o desgastada, sustituya las escobillas. En todos los casos, es aconsejable sustituirlas aproximadamente una vez al año.

Unas pocas y sencillas precauciones pueden reducir la posibilidad de que las escobillas se estropeen:

- asegúrese de que la parte de goma no se adhiere al parabrisas con temperaturas inferiores a 0°C. Si es necesario, utilice algún producto anticongelante para soltarlo;
- quite la nieve del parabrisas: de esta forma evitará sobrecargar el motor eléctrico, además de proteger las escobillas;
- no utilice el limpiaparabrisas ni el limpia luneta trasera cuando el cristal esté seco.



### ADVERTENCIA

*La conducción con escobillas desgastadas supone un serio peligro, ya que la visibilidad se reduce cuando las condiciones climatológicas son adversas.*

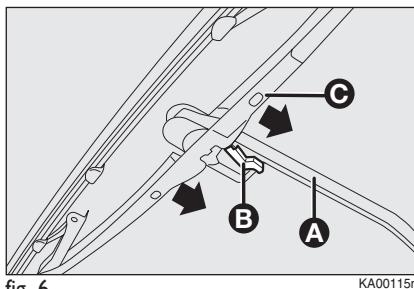


fig. 6

KA00115m

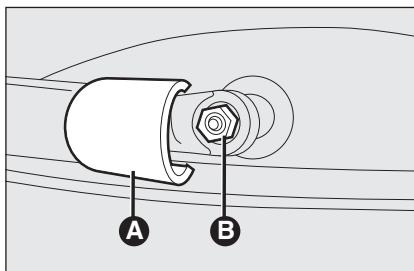


fig. 7

KA00082m

### Sustitución de las escobillas del limpiaparabrisas fig. 6

Siga los pasos que se indican a continuación:

- levante el brazo **A** del limpiaparabrisas y coloque la escobilla de modo que forme un ángulo de 90° con el brazo;
- presione la palanca **B** y saque la escobilla **C** del brazo **A** empujando hacia abajo, como indican las flechas;
- introduzca la escobilla nueva asegurándose de que queda fija.

### Cambio de la escobilla de la luneta trasera fig. 7

Siga los pasos que se indican a continuación:

- levante la tapa **A** y quite el brazo del vehículo, para lo que debe aflojar la tuerca **B** que lo fija al perno giratorio;
- encaje el brazo nuevo, colóquelo correctamente y apriete totalmente la tuerca;
- baje la tapa.

SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

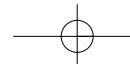
LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

MANTENIMIENTO Y CUIDADOS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÍNDICE ALFABÉTICO



SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

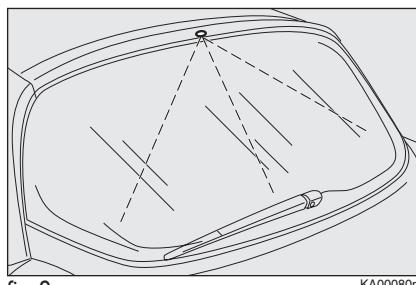
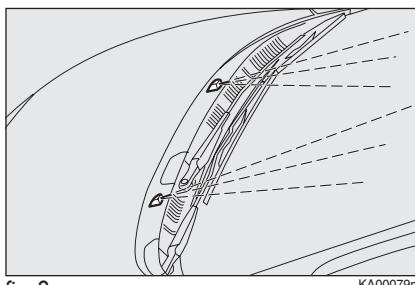
LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

MANTENIMIENTO Y CUIDADOS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÍNDICE ALFABÉTICO



## BOQUILLAS DE LAVADO

### Lavaparabrisas fig. 8

Si el chorro o el líquido no son adecuados, compruebe que hay líquido en el depósito; consulte el apartado "Comprobación de los niveles de los líquidos" de esta misma sección.

A continuación, compruebe que los agujeros de las boquillas no están obstruidos, si es necesario use una aguja.

Para dirigir los chorros, ajuste el ángulo de las boquillas.

Los chorros se dirigirán a alrededor de  $\frac{1}{3}$  de altura del extremo superior del parabrisas.

**IMPORTANTE** En las versiones con techo solar, asegúrese de que el techo está cerrando antes de utilizar los chorros delanteros.

## CARROCERÍA

### PROTECCIÓN CONTRA AGENTES ATMOSFÉRICOS

Las principales causas de corrosión son:

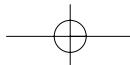
- la contaminación atmosférica;
- un ambiente salobre y la humedad (áreas costeras o climas húmedos y calientes);
- condiciones ambientales estacionales.

Tampoco se debe menospreciar la acción abrasiva del polvo y la arena que transporta el viento, así como el barro y la gravilla que levantan otros vehículos.

En su vehículo, Ford ha implementado las mejores tecnologías de fabricación, con el fin de proteger la carrocería de la corrosión.

Éstas son las tecnologías más importantes:

- Productos y sistemas de pintado que proporcionar al vehículo una particular resistencia a la corrosión y abrasión;
- el uso de planchas de acero galvanizado (o pretratado) con gran resistencia a la corrosión;
- el rociado de los bajos, el compartimento del motor, la parte interna del alojamiento de las ruedas y otras partes con productos a base de ceras que proporcionan gran protección;



- el rociado de las partes plásticas con una función protectora en los puntos más expuestos: taloneras, partes interiores del guardabarros, bordes, etc.;
- uso de secciones escondidas "abiertas" para evitar que la condensación y los focos de humedad creen oxidación.

## GARANTÍA DEL CHASIS Y DE LOS BAJOS

Su vehículo está cubierto por la garantía contra la perforación debida a la oxidación de cualquier elemento original de la estructura o del chasis.

Para conocer los términos generales de esta garantía, consulte el Libro de garantía.

## CONSEJOS PARA PROTEGER LA CARROCERÍA

### Pintura

La pintura no sólo tiene una finalidad estética, sino que también protege el metal subyacente.

Arregle las abrasiones y arañazos inmediatamente para evitar la formación de óxido. Utilice exclusivamente pintura original para los retoques (consulte "Placa de identificación de la pintura de la carrocería" en la sección "Especificaciones técnicas").

El mantenimiento norma de la pintura consiste en lavar el vehículo: la frecuencia depende de las condiciones y del entorno en que se use el vehículo. Por ejemplo, es aconsejable lavar el vehículo con más frecuencia en zonas con mucha contaminación o si se conduce por carreteras que contengan sal.

Para lavar el vehículo correctamente:

- quite la antena del techo si va a lavar el vehículo en un sistema automático;
- si se utilizan lanzas de agua a presión para lavar el vehículo, no las aproxime a más de 40 cm de la carrocería para evitar que ésta sufra daños. Hay que recordar que las acumulaciones de agua pueden causar daños, a largo plazo, en el vehículo.
- lave el chasis con chorro de agua a baja presión;
- pase una esponja con una solución ligeramente jabonosa por la carrocería y enjuague la esponja con frecuencia;
- enjuague bien el chasis con agua y séquelo con un chorro de aire o con una gamuza.

Seque las partes menos visibles con especial cuidado, como los marcos de las puertas, el capó y los bordes de los faros, donde el agua se puede estancar más fácilmente. Despues de lavar el vehículo, es aconsejable dejarlo al aire

libre un tiempo para dar tiempo al agua a evaporarse.

No lave el vehículo si ha estado estacionado al sol o si el capó está caliente: esto puede quitar el brillo a la pintura.

Las partes plásticas exteriores se deben limpiar de la misma forma que el resto del coche.

Siempre que sea posible, no estacione debajo de árboles; la sustancia resina que muchas especies sueltan confiere a la pintura un aspecto apagado y aumenta la posibilidad de que se inicien procesos de oxidación.

**IMPORTANTE** Los excrementos de los pájaros deben limpiarse inmediatamente y en profundidad, ya que el ácido que contienen es especialmente agresivo.



**Los detergentes contaminan el agua. El vehículo se debe lavar en zonas equipadas para recoger y purificar el líquido usado en el proceso de lavado.**

SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

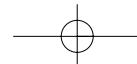
LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

MANTENIMIENTO Y CUIDADOS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÍNDICE ALFABÉTICO



SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

MANTENIMIENTO Y CUIDADOS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÍNDICE ALFABÉTICO

## Ventanillas

Utilice producto de limpieza específicos para ventanillas.

Utilice también paños limpios para no rallar el cristal ni dañar la transparencia.

**IMPORTANTE** Limpie suavemente el interior de la luneta trasera con un paño en la dirección de los filamentos para no dañar el dispositivo térmico.

## El compartimento del motor

Al final del invierno, lave a conciencia el compartimento del motor cuidándose de no dirigir el chorro de agua a las unidades de control electrónico ni a la unidad de control de relés/fusibles, que está a la izquierda del compartimento de la marcha (dirección de la marcha). Lleve el vehículo a un taller especializado para que realicen esta operación.

**IMPORTANTE** Esta operación se debe llevar a cabo con el motor frío y con la llave en la posición **STOP**. Despues del lavado, asegúrese de que las distintas protecciones (p.ej. tapones y protecciones de goma) no se han quitado ni han sufrido daños.

## Faros delanteros

**IMPORTANTE** No utilice sustancias aromáticas (p.ej.: gasolina) ni cetonas (p.ej.: acetona) para limpiar la lente de plástico de los faros delanteros.

## EQUIPAMIENTO

Compruebe periódicamente que no hay agua debajo de las alfombrillas (debido al agua que gotea de los zapatos, paraguas, etc.) que pueda oxidar las láminas metálicas.



### ADVERTENCIA

*No utilice productos inflamables, como éter de gasolina o gasolina rectificada para limpiar el interior del vehículo. Las cargas electrostáticas que se generan al frotar durante la operación de limpieza pueden provocar un incendio.*



### ADVERTENCIA

*No deje botes de aerosol en el vehículo: hay riesgo de explosión. Los botes de aerosol no se deben exponer a temperaturas que superen los 50°C. Cuando el vehículo se expone a la luz solar, la temperatura del interior puede superar con creces este valor.*

## LIMPIEZA DE ASIENTOS Y PARTES DE TELA

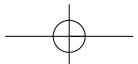
Quite el polvo con un cepillo suave o una aspiradora.

Frote los asientos con una esponja humedecida con una solución de agua y detergente neutral.

## PARTES PLÁSTICAS DEL INTERIOR

Es aconsejable limpiar las partes plásticas interiores con un paño humedecido y una solución de agua y jabón suave. Utilice productos específicos para limpiar plástico, sin disolventes y diseñados específicamente para evitar que sufran daños el aspecto y color de las partes tratadas para quitar la grasa y las manchas difíciles.

**IMPORTANTE** No utilice alcohol ni petróleo para limpiar el panel de instrumentos.



# ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

DATOS IDENTIFICATIVOS .....	146
CÓDIGOS DE MOTOR - VERSIONES DE LA CARROcería.....	148
MOTOR .....	149
ALIMENTACIÓN DE COMBUSTIBLE/ENCENDIDO ....	150
TRANSMISIÓN .....	150
FRENOS .....	151
SUSPENSIONES .....	151
DIRECCIÓN .....	151
RUEDAS .....	152
DIMENSIONES .....	155
RENDIMIENTO .....	156
PESOS .....	157
CAPACIDADES .....	158
LÍQUIDOS Y LUBRICANTES .....	159
CONSUMO DE COMBUSTIBLE .....	161
EMISIONES DE CO <sub>2</sub> .....	162

SU COCHE

SEGURIDAD

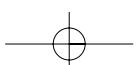
PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

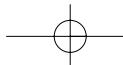
LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

ESPECIFICACIONES MANTENIMIENTO Y CUIDADOS TÉCNICAS

ÍNDICE ALFABÉTICO





SU COCHE

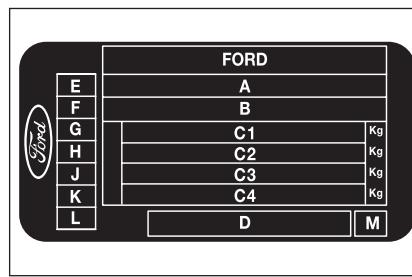
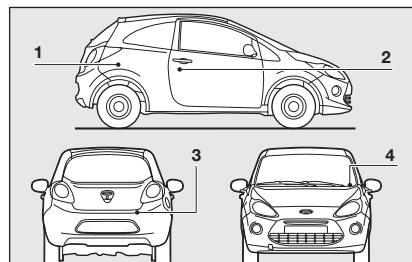
SEGURIDAD

PUESTA EN  
MARCHA Y  
CONDUCCIÓNLUCES DE  
AVISO Y  
MENSAJESEN UNA  
EMERGENCIAESPECIFICACIONES  
MANTENIMIENTO  
Y CUIDADOS TÉCNICASÍNDICE  
ALFABÉTICO

## DATOS IDENTIFICATIVOS

Es conveniente que anote los códigos de identificación. Los siguientes códigos de identificación están impresos en las placas **fig. 1**:

- 1** Presión de inflado.
- 2** Marcas en el vehículo.
- 3** Marcas en el chasis (VIN).
- 4** Placa del modelo (VIN).



### PLACA DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO fig. 2

Se encuentra en el pilar de la puerta delantera derecha y contiene la siguiente información:

- A** Homologación nacional o del vehículo
- B** Placa VIN

**C1** Masa máxima autorizada.

**C2** Masa máxima con remolque

**C3** Masa máxima autorizada por el eje delantero.

**C4** Masa máxima autorizada por el eje trasero.

**M** Datos de emisión (sólo diesel).

**D** Tipo de carrocería o códigos de modelo.

**L** Códigos de nivel de emisión de gases.

**K** Códigos de colores de la pintura

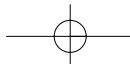
**J** Códigos de la tapicería interior

**H** Proporción de los códigos del eje de la caja de cambios

**G** Códigos de la caja de cambios

**F** Códigos del motor

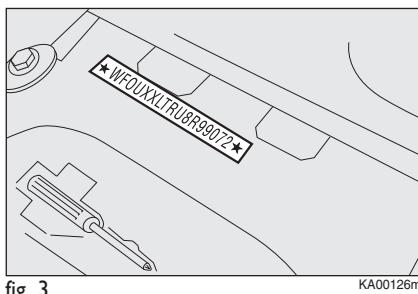
**E** Lado del conductor



## MARCA DEL CHASIS fig. 3

Contiene los siguientes detalles identificativos:

- código de identificación del fabricante
- tipo de carrocería
- fábrica
- modelo
- fecha de fabricación: año/mes
- secuencia numérica del vehículo



## MARCA DEL MOTOR

La marca de motor está troquelada en el bloque de cilindros e incluye el modelo y el número de chasis.

SU COCHE

SEGURIDAD

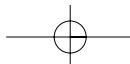
PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

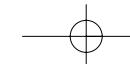
LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

ESPECIFICACIONES MANTENIMIENTO Y CUIDADOS TÉCNICAS

ÍNDICE ALFABÉTICO



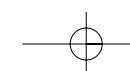


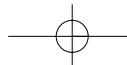
## CÓDIGOS DE MOTOR - VERSIONES DE LA CARROCERÍA

Versiones	Código de tipo de motor	Código de versión de la carrocería
1.2L Duratec	I69A4000	RU8AAAAIU
1.3L Duratorq	I69A1000	RU8BAAAIU

SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN  
MARCHA Y  
CONDUCIÓNLUCES DE  
AVISO Y  
MENSAJESEN UNA  
EMERGENCIAESPECIFICACIONES  
MANTENIMIENTO  
Y CUIDADOS  
TÉCNICASÍNDICE  
ALFABÉTICO



# MOTOR

## INFORMACIÓN GENERAL

	I.2L Duratec	I.3L Duratorq
Código de motor	169A4000	169A1000
Ciclo	Otto	Diésel
Número y diseño de cilindros	4 en línea	4 en línea
Diámetro y carrera del pistón	mm 70,8 x 78,86	69,6 x 82
Desplazamiento total	cm <sup>3</sup> 1242	1248
Relación de compresión		11,1:1 17,6:1
Potencia máxima (EEC)	kW HP rpm 51 69 5500	55 75 4000
relación correspondiente		
Par máximo (EEC)	Nm kgm rpm 102 10,4 3000	145 14,8 1500
relación correspondiente		
Bujías	NGK DCPR7E-N-10	-
Combustible	Gasolina sin plomo de 95 octanos	Combustible diésel para vehículos a motor (especificación EN590)

SU COCHE

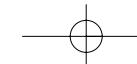
SEGURIDAD

PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA  
SPECIFICACIONES MANTENIMIENTO Y CUIDADOS TÉCNICAS

ÍNDICE ALFABÉTICO



## ALIMENTACIÓN DE COMBUSTIBLE/ENCENDIDO

SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

ESPECIFICACIONES MANTENIMIENTO Y CUIDADOS TÉCNICAS

ÍNDICE ALFABÉTICO

Alimentación de combustible

**1.2L Duratec**Inyección electrónica multipunto  
fases secuenciales, sistema sin retorno**1.3L Duratorq**Inyección directa "Common Rail"  
control electrónico con  
turboalimentación motor e intercooler

### ADVERTENCIA

*Las modificaciones o reparaciones del sistema de alimentación de combustible que no se realicen correctamente o no tengan en cuenta las especificaciones técnicas del sistema pueden provocar averías y llegar a provocar un incendio.*

## TRANSMISIÓN

**1.2L Duratec - 1.3L Duratorq**

Caja de cambios

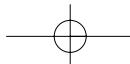
Cinco marchas hacia delante y marcha atrás con sincronizadores para las primeras

Embrague

Ajuste automático con pedal sin carrera en vacío

Tracción

Delantera



## FRENOS

### 1.2L Duratec - 1.3L Duratorq

Frenos de servicio:

- delanteros
- traseros

Frenos de disco

tambor autocentrado y zapatas con un cilindro de control para cada rueda

Freno de aparcamiento

controlados por palanca de mano, actúa en los frenos traseros

SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

ESPECIFICACIONES MANTENIMIENTO Y CUIDADOS TÉCNICAS

ÍNDICE ALFABÉTICO

## SUSPENSIONES

### 1.2L Duratec - 1.3L Duratorq

Indicadores delanteros

con ruedas independientes del tipo Mc Pherson; que constan de una cruceta mecánica, amortiguadores, muelles helicoidales y para las versiones con dirección asistida por barra estabilizadora.

Traseros

con eje de torsión y ruedas interconectadas; consta de eje de torsión y dos brazos tubulares con amortiguadores y muelles helicoidales.

## SISTEMA DE DIRECCIÓN

### 1.2L Duratec - 1.3L Duratorq

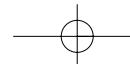
Tipo

cremallera y piñón con dirección asistida eléctrica (donde se proporcione)

Diámetro  
de giro

m

9,3



SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN  
MARCHA Y  
CONDUCCIÓNLUCES DE  
AVISO Y  
MENSAJESEN UNA  
EMERGENCIAESPECIFICACIONES  
DE MANTENIMIENTO  
Y CUIDADOS TÉCNICASÍNDICE  
ALFABÉTICO

## RUEDAS

### LLANTAS Y NEUMÁTICOS

Llantas de aleación o de acero prensado. Neumáticos radiales sin cámara. Los neumáticos homologados se indican en el Libro de mantenimiento.

**IMPORTANTE** En caso de discrepancia entre la información de este "Manual del propietario" y la del "Libro de mantenimiento", tienen prioridad las especificaciones del segundo.

Respete al tamaño recomendado para garantizar la seguridad del vehículo en movimiento. Coloque neumáticos de la misma marca y tipo en todas las ruedas.

**IMPORTANTE** No utilice cámaras en los neumáticos sin cámara.

### RUEDA DE REPUESTO PEQUEÑA

Neumático sin cámara con llanta de acero prensado.

### GEOMETRÍA DE LAS RUEDAS

Convergencia medida entre llantas:  $1,8 \pm 1$  mm

Los valores se indican con el vehículo en movimiento.

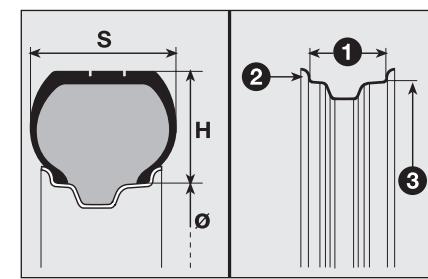


fig. 4

### LECTURA DE LAS MARCAS DE LOS NEUMÁTICOS fig. 4

#### Ejemplo: 175/65 R 14 82T

175 = Anchura nominal (S, distancia, en mm, entre los laterales).

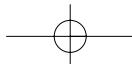
65 = Relación entre altura y anchura (H/S) en términos porcentuales.

R = Neumático radial.

14 = Diámetro de la llanta, en pulgadas (Ø).

82 = Índice de carga (capacidad).

T = Índice de velocidad máxima.



### Índice de velocidad máxima

**Q** = hasta 160 km/h.

**R** = hasta 170 km/h.

**S** = hasta 180 km/h.

**T** = hasta 190 km/h.

**U** = hasta 200 km/h.

**H** = hasta 210 km/h.

**V** = hasta 240 km/h.

### Índice de velocidad máxima para los neumáticos de nieve

**QM + S** = hasta 160 km/h.

**TM + S** = hasta 190 km/h.

**HM + S** = hasta 210 km/h.

### Índice de carga (capacidad)

**70** = 335 kg      **81** = 462 kg

**71** = 345 kg      **82** = 475 kg

**72** = 355 kg      **83** = 487 kg

**73** = 365 kg      **84** = 500 kg

**74** = 375 kg      **85** = 515 kg

**75** = 387 kg      **86** = 530 kg

**76** = 400 kg      **87** = 545 kg

**77** = 412 kg      **88** = 560 kg

**78** = 425 kg      **89** = 580 kg

**79** = 437 kg      **90** = 600 kg

**80** = 450 kg      **91** = 615 kg

## LECTURA DE LAS MARCAS DE LAS LLANTAS fig. 4

Ejemplo: **6J x 15H2**

**6** = anchura de la llanta, en pulgadas **I**.

**J** = perfil de la llanta de canal (proyección lateral en la que descansa el talón del neumático) **2**.

**15** = diámetro nominal de la llanta, en pulgadas (corresponde al diámetro del neumático que se debe montar) **3** = Ø.

**H2** = forma y número de los salientes (relieve de la circunferencia, que contiene el talón del neumático sin cámara en la llanta).

SU COCHE

SEGURIDAD

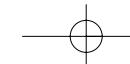
PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

ESPECIFICACIONES MANTENIMIENTO Y CUIDADOS TÉCNICAS

ÍNDICE ALFABÉTICO



SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

ESPECIFICACIONES MANTENIMIENTO Y CUIDADOS TÉCNICAS

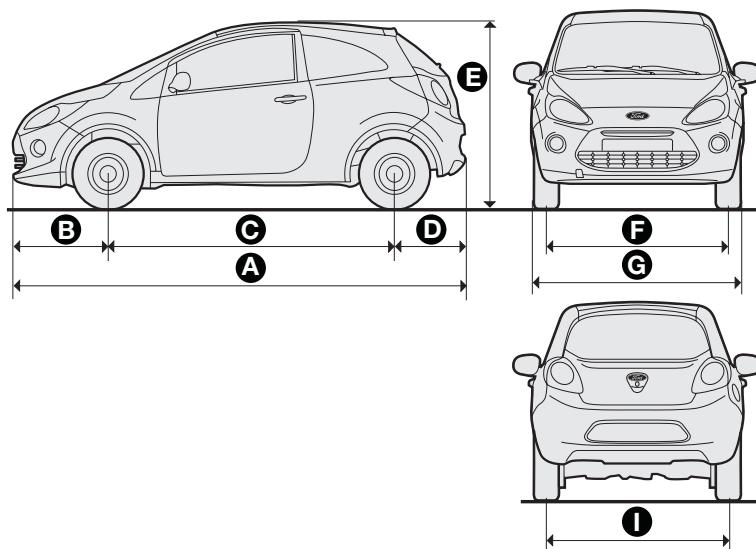
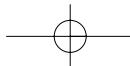
ÍNDICE ALFABÉTICO

	<b>Versiones</b>	<b>Llantas</b>	<b>Neumáticos montados</b>	<b>Neumáticos para nieve</b>	<b>Rueda de repuesto (donde se especifique)</b> <b>Llanta</b>	<b>Neumático</b>
<b>1.2L Duratec</b>	5.5x14 H2 ET 35	165/65 R14 82T	165/65 R14 82Q	175/65 R14 82Q	4Bx14 ET 43	135/80 R14 84P
	5.5x14 H2 ET 35	175/65 R14 82T	195/50 R15 82T	195/50 R15 82Q		
	6jx15 H2 ET 40	195/45 R16 84T	195/45 R16 84Q	195/45 R16 84Q		
	6.5jx16 H2 ET 40					
<b>1.3L Duratorq</b>	5.5x14 H2 ET 35	165/65 R14 82T	165/65 R14 82Q	175/65 R14 82Q	4Bx14 ET 43	135/80 R14 84P
	5.5x14 H2 ET 35	175/65 R14 82T	195/50 R15 82T	195/50 R15 82Q		
	6jx15 H2 ET 40	195/45 R16 84T	195/45 R16 84Q	195/45 R16 84Q		
	6.5jx16 H2 ET 40					

### PRESIÓN DE INFLADO EN FRÍO (bares)

Si los neumáticos están calientes, añada +0,3 bares a la presión de inflado recomendada.  
Vuelva a comprobar la presión con los neumáticos en frío.

<b>Neumáticos</b>	<b>Versiones</b>	<b>Carga media</b>		<b>Plena carga</b>		<b>Rueda de recambio (donde se incluya)</b>
		<b>Delanteros</b>	<b>Traseros</b>	<b>Delanteros</b>	<b>Traseros</b>	
165/65 R14 82T	1.2L Duratec	2,2	2,0	2,3	2,5	2,8
	1.3L Duratorq	2,4	2,0	2,5	2,5	
175/65 R14 82T	1.2L Duratec	2,2	2,0	2,3	2,5	2,8
	1.3L Duratorq	2,2	2,0	2,3	2,5	
195/50 R14 82T	1.2L Duratec	2,0	2,0	2,3	2,5	2,8
	1.3L Duratorq	2,2	2,0	2,3	2,5	
195/45 R16 82T	1.2L Duratec	2,0	2,0	2,3	2,5	2,8
	1.3L Duratorq	2,2	2,0	2,3	2,5	



KA00084m

fig. 5

## DIMENSIONES

Las dimensiones se expresan en mm y se toman vehículo equipado con neumáticos estándar.

La altura se toma con el vehículo vacío.

SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

LUCES DE AVISO Y MENSAJES

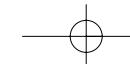
EN UNA EMERGENCIA

ESPECIFICACIONES MANTENIMIENTO Y CUIDADOS TÉCNICAS

ÍNDICE ALFABÉTICO

Versiones	A	B	C	D	E	F	G	I
1.2L Duratec	3620	758	2300	562	1506(*)	1399÷1409 (*)	1658	1387÷1397(*)
1.3L Duratorq	3620	758	2300	562	1506(*)	1399÷1409 (*)	1658	1387÷1397(*)

(\*) Las medidas pueden variar en función del tamaño de la llanta/rueda.



## RENDIMIENTO

Velocidad máxima admitida tras el uso inicial del coche, en km/h.

**1.2L Duratec**

160 (relaciones cortas)  
159 (relaciones largas)

**1.3L Duratorq**

162

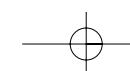
PUESTA EN  
MARCHA Y  
CONDUCIÓN

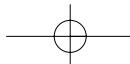
LUCES DE  
AVISO Y  
MENSAJES

EN UNA  
EMERGENCIA

ESPECIFICACIONES  
MANTENIMIENTO  
Y CUIDADOS  
TÉCNICAS

ÍNDICE  
ALFABÉTICO





## PESOS

### Pesos (kg)

Peso en vacío (con todos los líquidos, el depósito de combustible lleno al 90% y sin equipamiento opcional)

### 1.2L Duratec

865

### 1.3L Duratorq

980

Capacidad de carga (\*) incluyendo el conductor:

455

435

Cargas máximas permitidas (\*\*)

- eje delantero:
- eje trasero:
- total:

770

830

640

640

1320

1415

Carga máxima en el techo:

50

50

- (\*) Si se monta equipamiento especial (techo solar, gancho de remolque, etc.), el peso del vehículo en vacío aumenta, con lo que se reduce la carga útil especificada.
- (\*\*) No se deben superar las cargas indicadas. El conductor es responsable de organizar las cargas en el maletero y/o en el compartimento de carga de modo que no sobrepasen los límites máximos permitidos.

SU COCHE

SEGURIDAD

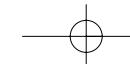
PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

ESPECIFICACIONES MANTENIMIENTO Y CUIDADOS TÉCNICAS

ÍNDICE ALFABÉTICO



## CAPACIDADES

SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

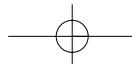
LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

ESPECIFICACIONES MANTENIMIENTO Y CUIDADOS TÉCNICAS

ÍNDICE ALFABÉTICO

		1.2L Duratec	1.3L Duratorq	Combustibles recomendados y lubricantes originales
Depósito de combustible: incluyendo una reserva de:	litros litros	35 5	35 (▲) 5 (▲)	Gasolina sin plomo, al menos de 95 octanos  (▲) Combustible diésel para vehículos a motor (especificaciones EN590)
Sistema de refrigeración del motor:	litros	4,85	6.3	<b>Líquido refrigerante ARTECO Havoline XLC</b>
Cárter del motor:	litros	2.5	2.5	—
Cárter del motor y filtro:	litros	2.8	2.8	—
Caja de cambios/caja de diferencial:	litros	1.65	1.65	<b>TUTELA CAR TECHNYX</b>
Círculo de frenos hidráulico:	kg	0.55	0.55	<b>SUPER DOT 4</b>
Depósito del líquido del lavaparabrisas y lava luneta trasera:	litros	2.5	2.5	—



# LÍQUIDOS Y LUBRICANTES

## PRODUCTOS RECOMENDADOS Y ESPECIFICACIONES

Aplicación	Características de calidad del líquido y lubricante para el correcto funcionamiento del vehículo	Intervalo frecuencia
Lubricantes para motores de gasolina y diésel	Aceite de motor SAE 5W-40 (WSS-M2C917-A)	De acuerdo con el plan de mantenimiento programado

En ocasiones de emergencia, en los que no hay productos originales disponibles, se aceptan lubricantes con un rendimiento mínimo de ACEA C3. En ese caso, no se garantiza que el rendimiento del motor sea óptimo. Sin embargo, es aconsejable que cambie el lubricante por el que le recomiendan en el concesionario Ford.

El uso de productos con características inferiores a ACEA C3 puede provocar daños en el motor que no cubre la garantía.

SU COCHE

SEGURIDAD

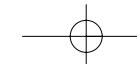
PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

ESPECIFICACIONES MANTENIMIENTO Y CUIDADOS TÉCNICAS

ÍNDICE ALFABÉTICO



SU COCHE	Uso	Especificaciones de líquidos y lubricantes para el correcto funcionamiento del vehículo	Líquidos y lubricantes originales	Aplicaciones
SEGURIDAD	Lubricantes y grasas para la transmisión del movimiento	Luces sintéticos, grado SAE 75W- 85	<b>TUTELA CAR TECHNYX</b>	Caja de cambios manual y diferencial
PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN	Líquido de frenos	ESD-M6C57-A Super DOT 4 (BASF Hydraulan 407-1)	<b>SUPER DOT 4</b>	Frenos hidráulicos y controles de embrague hidráulico
LUCES DE AVISO Y MENSAJES	Agente protector para los radiadores	Protector con acción anticongelante	<b>Líquido de refrigeración ARTECO Havoline XLC (WSS-M97B44-D)</b>	Circuitos refrigerantes

SU COCHE

SEGURIDAD

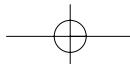
PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

ESPECIFICACIONES MANTENIMIENTO Y CUIDADOS

ÍNDICE ALFABÉTICO



## CONSUMO DE COMBUSTIBLE

Las cifras de consumo de combustible dadas en la siguiente tabla se determinan sobre las pruebas de homologación establecidas por directivas europeas concretas.

Para medir el consumo, se siguen los procedimientos siguientes:

ciclo urbano: arranque en frío seguido de conducción que simula el uso urbano del vehículo;

- ciclo extraurbano: aceleración frecuente en todas las marchas, simulando el uso extraurbano del vehículo: la velocidad varía entre 0 y 120 km/h;
- consumo combinado: ponderación calculada con alrededor de un 37% de consumo en ciclo urbano y alrededor del 63% de consumo extraurbano.

**IMPORTANTE** El tipo de ruta, las situaciones del tráfico, las condiciones climatológicas, el estilo de conducción, el estado general del vehículo, el nivel de acabado/equipamiento/accesorios, la carga, el sistema de control de la climatización, el portaequipajes y otras situaciones que afectan a la resistencia al aire puede provocar que los niveles de consumo de combustible sean distintos de los medidos.

SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

LUCES DE AVISO Y MENSAJES

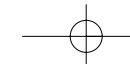
EN UNA EMERGENCIA

ESPECIFICACIONES MANTENIMIENTO Y CUIDADOS TÉCNICAS

ÍNDICE ALFABÉTICO

Consumo de combustible según la directiva 2004/3/EC (litros x 100 km)

Versiones		Urbano	Extraurbano	Combinado
<b>1.2L Duratec</b>	relaciones largas	6,3	4,4	5,1
	relaciones cortas	6,6	4,5	5,3
<b>1.3L Duratorq</b>		5,2	3,7	4,2



## EMISIONES DE CO<sub>2</sub>

Los niveles de emisión de CO<sub>2</sub> del escape que se indican en las siguientes tablas indican el consumo combinado.

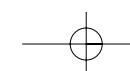
### Versiónes

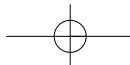
### Emisiones de CO<sub>2</sub> de acuerdo con la directiva 2004/3/CE (g/km)

<b>1.2L Duratec</b>	119 (relaciones largas) 125 (relaciones cortas)
<b>1.3L Duratorq</b>	112

SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN  
MARCHA Y  
CONDUCIÓNLUCES DE  
AVISO Y  
MENSAJESEN UNA  
EMERGENCIAESPECIFICACIONES  
DE MANTENIMIENTO  
Y CUIDADOS TÉCNICASÍNDICE  
ALFABÉTICO



# ÍNDICE ALFABÉTICO

<b>A</b>	
ABS .....	53
Accesorios adquiridos por el propietario .....	61
Accesorios interiores .....	43
Aceite del motor	
– comprobación de niveles .....	134
– consumo de combustible .....	134
– especificaciones .....	159
Ahorro de combustible .....	86
Airbag .....	75
– airbag delantero del conductor .....	76
– airbag delantero del pasajero ....	76
– Airbags laterales-Airbags de ventanilla .....	77-78
Ajuste de los asientos .....	26
Ajuste del volante de dirección .....	28
Alimentación de combustible/encendido .....	150
Ampliación del maletero .....	48
Aparcar .....	84
Apertura de puertas .....	45
Arranque del motor .....	82
– arranque con otro coche .....	103
– arranque empujando .....	102
– cómo calentar el motor después de arrancar .....	83
– detener el motor .....	84
– dispositivo de arranque .....	9
– procedimiento para versiones de gasolina .....	82
– procedimiento para versiones diésel .....	83
Asientos .....	26
– limpieza .....	144
ASR .....	56
<b>B</b>	
Batería.....	137
– arranque empujando .....	102
– comprobación de la carga .....	137
– consejos útiles .....	138
– si la batería se ha agotado .....	128
– sustitución .....	137
Bloqueo de la columna de dirección .....	9
Bombilla (cuándo hay que cambiarla) .....	114
– información general .....	114
– tipos de bombillas .....	115
Botones de control .....	41
Bujías .....	149
<b>C</b>	
Cadenas para nieve .....	89
Caja de cambios .....	85
– especificaciones .....	150
– uso de la caja de cambios manual .....	85
Calefacción y ventilación .....	31
Capacidades .....	158
Capó .....	49
Carrocería.....	148
– códigos de versión .....	148
– garantía .....	143
– mantenimiento .....	143
Chasis (marcas) .....	147
Cinturones de seguridad.....	66
– información general .....	67
– limitadores de carga .....	67
– mantenimiento .....	69
– pretensiones .....	67
– uso .....	66
Combustible .....	158
– capacidad del depósito .....	158
– capacidades .....	158
– consumo de combustible .....	161
– indicador .....	12
– sistema de corte de combustible .....	42
Compartimento de almacenamiento debajo del asiento .....	43
Compartimento del motor (lavado) .....	144

SU COCHE

SEGURIDAD

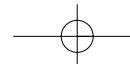
PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

LUCES DE AVISO Y MENSAJES

EN UNA EMERGENCIA

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS O CUIDADOS

ÍNDICE ALFABÉTICO



SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

LUCES DE AVISO Y MENSAJES

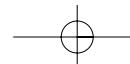
EN UNA EMERGENCIA

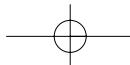
MANTENIMIENTO Y CUIDADOS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÍNDICE ALFABÉTICO

Compartimento multiusos .....	43	– corrección de la alineación de los faros .....	52	– sustitución de las bombillas laterales .....	118
Comprobación de los niveles de los líquidos .....	132	– orientación de las luces antiniebla delanteras .....	52	– sustitución de las bombillas traseras .....	119
Consumo de combustible .....	161	– orientación del haz de luz .....	51		
Controles .....	41	Filtro antipolen .....	137	<b>L</b> ava luneta trasera .....	38
Cuentarrevoluciones .....	12	Filtro del aire .....	137	– activación .....	38
<b>D</b> atos identificativos .....	146	Fix & Go (kit de reparaciones rápidas) .....	110	– nivel del líquido .....	135
Datos técnicos .....	145	Follow me home (guía a domicilio) (dispositivo) .....	38	<b>L</b> avado inteligente .....	38
Destellar los faros .....	37	Ford CODE (sistema) .....	5	Lavaparabrisas .....	38
Difusores de aire del compartimento del pasajero .....	30	Freno de mano .....	84	– activación .....	38
Dimensiones .....	155	Frenos .....	151	– nivel del líquido .....	135
Dirección .....	151	– especificaciones .....	151	<b>L</b> imitadores de carga .....	67
Dispositivo de arranque .....	9	– nivel del líquido .....	136	Limpia luneta trasera .....	39
Dispositivo de bloqueo de puertas .....	45	Fusibles (si un fusible se funde) .....	122	– activación .....	39
<b>E</b> BD (sistema) .....	54	<b>G</b> eometría de las ruedas .....	152	– boquillas de lavado .....	142
Elevalunas eléctricos .....	46	Guardar el vehículo .....	89	– escobillas .....	141
Elevar el vehículo .....	129	<b>I</b> ndicador de combustible .....	12	<b>L</b> imiapiarabrisas .....	38
Embrague .....	150	Indicador de temperatura del líquido de refrigeración .....	12	– activación .....	38
Emisiones de CO <sub>2</sub> .....	162	<b>I</b> nstrumentos .....	10	– boquillas de lavado .....	142
Emisoras de radio y teléfono móvil .....	61	Interiores .....	144	– escobillas .....	141
En una emergencia .....	101	Intermitentes .....	37	Limpieza de ventanillas .....	144
EOBD (sistema) .....	57	– activación .....	37	Líquidos y lubricantes .....	159
Escobillas del limpiaparabrisas y del limpia luneta trasera .....	141	– sustitución de las bombillas delanteras .....	118	Llantas .....	152
<b>F</b> aros .....	51			– lectura de las marcas de las llantas .....	153
				– solicitar mandos a distancia adicionales .....	8
				– sustitución de la pila .....	8



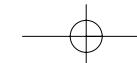


Llave sin mando a distancia .....	6	<b>M</b> aletero.....	47	Nivel del líquido del lavaparabrisas/lava luneta trasera...	135
Llevar remolque .....	87	– ampliación .....	48	Niveles .....	132
Luces antiniebla .....	41	– apertura .....	47	<b>O</b> rdenador de a bordo .....	24
– botón de control .....	41	– cierre .....	47	<b>P</b> anel de instrumentos .....	10
– sustitución de la bombilla .....	119	<b>M</b> ando a distancia de la radio .....	163	Pantalla digital .....	13
Luces antiniebla traseras .....	42	– solicitar mandos a distancia adicionales .....	8	Pantalla multifunción .....	17
– botón de control .....	42	– sustitución de la pila .....	8	Parasoles .....	43
– sustitución de la bombilla .....	119	<b>M</b> anguitos de goma .....	140	Pesos .....	157
Luces de carretera .....	37	<b>M</b> antenimiento y cuidados .....	131	Pintura .....	143
– activación .....	37	– sistema de control automático de la climatización .....	33-36	Placas .....	146
– destellar los faros .....	37	<b>M</b> otor .....	149	– datos identificativos .....	146
– sustitución de la bombilla .....	118	– código de identificación .....	148	– pintura y carrocería .....	146
Luces de cortesía .....	40	– especificaciones .....	149	<b>P</b> ortón trasero .....	47
– activación .....	40	– marcas .....	147	Preparación para montar la silla para bebés “Isofix” .....	73
– sustitución de la bombilla .....	120	<b>MSR</b> (sistema) .....	56	Presión de los neumáticos .....	154
Luces de cruce .....	37	<b>N</b> eumáticos .....	154	Pretensiones .....	67
– activación .....	37	– estándar .....	154	Protección del medio ambiente .....	63
– sustitución de la bombilla .....	118	– mantenimiento .....	139	<b>P</b> uertas .....	45
Luces de emergencia .....	41	– marcas de los neumáticos .....	152	Puesta en marcha y conducción .....	81
Luces exteriores .....	37	– neumáticos para nieve .....	154	<b>R</b> adio del vehículo .....	60
Luces interiores .....	40	– presión de inflado .....	154	Remolcar el vehículo .....	129
– delanteras .....	40	– sustitución .....	104	Rendimiento .....	156
– maletero .....	40	<b>N</b> ivel del aceite del motor .....	134	Reposacabezas .....	27
Luces laterales .....	37	<b>N</b> ivel del líquido de frenos .....	136	Retrovisores .....	29
– sustitución de la bombilla .....	119	<b>N</b> ivel del líquido de refrigeración del motor .....	135	– eléctricos .....	29
Luz de la matrícula .....	120				
Luz de marcha atrás .....	119				
Luz del maletero .....	40				
– sustitución de la bombilla .....	121				

SU COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN  
MARCHA Y  
CONDUCIÓNLUCES DE  
AVISO Y  
MENSAJESEN UNA  
EMERGENCIAESPECIFICACIONES  
TÉCNICASMANTENIMIENTO  
O CUIDADOSINDICE  
ALFABÉTICO



SU COCHE

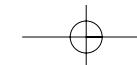
SEGURIDAD

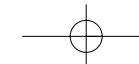
PUESTA EN  
MARCHA Y  
CONDUCIÓNLUCES DE  
AVISO Y  
MENSAJESEN UNA  
EMERGENCIAMANTENIMIENTO  
Y CUIDADOS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ÍNDICE  
ALFABÉTICO

– exteriores .....	29	Tarjeta con el código .....	6
– interior .....	29	Tercera luz de freno .....	120
Ruedas .....	152	Testigos luminosos y mensajes .....	91
– rueda de repuesto .....	154	Transmisión .....	150
– sustitución .....	104	Transportar niños con seguridad ....	69
<b>S</b> eguridad .....	65	<b>U</b> sos de la caja de cambios manual .....	85
Sensor de aparcamiento.....	58	<b>V</b> elocidades máximas .....	156
Silla para bebés Isofix .....	73	Velocímetro .....	12
Sillas de bebé (válidas) .....	72	Velocímetro .....	12
Símbolos .....	5	Ventilación .....	31
Sistema de calefacción/ventilación....	31		
Sistema de cierre centralizado de puertas .....	45		
Sistema de control automático de la climatización .....	34		
Sistema de control manual de la climatización .....	32		
Sistema de corte de combustible....	42		
Sistema EBD .....	54		
Sistema ESP .....	54		
Sistema Hill Holder .....	55		
Sistema MSR .....	56		
Soportes para vasos .....	44		
Suspensión .....	151		
Sustitución de una rueda .....	104		
<b>T</b> ablero de instrumentos .....	3		
Tapa del depósito de combustible .....	63		
Tapón del combustible .....	63		





## NOTAS

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

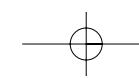
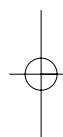
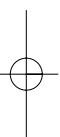
---

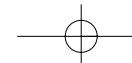
---

---

---

---





## PRESIÓN DE INFLADO EN FRÍO (bares)

Si los neumáticos están calientes, añada +0,3 bares a la presión de inflado recomendada.  
Vuelva a comprobar la presión con los neumáticos en frío.

Neumáticos	Versiones	Carga media		Plena carga		Rueda de recambio (donde se incluya)
		Delanteros	Traseros	Delanteros	Traseros	
165/65 R14 82T	1.2L Duratec	2,2	2,0	2,3	2,5	2,8
	1.3L Duratorq	2,4	2,0	2,5	2,5	
175/65 R14 82T	1.2L Duratec	2,2	2,0	2,3	2,5	2,8
	1.3L Duratorq	2,2	2,0	2,3	2,5	
195/50 R14 82T	1.2L Duratec	2,0	2,0	2,3	2,5	2,8
	1.3L Duratorq	2,2	2,0	2,3	2,5	
195/45 R16 82T	1.2L Duratec	2,0	2,0	2,3	2,5	2,8
	1.3L Duratorq	2,2	2,0	2,3	2,5	

## CAMBIO DEL ACEITE DEL MOTOR (litros)

	1.2L Duratec	1.3L Duratorq
Cáter del motor	2,5	2,5
Cáter del motor y filtro	2,8	2,8

## CAPACIDADES DE COMBUSTIBLE (litros)

	1.2L Duratec	1.3L Duratorq
Capacidad del depósito	35	35
Reserva	5	5

Los vehículos de gasolina deben repostar exclusivamente carburante sin plomo de un mínimo de 95 octanos (especificación EN 228)  
Los vehículos diesel sólo pueden repostar gas-oil (especificación EN 590)